

# التقرير السنوي 2015





# التقرير السنوي

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥





صاحب الجلالة الهاشمية  
**الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم**  
حفظه الله ورعاه



# المحتويات

٧	رسالة البنك
١١	أعضاء مجلس الإدارة
١٢	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٧	الإدارة التنفيذية
٢٠	ملخص البيانات والمؤشرات المالية
٢١	المركز المالي ونتائج الأعمال
٢٥	أبرز أنشطة قطاعات ودوائر البنك خلال العام ٢٠١٥
٣٢	أبرز التوجهات والأهداف الاستراتيجية للعام ٢٠١٦
٣٦	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٣٨	القوائم المالية
٤٤	إيضاحات حول القوائم المالية
١٠٤	بيانات الإفصاح
١٣٢	دليل الحاكمية المؤسسية
١٥١	الهيكل التنظيمي
١٥٢	فروع ومكاتب البنك
١٥٣	مواقع أجهزة الصراف الآلي في الأردن وفلسطين





# رسالة البنك

## رؤيتنا:

نتطلع إلى تطوير البنك التجاري الأردني ليكون بنكاً مميزاً في خدماته بما يجعله من أبرز البنوك في تلبية حاجات العملاء من المنتجات والخدمات المصرفية المتطورة حسب أحدث وأفضل وأسلم المعايير المتعارف عليها دولياً.

## أهدافنا:

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وبما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية مناسبة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

## قيمنا:

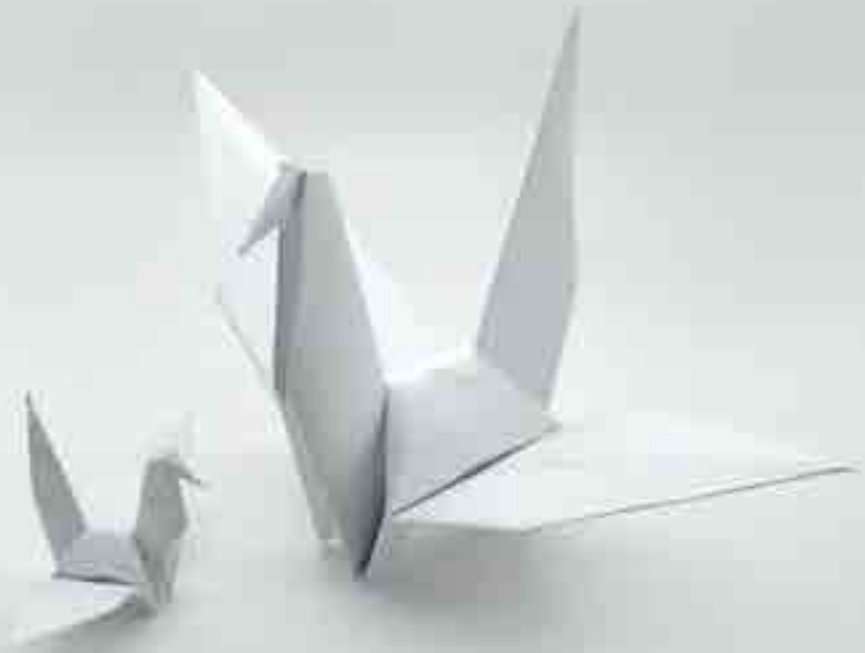
- موظفونا هم أفضل مواردنا
- أولويتنا القصوى إرضاء المتعاملين معنا وتوسيع قاعدتهم
- الشفافية القصوى أساس صداقتنا
- أخلاقيات التعامل ومصداقياتها هي نهجنا
- نلتزم بالتطوير المستمر
- خدمة المجتمع هي واجب كبير لدينا



# أعضاء مجلس الإدارة وكلمة رئيس مجلس الإدارة

القيادة انسجام واهتمام

مجلس الإدارة هم الصوت الذي لا يرد  
الصدى للبنك وأسرته، وهو قائده في  
مسيرته نحو تحقيق الهدف والغاية  
السامية.





# أعضاء مجلس الإدارة

**سعادة السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ**  
رئيس مجلس الإدارة

**معالي السيد أيمن هزاع بركات المجالي**  
نائب رئيس مجلس الإدارة

**المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / عضو مجلس الإدارة (المقعد الأول)**  
ويمثلها كل من:

سعادة السيد أيمن محمود أحمد كساب حتى تاريخ ٢٠١٥/٢/١٤  
وسعادة الدكتور ياسر مناع العدوان اعتباراً من ٢٠١٥/٢/١٥ وحتى تاريخ ٢٠١٥/٨/٢٥  
وسعادة السيد جهاد علي أحمد الشرع اعتباراً من ٢٠١٥/٨/٢٦

**المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / عضو مجلس الإدارة (المقعد الثاني)**  
اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥ بموجب كتاب تكليف لكل اجتماع على حدى  
عطوفة الدكتور حمزة أحمد خليفة جرادات

**معالي الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد**  
عضو مجلس الإدارة

**شركة الأردن الأولى للاستثمار / عضو مجلس الإدارة**  
ويمثلها سعادة السيد "محمد خير" عبدالحميد عبابنه

**سعادة السيد شريف توفيق حمد الرواشده**  
عضو مجلس الإدارة

**سعادة السيد صالح محمد صالح "زيد الكيلاني"**  
عضو مجلس الإدارة

**سعادة السيدة إيمان محمود علان الضامن/عضو مجلس الإدارة**  
اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥

**سعادة السيد يزيد شمس الدين "محمد يوسف" الخالدي / عضو مجلس الإدارة**  
اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥

**شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة/ عضو مجلس الإدارة**  
اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥  
ويمثلها سعادة السيد عبدالنور نايف عبدالنور عبدالنور

# كلمة رئيس مجلس الإدارة

## السادة مساهمي البنك الكرام،



يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي الثاني عشر للبنك التجاري الأردني للعام ٢٠١٥ والذي شهد فيه الاقتصاد المحلي العديد من التحديات والصعوبات نتيجة الظروف الإقليمية المحيطة بالمملكة أمنياً وسياسياً واقتصادياً وأثرت على مختلف القطاعات الاقتصادية فيه، إلا أن القطاع المصرفي استطاع تجاوز هذه الصعوبات والتحديات محققاً نتائج إيجابية وعلى مختلف الأصعدة كما حقق معدلات نمو جيدة لمختلف الأنشطة.

البنك التجاري واصل خلال العام ٢٠١٥ انطلاقته وتحقيق نتائج مالية متميزة ومعدلات نمو مرتفعة والتي بدأها العام ٢٠١٤ وذلك مقارنة مع القطاع المصرفي ومقارنة مع خطته وأهدافه الاستراتيجية، وكانت النتائج والمؤشرات المالية التي حققها البنك خلال ٢٠١٥ أفضل من العام السابق ٢٠١٤.

فعلى صعيد الأرباح، حقق البنك ربحاً صافياً بعد الضريبة بلغ ١٥,٨ مليون دينار مقارنة مع ١١,٧ مليون دينار للعام ٢٠١٤ وبتزايد مقداره ٤١ مليون دينار وبنسبة ٣٤٪ مما أدى لارتفاع معدل العائد على الموجودات إلى ١٢,٢٪، وارتفع معدل العائد على حقوق الملكية إلى ١٢,٢٪ وهي من أعلى النسب في القطاع المصرفي.

وعلى مستوى الأنشطة حقق البنك معدل نمو في صافي محفظة التسهيلات بنسبة بلغت ١٤٪ وفي الودائع بلغت نسبة النمو ٢٩٪ وفي الموجودات بلغت نسبة النمو ٢٨٪ وهي معدلات نمو أعلى من القطاع المصرفي الأردني، كما حقق البنك نمواً في رصيد حقوق المساهمين بلغت نسبته ١٥٪ وذلك خلال العام ٢٠١٥.

المؤشرات المالية المرتفعة وتحقيق البنك لمعدلات نمو بنسب أعلى من القطاع المصرفي إنما تعكس ثقة المتعاملين مع البنك وزيادة حجم تعاملهم معه، حيث يقوم البنك وفي المقام الأول بتركيز جهوده على خدمة العملاء والحرص على جودة الخدمة المقدمة لهم عن طريق كافة القنوات التقليدية والالكترونية وعلى مدار الساعة كون العملاء يمثلون محور العملية المصرفية، كما يقوم البنك بالتحديث المستمر لفروعه ومبانيه وتنويع قنوات تقديم الخدمة وزيادتها لتعزيز تواجده في السوق المصرفي وتعزيز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء، يقوم البنك بتقديم كافة الخدمات والطلوب المصرفية للعملاء وفق احتياجاتهم ورغباتهم وبالكيفية التي تناسبهم، وهذا الاهتمام انعكس على قاعدة العملاء للبنك وادى لاتساعها فقد ارتفعت الحصة السوقية للتسهيلات من ٢,٤٪ في بداية العام إلى ٢,٥٪ نهاية العام ٢٠١٥ وللودائع من ٢,٢٪ في بداية العام إلى ٢,٦٪ في نهاية العام ٢٠١٥ وذلك على مستوى فروع الأردن وفلسطين.

## أعزائي المساهمين،

إن تحقيق البنك النتائج المالية الجيدة ليس فقط نتيجة الاهتمام بالعملاء، بل كان اهتمام البنك موجهاً نحو كافة مكونات العملية المصرفية فبالإضافة إلى اهتمامه بجانب العملاء كان هناك أيضاً اهتمامه بموارده البشرية فعمل البنك على زيادة استثماره في هذا المورد الهام وأحد المكونات الأساسية للعملية المصرفية، فخلال العام ٢٠١٥ عمل البنك على رفد الفروع والإدارة العامة بعدد من الموظفين يتناسب ونمو الأنشطة لديه وزيادة حجمها كما قام خلال العام

٢٠١٥ برصد كادره البشري بالعديد من الكفاءات والخبرات المصرفية في السوق المصرفية وعمل على تطوير الكادر البشري المتواجد لديه من خلال التدريب والتطوير المستمر ويقوم البنك باتباع سياسة تحفيزية للموظفين من خلال مكافأة الأداء المميز واعتماد اسس للتقييم تركز على هذا الجانب .

كذلك وجه البنك اهتمامه بالعملية المصرفية نفسها سواء من خلال تطوير اجراءات العمل وتنفيذ الأعمال الداخلية ومن ضمنها (استكمال مركزة العديد من العمليات الداخلية، تحديث وتطوير النظام البنكي، وتعديل الهيكل التنظيمي للبنك وبما يساعد على سلاسة العمل المصرفي وسهولة التواصل بين الموظفين الذين لهم اتصال مباشر مع العملاء بمتخذ القرار وبالتالي سرعة اتخاذه وبما يخدم مصلحة العميل ومصلحة البنك)، أو من خلال الخدمات المقدمة للعملاء مثل استحداث خدمات جديدة وتطوير الخدمات القائمة، كما عمل البنك على توسيع شبكة الخدمات المقدمة للعملاء الكترونيا أو عن طريق الهاتف النقال، وقام البنك خلال العام ٢٠١٥ باستكمال انشاء مبنى اضافي جديد للإدارة العامة قريب من الموقع الحالي لإدارة البنك .

ومع اتساع حجم الأعمال، حرص البنك على تحقيق متطلبات وتعليمات البنك المركزي والجهات الرقابية وبرزها ما يتعلق بكفاية رأس المال فبلغت النسبة ١٤,٢٪ وهي أعلى من نسبة ١٢٪ المقررة من البنك المركزي للبنوك كحد ادنى، كما قام البنك برفع معدل السيولة إلى نسبة ١٣١٪ بينما النسبة المحددة من قبل البنك المركزي ان لا تقل عن ١٠٠٪، ونسبة السيولة التي وصلها البنك اخذت بعين الاعتبار الموازنة بين العائد والمخاطر التي يمكن ان تواجه البنوك والناجئة عن نقص السيولة ومواجهة احتياجات العملاء الطارئة للسيولة، كما قام البنك بالعمل على تحقيق متطلبات البنك المركزي فيما يتعلق بمراقبة الامتثال والالتزام بالتعليمات والقوانين الصادرة عن البنك المركزي والجهات الرقابية المنظمة للعمل المصرفي والتعامل مع العملاء .

ورغم اهتمام البنك وإدارته بتحقيق أفضل النتائج المالية وتطوير الخدمات المصرفية واجراءات العمل، إلا أن ذلك لم يحل دون الاهتمام بالجانب الإنساني والمجتمعي الذي تضطلع به البنوك كافة كونها جزء من النسيج الاجتماعي، فقد قام البنك خلال العام ٢٠١٥ بتقديم العون والمساعدة للعديد من المراكز والخدمات الخيرية والثقافية والاجتماعية ورعاية العديد من الأنشطة والفعاليات الاقتصادية والرياضية والفنية، كما قام بتدريب عدد من خريجي الجامعات والكليات حديثي التخرج ويقوم البنك وباستمرار بالاهتمام بهذا الجانب .

## أعزائي المساهمين،

لا يفوتنا في هذا المقام تقديم كل الشكر والعرفان للسادة أعضاء مجلس إدارة البنك الموقر الذي لم يتأخر عن تقديم الدعم والنصح والمشورة للإدارة التنفيذية وفي مختلف الجوانب المتعلقة بالعمل المصرفي وبشكل مستمر، كما نشكر له تفهمه لحاجات الإدارة التنفيذية والموظفين العاملين في البنك وبما يساهم في دفع مسيرة البنك وتطويره، كما لا ننسى الثناء على جهود كافة الموظفين العاملين في هذه المؤسسة والذين عملوا فيها كأ أسرة واحدة لتحقيق هذه النتائج المتميزة .

وفي الختام فإننا نعدكم باننا سوف نعمل وبإذن الله على بذل أقصى جهد لتحقيق المزيد من النتائج المميزة للبنك وتطويره وذلك لخدمة عملائنا الكرام وخدمة وطننا الأردن حفظه الله ورعاه وحفظ مملكته وشعبه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

## ميشيل الصايغ

رئيس مجلس الإدارة





# الإدارة التنفيذية

رونق الأداء حدوده السماء



عبر أعضاء الإدارة التنفيذية في محطات صقلت خبرتهم حتى اكتملت، كما تكتمل الفراشة بإطلاق بهية، وكلما اقتربت من النور تبلورت معرفتها بالعمل الجاد والإصرار.



# الإدارة التنفيذية

## الإدارة التنفيذية العليا:

المدير العام – اعتباراً من تاريخ ٢٠١٥/٠٤/٠١	السيد سيزر قولاجن
نائب مدير عام عمليات ودعم	الانسة غادة الفرخان
نائب مدير عام أعمال مصرفية	السيد رجائي القسوس
مساعد مدير عام أعمال مصرفية شركات	السيد رامي حديد
مساعد مدير عام أعمال مصرفية أفراد وفروع	السيد زياد فطائر
مساعد مدير عام المالية – اعتباراً من تاريخ ٢٠١٥/٠٦/١٤	السيد عبد الله كشك
مساعد مدير عام الموارد البشرية	السيد علاء قحف
مساعد مدير عام المتابعة والتحصيل	السيد فضل الدبيس
مساعد مدير عام الدعم المصرفي والعمليات	السيد مجدي بنات
مساعد مدير عام الائتمان	السيد محمد القرعان
مساعد مدير عام الخزينة والاستثمار	الدكتور محمد عمرو
المدير الإقليمي / فلسطين	السيد منتصر الششتري

## الدوائر الرقابية:

مدير إدارة التدقيق الداخلي	الدكتور عبد الله العمرات
مدير دائرة المخاطر	السيد مازن الخطيب
مدير دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال	السيد محمود محمود

## مدراء الدوائر:

مدير دائرة هندسة العمليات	السيد ابراهيم العلويين
مدير دائرة الخدمات التجارية	السيد اشرف العجوري
مدير دائرة الاتصال المؤسسي	السيد جمال الرقاد
مدير دائرة رقابة وإدارة الائتمان	الانسة ربي شهاب
مدير دائرة التخطيط الاستراتيجي	السيد زياد الرمحي
مدير دائرة المؤسسات المالية	السيد سامي النابلسي
مدير دائرة تكنولوجيا المعلومات	السيدة شادن العتيلي
مدير دائرة العمليات المركزية	السيد عميد البطران
مدير دائرة تسهيلات التجزئة	السيد فادي ربيع
مدير دائرة المبيعات المباشرة	السيد مأمون مبارك
مدير الدائرة الإدارية	السيد ماهر هلسة
مدير دائرة التحليل والمراجعة	السيد محمد عبيدات
مدير الدائرة القانونية	الاستاذ مسعود طنبور
مدير دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية	الانسة نورا الجيطان
مدير دائرة الخزينة	السيد هاني درويش
مدير دائرة متابعة الائتمان	السيد هيثم الشمايلة
مدير دائرة الأعمال المصرفية للشركات المتوسطة والصغيرة	السيد هشام جبر
مدير دائرة الأعمال المصرفية للشركات الكبرى	السيد وائل رابيه
مدير الدائرة الهندسية	المهندس ياسر القسوس



# التحليل المالي لنتائج أعمال البنك للعام ٢٠١٥

التحليل لرؤية بلا مُعيق

يسعى التحليل المالي لإيجاد شروط  
التوازن المالي واكتشاف نقاط القوة  
والضعف كالطير في توازن طيرانه  
ونظرته الشاملة.



# ملخص البيانات والمؤشرات المالية:

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	
<b>المبالغ لأقرب مليون دينار</b>					
					أهم بنود قائمة الدخل
٣٦,٦	٢٩,٩	٢٤,٦	٢٢,٩	٢١,٩	صافي إيراد الفوائد
٤٢,٤	٣٥,٥	٢٩,٥	٢٨,٢	٢٧,٠	صافي إيراد الفوائد والعمولات
٦٤,٠	٤٤,٩	٣٥,٦	٣١,٦	٣٣,٤	اجمالي الدخل
٢٤,١	١٥,٦	٤,١	٣,٠	(١,٠)	صافي الربح قبل الضريبة
١٥,٨	١١,٧	٣,٢	٢,١	(١,٣)	صافي الربح بعد الضريبة
٠,١٥٠	٠,١١١	٠,٣٢	٠,٢٢	-٠,١٦	حصة السهم من الربح (الخسارة) - دينار
					أهم بنود الميزانية العامة
١,٤٨٧,٦	١,١٦٥,٣	١,٠٤٩,٨	٨٤٤,٣	٨٠١,٤	مجموع الموجودات
١٣٨,٠	١٢٠,٤	١٠٨,٩	١٠٣,٥	٩١,٨	حقوق المساهمين
٥٩٩,٣	٥٢٣,٩	٥١٧,٣	٤٤٠,٥	٤٢٠,٣	المحفظة الائتمانية بالصافي
٤٠٥,٩	٣٦٥,٤	٢٧٢,٤	١٧٤,٧	٢٠١,٠	محفظة الاوراق المالية
٣٦٢,٢	١٨٠,٥	١٨٥,١	١٧٢,٠	١٤٠,١	نقد وارصدة لدى البنوك
١,٠٤١,٥	٨١٠,٣	٧٤٣,٠	٦١٨,٥	٦٠٩,٨	ودائع العملاء
٧٣,٠	٦٩,٤	٦٥,٤	٥٧,٣	٣٩,٢	تأمينات نقدية
١٩٣,٤	١٤٠,٣	١١٢,٢	٣٨,٩	٤٤,٤	ودائع البنوك لدينا
					<b>أهم النسب المالية</b>
٪١,٢	٪١,١	٪٠,٣	٪٠,٣	٪٠,٢-	العائد على الموجودات
٪١٢,٢	٪١٠,٢	٪٣	٪٢,١	٪١,٤-	العائد على حقوق الملكية
٪١٤,٢	٪١٣,١	٪١٢,٤	٪١٢,٢	٪١٠,٩	كفاية رأس المال
٪٥٧,٥	٪٦٤,٧	٪٦٩,٦	٪٧١,٢	٪٦٨,٩	صافي المحفظة الائتمانية / ودائع العملاء
٪٣,٦	٪١,٩	٪٣,٦	٪٧,٩	٪١,٠	صافي التسهيلات غير العاملة و غير المغطاة بمخصصات/صافي المحفظة الائتمانية
٪٥٦,٣	٪٦٥,٣	٪٦٩,٨	٪٥١,٢	٪٤١,٧	تغطية المخصص لصافي التسهيلات غير العاملة
٪١٣١	٪١١٦,١	٪١٠٨,٦	٪١١٦,٤	٪١١١	نسبة السيولة القانونية

# المركز المالي ونتائج الأعمال

## تحليل نتائج أعمال البنك :

استطاع البنك أن يحقق نتائج مالية متميزة هي الأعلى منذ تأسيس البنك فقد بلغ صافي الربح قبل الضريبة ٢٤,١ مليون دينار مقارنة مع ١٥,٦ مليون دينار للعام ٢٠١٤ بنسبة ارتفاع ٥٤,٥% (هذا وقد بلغ معدل النمو السنوي لصافي الأرباح قبل الضريبة للخمس سنوات الماضية ٨٩%).

في حين بلغ صافي الربح بعد الضريبة ١٥,٨ مليون دينار وبنسبة نمو بلغت ٣٤% عن صافي أرباح العام ٢٠١٤ والبالغة ١١,٧ مليون دينار (بمعدل نمو للخمس سنوات الماضية ٦٤%)، وقد جاءت هذه النتائج بسبب تحقيق معدلات نمو مرتفعة في معظم المؤشرات التشغيلية و الذي يعكس قدرة البنك على استغلال مصادر الأموال في التوظيف الأمثل وبما يحقق أفضل العوائد.

ومن أهم المؤشرات التشغيلية:

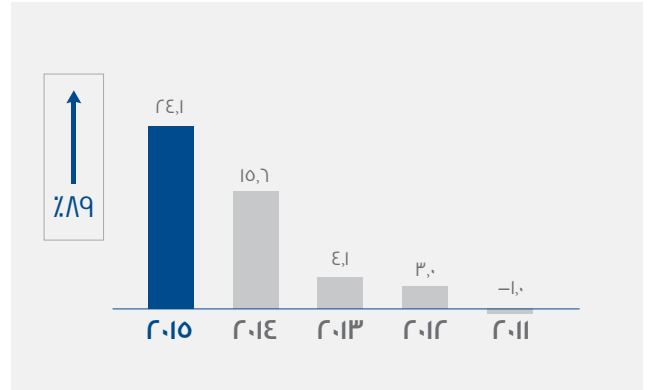
\* ارتفاع إجمالي الدخل بمبلغ ١٩,١ مليون دينار بنسبة ٤٢,٦% ليبلغ ٦٤ مليون دينار مقابل ٤٤,٩ مليون دينار للعام السابق ويعود ذلك إلى ارتفاع صافي إيرادات الفوائد بمبلغ ٦,٧ مليون دينار وبنسبة ٢٢,٤% ليبلغ ٣٦,٦ مليون دينار نهاية العام ٢٠١٥، وقد استطاع البنك خلال العام ٢٠١٥ بفضل المتابعة الكثيفة للديون المتعثرة استرداد ١٦,٢ مليون دينار مقابل ٥,٦ مليون دينار العام السابق.

\* شكل الدخل من غير الفوائد (صافي إيرادات العمولات، أرباح العملات الأجنبية وإيرادات الموجودات المالية) ما نسبته ١٧,٣% من إجمالي الدخل حيث حقق البنك نهاية العام ٢٠١٥ إيرادات من غير الفوائد بلغت ١١,١ مليون دينار مقابل ٩,٤ مليون دينار للعام السابق وبنسبة نمو ١٨,١%.

## إجمالي الدخل (مليون دينار) :



## صافي الربح قبل الضريبة (مليون دينار) :



\* بالمقابل ارتفعت مصاريف التشغيل (مصاريف الموظفين، المصاريف العمومية والادارية ومصاريف الاستهلاكات) لتبلغ ٢٦,٧ مليون دينار مقابل ٢٣,٩ مليون دينار نهاية العام ٢٠١٤. ويعود ذلك إلى ارتفاع إجمالي مصاريف الموظفين بنسبة ١٧,٥% وبمبلغ ٢ مليون دينار ليبلغ ١٣,٤ مليون دينار، حيث قام البنك خلال العام ٢٠١٥ بتعزيز كادر الموظفين واستقطاب ذوي الكفاءات والخبرات وما هذا الا ناتج عن وعي البنك أن تقديم الخدمات الجيدة والارتقاء بالبنك لا يكون إلا من خلال فريق عمل يتحلّى بالكفاءة والخبرة المهنية العالية. كما قام البنك باعتماد راتب السادس عشر لأول مرة أسوة بالسوق المصرفي الأردني وإيماناً منه برفع مستوى الدخل للموظفين والذي يعتبرهم البنك الركيزة الأساسية في نجاحه وتطلعاته المستقبلية.

\* بلغ مؤشر الكفاءة التشغيلية (إجمالي مصاريف التشغيل / صافي إيرادات التشغيل) ٤١,٧% مقابل ٥٣,٢% للعام السابق، وهذا يدل على إدارة فعالة للمصاريف التشغيلية.

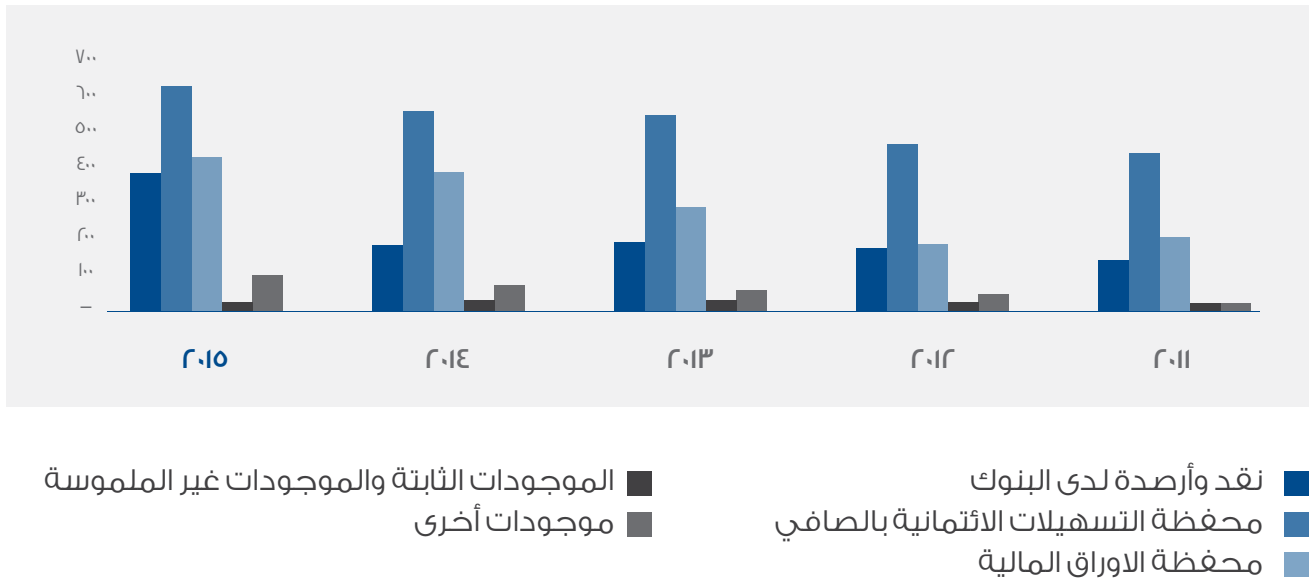
\* وفي سبيل السعي الدائم لتحسين جودة المحفظة الائتمانية قام البنك بتعزيز مخصص تدني التسهيلات الائتمانية لمواجهة الديون المتعثرة حيث بلغت نفقة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ١٢,٣ مليون دينار مقابل ٥,٢ مليون دينار للعام السابق.

### تحليل المركز المالي للبنك:

استطاع البنك أن يحقق معدلات نمو مرتفعة في معظم بنود مركزه المالي فقد ارتفع إجمالي الموجودات عن العام السابق بنسبة ٢٧,٧٪ ليلغ رصيد الموجودات ١,٤٨٧,٦ مليون دينار. وبذلك بلغ معدل النمو للخمس سنوات الماضية لإجمالي الموجودات ١٣,٢٪.

ويعود سبب زيادة الموجودات بشكل أساسي إلى نمو محفظة الاستثمار في السوق النقدي بنسبة ١٠٠,٧٪ ونمو محفظة التسهيلات الائتمانية بنسبة ١٤,٤٪ ونمو محفظة الموجودات المالية بنسبة ١٢,٨٪.

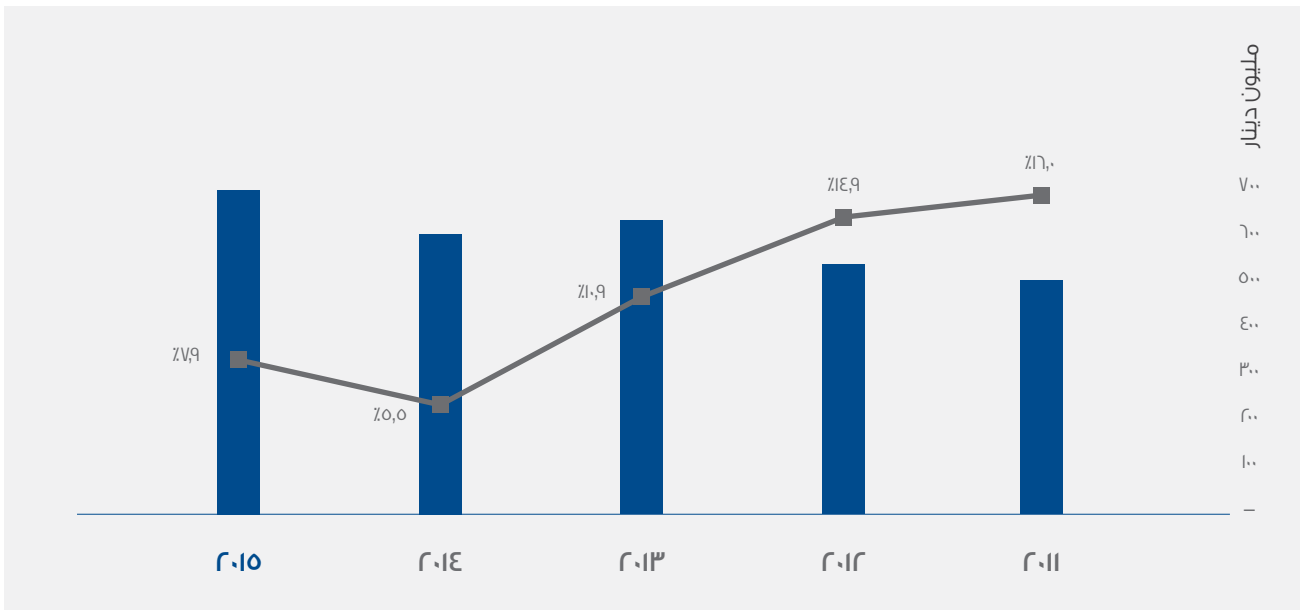
يوضح الرسم البياني التالي تطور البنود الرئيسية للموجودات خلال الاعوام (٢٠١٥ – ٢٠١١):





بلغ رصيد صافي محفظة التسهيلات الائتمانية ٥٩٩,٣ مليون دينار مقابل ٥٢٣,٩ مليون دينار نهاية العام السابق وبنسبة نمو ١٤,٤٪ بمبلغ ٧٥,٤ مليون دينار مما ساهم بشكل إيجابي بارتفاع الإيرادات .

جدير بالذكر انه خلال العام ٢٠١٥ قام البنك بالتركيز على تحسين جودة المحفظة الائتمانية فقد اتبع سياسة الانتقائية في منح التسهيلات بالإضافة إلى تكثيف الجهود لمتابعة الديون التي تظهر عليها بوادر التعثر والعمل على اقتطاع مخصصات تدني لمواجهة الديون المتعثرة، حيث بلغت نسبة صافي الديون غير العاملة ٧,٩٪ وكما أن البنك يحتفظ بضمانات نقدية وعينية مقابل هذه الديون وبذلك تبلغ نسبة تغطية هذه المخصصات والضمانات للديون المتعثرة ١٢٣,٣٪.



■ إجمالي التسهيلات الائتمانية ■ نسبة الديون غير العاملة

أما في مجال مصادر الأموال، فقد استطاع البنك رغم البيئة التنافسية الشديدة زيادة ودائع العملاء لتصل إلى ١,٠٤١,٥ دينار وبارتفاع بلغ ٢٣١,٢ مليون وبنسبة نمو عن العام السابق بلغت ٢٨,٥٪، مما يدل على قدرة البنك على استقطاب الودائع وثقة المودعين في البنك.

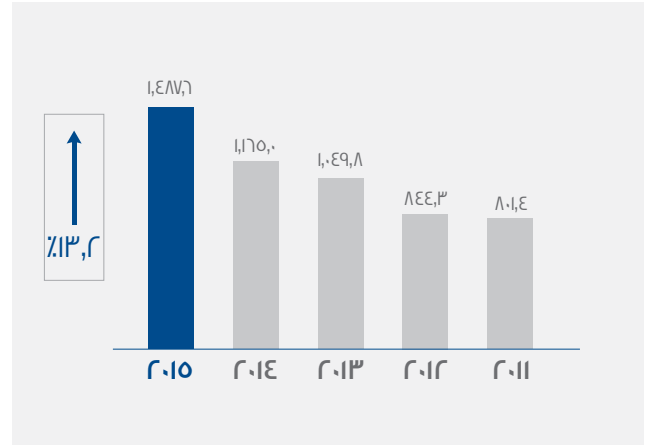
### كفاية رأس المال:

تخطى مؤشر كفاية رأس المال للبنك الحد الأدنى لمتطلبات لجنة بازل ٨٪ والحد الأدنى لمتطلبات البنك المركزي الأردني ١٢٪ ليصل إلى أعلى معدل منذ خمس سنوات ١٤,٢١٪.

إجمالي حقوق المساهمين (مليون دينار)



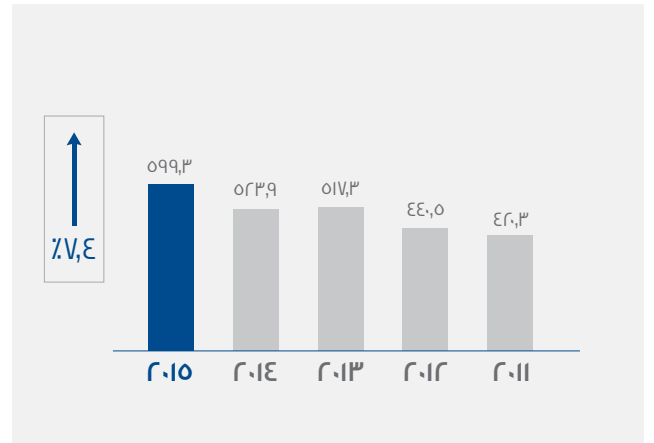
إجمالي الموجودات (مليون دينار)



ودائع العملاء (مليون دينار)



صافي المحفظة الائتمانية (مليون دينار)



# أبرز أنشطة قطاعات ودوائر البنك ٢٠١٥

## قطاعات الأعمال:

### قطاع التجزئة:

يولي البنك عناية واهتمام خاصين بقطاع الأفراد ويعتبر استقطاب عملاء هذا القطاع وتقديم الخدمات المصرفية الخاصة بهم وتناسب احتياجاتهم، أحد الأهداف والمرتكزات الاستراتيجية للبنك، وقد انعكس هذا الاهتمام على النتائج المالية للقطاع بشكل خاص وللبنك على وجه العموم فكانت معدلات النمو للتسهيلات والودائع اعلى من معدلات النمو للقطاع المصرفي وارتفعت الحصة السوقية للودائع من ٢,٢٢٪ إلى ٢,٦٤٪ وللتسهيلات من ٢,٤٣٪ إلى ٢,٥٣٪ وذلك في نهاية العام ٢٠١٥ مقارنة مع بداية العام.

وفي مسعى البنك لترجمة هذا الاهتمام على مستوى الخدمات قام بطرح منتج خاص بقروض السيارات (تجاري أوتو) بأسعار منافسة وبشروط مناسبة لعملاء هذا القطاع، كما قام البنك بتقديم عروض وحملات تتناسب ومختلف فئات القطاع فكان هناك حملة ست الحبايب موجهة للامهات وحملة وزك جائزتك موجهة للعمال ومهرجان العودة إلى المدارس الخاص بطلاب المدارس.

وعلى مستوى المنجزات الادارية للقطاع قام البنك بتحديث البيانات تلبية لاحتياجات الجهات الرقابية، كما قام بتطبيق نظام قياس الكفاءة التشغيلية بهدف تسريع تقديم الخدمات للعملاء وضمن اوقات معيارية معتمدة.

وفي مجال البطاقات الائتمانية وبهدف تقديم خدمات للعملاء وفق افضل المعايير المتفق عليها عالميا في مجال امن وسرية معلومات العملاء حصل البنك على شهادة التوافق مع مجلس امن البطاقات العالمية PCI.

ولم يقتصر الاهتمام بعملاء قطاع الأفراد على فروع الأردن بل كان هناك توجه للبنك نحو عملاء فروع فلسطين فتم توقيع عدد من الاتفاقيات بين البنك / إقليمية فلسطين وعدد من شركات تجارة السيارات ومن ضمنها ( الشركة الفلسطينية للمحركات والشركة العربية لتجارة المركبات وشركة غرغور) وذلك لتسهيل تعاملات عملاء البنك.

وعدا عن ذلك فقد استمر البنك بتطوير منتجاته وخدماته المقدمة لعملاء هذا القطاع كما استمر بتطوير قنوات تقديم الخدمات وشمولها بالمزيد من الخدمات سواء القنوات الالكترونية أو القنوات التقليدية.

## قطاع الأعمال المصرفية للشركات:

يعتبر قطاع الشركات أحد أهم مصادر تحقيق الدخل للبنك ومن أكثر القطاعات توظيفاً للأموال، وبالتالي تم التركيز على هذا القطاع وعلى الخدمات المقدمة للعملاء من خلاله.

ويقدم قطاع الشركات مجموعة واسعة من الخدمات التي تناسب احتياجات عملاء هذا القطاع سواء قطاع الشركات الكبرى (مع التركيز على القطاعات التي تشهد نموا كقطاع الطاقة والاتصالات والتعليم وغيرها من القطاعات المدعومة من قبل البنك المركزي والحكومة الأردنية) أو قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة كون التوجه نحو هذا القطاع أحد الأهداف الاستراتيجية للبنك، وفي سبيل ذلك قام البنك برعاية ذهبية لمنتدى المشروعات الصغيرة والمتوسطة والذي أقامه اتحاد المصارف العربي بالتشارك مع البنك المركزي وجمعية البنوك في الأردن لبحث استراتيجيات وآليات دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتعزيز دورها في التنمية الاجتماعية والاقتصادية كما قام البنك بالمشاركة في «يوم التمويل المفتوح للقطاع الصناعي» والذي كان موجها للقطاع الصناعي بشكل عام مع التركيز على قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة وأيضاً يقوم البنك وباستمرار بالتعاون مع البنك المركزي للاستفادة من برامج البنك المركزي والجهات الدولية الموجهة لدعم قروض الشركات الصغيرة والمتوسطة.

وتتنوع الخدمات المقدمة لقطاع الشركات بين القروض والتسهيلات والقروض المتجددة إلى التجمعات البنكية كما يقوم البنك بمنح التسهيلات غير المباشرة (الكفالات والاعتمادات والبولص والسحوبات وغيرها) لتشمل مختلف احتياجات العملاء كما ويعمل البنك من خلال قطاع الشركات على توسيع قاعدة العملاء مستفيداً من مركز المعلومات الائتماني والذي يقدم المعلومات اللازمة عن عملاء القطاع المصرفي مما يساعد على خفض المخاطر المرتبطة بنقص المعلومات عن العملاء.

## قطاع الخزينة:

يقوم قطاع الخزينة والاستثمار ومن خلال الدوائر التابعة له (دائرة الخزينة ودائرة الإستثمار ودائرة المؤسسات المالية والبنوك المراسلة) بدور أساسي وريادي في إدارة موجودات ومطلوبات البنك وإدارة العلاقات مع المؤسسات المالية وإدارة الاستثمارات المختلفة بكفاءة واقتدار وكالاتي:

– تقوم دائرة الخزينة بإدارة وتسعير الأصول والالتزامات وإدارة ودائع البنك من خلال مراقبة كلف مصادر الأموال وضبطها. وتلعب دائرة الخزينة دوراً رئيسياً في سوق الودائع بين البنوك وتشارك بفعالية وكفاءة في سوق السندات الحكومية إضافة إلى ذلك تقدم دائرة الخزينة أدوات مالية جديدة للعملاء بهدف التحوط في السوق المحلي والدولي عند التعامل بالعملة الأجنبية حيث قدمت خلال الفترة الأخيرة منتجات العقود الآجلة والمستقبلية والمقايضات بالإضافة إلى منتجات التعامل بالهامش بالعملة الأجنبية مما يعزز أرباح البنك من العملات الأجنبية بالرغم من التقلبات العالمية المستمرة في الأسواق المالية.

إضافة إلى ذلك تلعب دائرة الخزينة دوراً محورياً في إدارة السيولة والحفاظ على نسب عالية من السيولة مقارنة مع متطلبات البنك المركزي، وتحافظ دائرة الخزينة على محفظة سندات قوية وذات عائد عالي على الرغم من الانخفاض في أسعار الفوائد المحلية والعالمية.

– دائرة المؤسسات المالية تلعب دوراً هاماً بفتح آفاق للتعامل مع العديد من المؤسسات المالية والبنوك المراسلة ذات التصنيف الائتماني المرتفع بالإضافة لاستمرار الدائرة بإدارة العلاقات المصرفية مع البنوك والمؤسسات المالية بفعالية من خلال شبكة واسعة محلياً وإقليمياً ودولياً الأمر الذي عزز من قدرة البنك على تنفيذ نشاطاته سواء في مجال التجارة الخارجية أو التسهيلات الائتمانية أو عمليات الخزينة وبالتالي تعزيز أرباح البنك وإيراداته من التجارة الدولية والحوالات البنكية وعمليات تغليل وتحويل المخاطر وبأسعار منافسة إضافة إلى ذلك تقوم الدائرة بمتابعة الأوضاع الائتمانية للدول والبنوك والمؤسسات المالية لتخفيض المخاطر المحتملة أو المتوقعة وبشكل يومي، كما كان للدائرة حضور قوي في أهم معارض المؤسسات المالية والبنوك (SIBOS) التي أقيمت في سنغافورة بحيث تم عرض خدمات البنك وتسويقها دولياً.

– دائرة الاستثمار تسعى لاستغلال الفرص الاستثمارية المتاحة محلياً وإقليمياً لتحقيق أفضل عائد على الاستثمارات مع المحافظة على جودة المحفظة الاستثمارية للبنك من خلال اختيار الأوراق المالية ذات العائد الجيد والسيولة المرتفعة وضمن مخاطر مقبولة على الرغم من ضعف أداء السوق المالي المحلي والعالمية حيث استطاعت الدائرة التوسع في الخدمات الاستثمارية المتخصصة مثل إدارة أمانة الإصدارات والقيام بدور وكيل الدفع والتسجيل والحافظ الأمين وتقديم الاستشارات المالية وتقديم الخدمات لعدد من أسناد القروض بالإضافة إلى المشاركة فيها ضمن أسعار فائدة مجزية.

وتماشياً مع تطور الأوضاع المختلفة وتطور الأسواق المالية شهد عام ٢٠١٥ مراجعة وتحديث للسياسة الاستثمارية بهدف المواءمة بين السيولة والعائد والمخاطر بالإضافة إلى القيام بمراجعة ودراسة وتحليل السقوف الائتمانية الممنوحة للبنوك المراسلة بناءً على أسس علمية ومهنية دقيقة ومن خلال فريق فني ومهني كفؤ ومخصص في هذا المجال لتتناسب مع أسس الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر.

## قطاعات ودوائر الدعم والمساندة:

### دائرة الموارد البشرية

قام البنك خلال العام ٢٠١٥ وإيماناً منه بأهمية العنصر البشري وتعزيز استثماره به وتطويره وتوفير الظروف المناسبة والملائمة للعمل برصد كادره الوظيفي يعدد من الخبرات ذات الكفاءة في السوق المصرفي والعمل على زيادته بما يتناسب مع حجم العمل مع اتباع سياسة للتعيين تقوم على أساس الكفاءة وتوافر المهارات والخبرات وبما يضمن تكافؤ الفرص للمتقدمين وضمن شروط ومحددات البنك، كما يعمل البنك على اتباع مبدأ الأفضلية في ملء الشواغر الوظيفية المناسبة والأخذ بعين الاعتبار الكفاءة وتقدير الاداء المميز في الترفيع ومنح الحوافز .

وفي جانب تدريب وتأهيل الموظفين تم التركيز على التدريب النوعي المتخصص وبما يؤدي إلى رفع اسم وسمعة البنك من خلال تميز الخدمة وجودتها وتميز مؤدي الخدمة، كما يقوم البنك وإيماناً بدوره المجتمعي بتدريب عدد من خريجي الجامعات والمعاهد والكليات.

وتالياً تفاصيل بأعداد الدورات التدريبية واعداد المشاركين من موظفي البنك :

الدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات داخل وخارج الأردن				
للعام ٢٠١٥ مقارنة مع العام ٢٠١٤				
عدد المشاركين		عدد الدورات		مكان انعقاد الدورة
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
٢٧٨	٢٦١	١٣٠	١١٢	معهد الدراسات المصرفية
١٦٠٨	١٠٥٥	٧٩	٦٣	مركز التدريب للبنك
٢٠٣	٢٠٩	١٠٩	٩٣	معاهد تدريب اخرى
٣٠	١٩	٢٧	١٥	مؤتمرات وندوات خارجية
٢١١٩	١٥٤٤	٣٤٥	٢٨٣	المجموع

### الدائرة الهندسية والدائرة الإدارية:

تقوم كل من الدائرة العقارية والهندسية والدائرة الإدارية بمتابعة الأمور المؤثرة على بيئة العمل ( للعملاء والموظفين) وتوفير ما يلزم للمحافظة على بيئة عمل ملائمة وكذلك العمل على تطوير الفروع وتحديثها وبما يعكس صورة عصرية للبنك .

ففيما يتعلق بالجوانب الهندسية والدعم اللوجستي قامت الدائرة الهندسية بالعديد من الإنجازات والأنشطة خلال العام ٢٠١٥ ومن أبرزها :

- اعداد وتعميم كتاب دليل الصحة والسلامة لموظفي البنك وبالتنسيق مع كافة الجهات المعنية .
- ضبط وترشيد النفقات وخاصة ما يتعلق منها بنفقات الطاقة والكهرباء (مشروع ترشيد استهلاك الطاقة) ، نفقات الصيانة، نفقات التدفئة والتبريد وغيرها .
- تنفيذ وتجهيز مبنى العمليات الجديد ونقل دوائر البنك المعنية اليه .
- تحديث وصيانة عدد من فروع البنك .

- وفي جانب الشؤون الإدارية قامت الدائرة الإدارية في البنك بعدة إنجازات خلال العام ٢٠١٥ أبرزها:
- إعداد وإتمام عدد من الأنظمة في البنك منها (نظام الموجودات الثابتة).
- تنظيم العديد من إجراءات العمل لغايات تسهيل العمل ومتابعته .
- تقديم الدعم اللوجستي لكافة دوائر وفروع البنك .
- اعادة ترتيب المستودعات وتنظيم عملها .
- تفعيل خطة الطوارئ وتطبيقها وفقا للظروف الجوية .
- ضبط النفقات وترشيدها ومراجعة العقود واستقطاب موردين بأفضل الأسعار .
- المتابعة المستمرة لأعمال البنك وضمن نطاق عمل الدائرة .

### دائرة تقنية المعلومات:

يحرص البنك التجاري الأردني على أن يكون في مقدمة البنوك التي تلبية احتياجات العملاء من خلال تقديم أفضل الخدمات وتطبيق أفضل ما تم التوصل اليه في مجال الصناعة المصرفية وبما يتوافق مع متطلبات الوحدات المصرفية وتوجيهات البنك المركزي. وخلال العام ٢٠١٥ قام البنك باستكمال المشاريع التي تهدف إلى توفير بنية تحتية تخدم متطلبات العمل وبما يتماشى مع اهداف البنك وخطته الاستراتيجية ومن ابرز ما قام به البنك في هذا المجال ما يلي :

### أولا: أبرز المنجزات:

- المشاريع المرتبطة بالبنك المركزي واهمها:
  - الحصول على شهادة الامتثال لمعايير أمن البطاقات العالمية.
  - التنفيذ الآلي المباشر للحالات الواردة ورمز الغرض من التحويل .
  - تطوير اجراءات وبرامج محلية وفقا لمتطلبات مؤسسة الضرائب الأمريكية.
  - تقديم خدمة الدفع عبر الكاونتر في الفروع.
- المشاريع المرتبطة بمتطلبات سلطة النقد الفلسطينية:
  - تطبيق مركزية النظام البنكي الفنية.
- المشاريع الرئيسية وفقا لمتطلبات وحدات العمل المصرفية:
  - المشاريع المرتبطة بالنظام البنكي وبما يخدم تطوير ورفع كفاءة استخدام النظام البنكي العامل حاليا للحد الأمثل.
    - ◊ تطبيق النسخ المحدث من النظام البنكي في الأردن وفلسطين
    - ◊ استكمال خطة تفعيل الوظائف والأنظمة غير المفعلة (بدون كلف إضافية ) على النظام البنكي أبرزها:
      - تطبيق وظائف مركزية الحوالات الصادرة والواردة .
      - تطبيق نظام قروض السيارات الخاصة بتجاري أوتو.
      - تطبيق وظائف الخزينة والتعامل بالهامش.
      - نظام الصلاحيات والرقابة الثنائية على العديد من الوظائف.
      - تفعيل وظائف التغطية الآلية.
      - تحديث نظام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.
  - التحويل من فيزا الأردن إلى الماستركارد بشقيه البطاقات الائتمانية والالكترونية الأردن وفلسطين .
  - نقل إدارة الصرافات الآلية من فيزا EMP إلى MEPs في الأردن وفلسطين.
  - تطبيق نظام الموجودات الثابتة.
  - تطبيق نظام التدريب للموارد البشرية .

- تطوير أنظمة محلياً وأهمها:
- ◊ نظام تعليق الفوائد واحتساب المخصصات آلياً.
- ◊ نظام متابعة خاص بتسهيلات التجزئة لمتابعة التحصيلات ومعاملات الأفراد.
- ◊ نظام المتابعة والتحصي لدايرة المتابعة والشركات الكبرى والصغرى.
- ◊ تطوير نظام الأرشفة الالكترونية / المرحلة الاولى.
- ◊ منظومة تقارير وفقاً لمتطلبات البنك المركزي ( ٣٠ تقرير).
- ◊ أتمتة تقارير رقابية واحصائية حوالي ١٠٠ تقرير.

#### • المشاريع التقنية:

- تجهيز وتشغيل مركز الهاتف المجاني Call Centre.
- التجهيز الفني والنقل إلى مبنى مركزية العمليات الجديد.
- تحديث البنية التحتية (شبكات وخوادم وخطوط اتصال) في فلسطين.
- الامتثال لمعايير أمن البطاقات العالمية - فلسطين: الانتهاء من مرحلة تحليل الفجوة الأمنية ومرحلة التصويب .
- تنفيذ مرحلة الفحوص على أجهزة الحاسوب وتحديد الفجوة الأمنية.
- الانتهاء من تحديث أجهزة الحاسوب الشخصية المستهلكة بالفروع والإدارة .
- تحديث نظام فلترة المواقع الالكترونية وتفعيل ميزات Web sense.
- ترتيب وتشغيل أجهزة خوادم وتخزين حديثة لخدمة العديد من الأنظمة وإبرزها مشروع المقاصة الالكترونية الحديث .

#### ثانياً: أعمال الدعم الفني:

- الأردن: تقديم الدعم الفني ومعالجة المشاكل لكافة مستخدمي الأجهزة والانظمة في البنك ومن ضمنها مشاكل استخدامات الأجهزة والأنظمة والتطبيقات العاملة ومشاكل الصرافات الآلية وتنفيذ متطلبات عمليات النقل والتعيينات والاستقلالات (حسب تقارير نظام الدعم الفني المعتمدة).
- فلسطين: تقديم الدعم اللازم لفروع فلسطين بمتابعة تحقيق متطلبات سلطة النقد بأولوية عالية وكذلك تفعيل برامج التطوير المحلي العاملة في الأردن لخدمة وحدات العمل المصرفية هناك.

## الدوائر الرقابية:

### دائرة المخاطر:

تمثل إدارة المخاطر أحد المستويات الأساسية للرقابة وذلك ضمن إطار الهيكل المؤسسي لإدارة المخاطر للبنك وهي الإدارة المسؤولة عن إيجاد وتطوير نظام محكم وفعال للتعرف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وإدارة هذه المخاطر ووضع الوسائل والأدوات للتخفيف منها.

تعمل دائرة المخاطر على تطبيق أفضل الممارسات والمعايير الدولية في إدارة المخاطر وما يصدر من متطلبات استجابة لتوصيات لجنة بازل أو متطلبات البنك المركزي الأردني وذلك تحقيقاً للأهداف المنشودة ضمن استراتيجية إدارة المخاطر وقد قامت دائرة المخاطر خلال العام ٢٠١٥ بإنجاز الأعمال التالية :

- تطوير واستحداث تقارير وأدوات جديدة تخدم أعمال الدائرة لقياس المخاطر (الأرباح المعرضة للمخاطر، الفجوة الرقابية، التجاوزات عن سقوف النقد، الشيكات المرتجعة لأسباب فنية، مراقبة ودائع العملاء، متابعة سقوف المخاطر).
- تقديم خطة عمل لتخفيض فجوة الاستحقاق للسيولة ومن خلال اقتراح سيناريوهات معينة.
- إنشاء وضعية معايير خاصة للمخاطر العامة في البنك (وضعية مخاطر المؤسسة) ومعايير خاصة بمخاطر السمعة.
- إعداد دراسة (D-SIBS) والتي تحدد الأهمية النظامية للبنوك على المستوى المحلي والتي يتم بموجبها تحديد مبادئ التعامل مع البنوك.

- الاستمرار في تطبيق وتطوير اختبارات الأوضاع الضاغطة Stress Testing من خلال تطبيق سيناريوهات مفروضة من قبل البنك المركزي الأردني إضافة إلى سيناريوهات أخرى خاصة بالبنك تم استحداثها من قبل دائرة المخاطر.
- إعداد دراسات المؤشرات المالية للبنك مقارنةً مع نتائج المتانة المالية للبنوك الأردنية كافة والبنوك النظيرة للبنك مع العمل على مراقبة هذه النسب المتعلقة بأداء البنك.
- تطبيق نظام لقياس الخسائر التاريخية التي يتعرض لها البنك سواء على صعيد مخاطر الائتمان أو مخاطر التشغيل أو مخاطر السوق وإعداد الدراسات اللازمة لذلك.
- تطوير مستويات المخاطر المقبولة (Risk Appetite) في البنك وإعداد منظومة التقارير المناسبة لهذه المستويات وبما يتماشى مع التوسع في أعمال البنك، والهيكل العام لمخاطر البنك (Risk Profile) والاستمرار في مراقبتها بشكل دوري وذلك لبيان الانحراف الذي يتم على هذه المستويات ومدى تأثير ذلك على احتساب أعباء رأس المال.
- تطبيق مقررات لجنة بازل (٣) واحتساب اثر التطبيق على البنك وتطوير الانظمة الآلية لذلك.
- إعداد مصفوفة مخاطر ولكافة انواع المخاطر التي يتعرض لها البنك (RISK MATRIX) وبشكل مفصل وعلى مستوى البنك ككل مع بيان درجة تأثير هذه المخاطر على البنك ودرجة قوة انظمة الضبط والرقابة للحد من هذه المخاطر.
- تطبيق نظام القيمة المعرضة للمخاطر على اسعار الصرف بالإضافة لأسعار الأسهم Value At Risk (VAR).
- فحص خطة طوارئ السيولة من خلال افتراض سيناريوهات معينة وبالتنسيق مع الجهات المعنية في البنك.
- إعداد دراسات شاملة تعكس الأوضاع الاقتصادية المستجدة و تأثيراتها على البنك.
- فحص وتطوير خطة استمرارية العمل Business Continuity Plan من خلال تحليل أثر الأعمال وتقييم المخاطر.
- تطبيق نظام مؤشرات مخاطر الأعمال (Key Risk Indicators KRI).
- الاستمرار في إعادة تقييم وضعية المخاطر التشغيلية للدوائر من خلال تطبيق نظام المخاطر والنواحي الرقابية (CRSA).
- الاستمرار في التدريب ونشر ثقافة المخاطر على كافة المستويات في البنك ولكافة انواع المخاطر وخطط استمرارية العمل.

### دائرة الامتثال:

- تقوم دائرة الامتثال و في سبيل تعزيز البيئة الرقابية للبنك بالعديد من المهام والواجبات، ومن أبرزها:
  - التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية ومعالجة شكاوي العملاء وتقوم وحدة إدارة ومعالجة شكاوي العملاء باستقبال الشكاوي ومخاطبة الجهات المعنية بالبنك والوقوف على مسببات الشكاوي والتوصية بالإجراءات التصحيحية المناسبة.
  - الإفصاحات الدورية حيث تتم متابعة الجهات ذات العلاقة في البنك وتلبية متطلبات الجهات الرقابية الواردة للبنك بفترة زمنية كافية، والالتزام بالإفصاحات.
  - إدارة مراقبة الامتثال لدى الفروع الخارجية وبالتنسيق معها وذلك للتأكد بأن الممارسات تتناسب مع السياسة العامة للبنك.
  - الالتزام بقانون الضريبة الامريكي FATCA وقد تم تنفيذ الخطة الموضوعية وفقاً لسياسة التسجيل لدى موقع مصلحة الضرائب الأمريكية، وتم إنشاء قسم مختص وعقدت اجتماعات لمناقشة الموضوع وتمت متابعة الاطراف ذات العلاقة.
  - تطوير وظيفة الامتثال في البنك؛ في هذا الخصوص قامت الدائرة بمراجعة واعتماد سياسة مراقبة الامتثال وسياسة مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب، ودليل مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وإعداد مصفوفة لقياس مدى الالتزام بتعليمات حدود الائتمان، وانهاء مشروع مصفوفة التعليمات.
  - تعزيز التحكم المؤسسي وذلك من خلال تحديد متطلبات وتعليمات الحاكمة المؤسسية الصادرة عن البنك المركزي الأردني وموائمة دليل الحاكمة المؤسسية على أثرها وعمل دراسة بأهم المتطلبات مقارنة مع ممارسات البنك، ووضع خطة عمل للتطبيق ومراجعة وإعداد سياسات وأدلة عمل وموثيق خاصة للجان المنبثقة عن المجلس واعتمادها من السادة أعضاء مجلس الإدارة.



## المسؤولية الاجتماعية:

شعوراً منه بمسؤوليته الاجتماعية تجاه المجتمع المحلي وأفراده، شارك البنك بالعديد من الفعاليات خلال العام ٢٠١٥ كما قام بعدد من المبادرات والمشاركات ودعم العديد من المشاريع والبرامج ومن أبرز ما قام به البنك في هذا المجال :

- المشاركة مع مديرية الأمن العام / إدارة الدوريات الخارجية في مواعيد الرحمن التي تمت إقامتها في رمضان من قبل مديرية الأمن العام في أربع محطات أمنية وبالتعاون مع جمعية تكية أم علي الخيرية لتقديم وجبات إفطار صائم للمحتاجين وعابري السبيل خلال الشهر الفضيل وقامت مديرية الأمن العام بتكريم البنك على هذه المبادرة وتقديم الجوائز للفائزين.
- دعم دوري كرة سلة الصغار والذي اقيم بين طلبة عدد من مدارس المملكة .
- توقيع اتفاقية تفاهم بين إقليمية فلسطين وجامعة القدس المفتوحة لتقديم خدمات لطلبة الجامعة وتسهيل دفع الرسوم والأقساط الدراسية عليهم .
- دعم ورعاية العديد من الأنشطة والمراكز والجمعيات والمؤتمرات والندوات الثقافية والاجتماعية والخيرية.
- تكريم افراد قدموا خدمات للمجتمع المحلي .
- تدريب عدد من الطلاب الموفدين من مختلف الجامعات والكليات والمعاهد / أو الخريجين حديثا وذلك شعوراً من البنك بأهمية ربط الجانب الأكاديمي بالجانب العملي للطلاب والدارسين حيث قدم البنك فرص تدريب لـ ٦٧ طالب وطالبة .

# أبرز التوجهات والأهداف الاستراتيجية للعام ٢٠١٦:

## الجانب المالي:

- تحقيق نمو مستدام في صافي الربح ومؤشرات الربحية (العائد على الموجودات) ROA و (العائد على حقوق المساهمين) ROE .
  - تحقيق نمو دائم في الودائع والتسهيلات والموجودات العاملة مع مراعاة نسب السيولة ومعدلات كفاية رأس المال (المحافظة عليها من التدني عن النسب المقررة من قبل الجهات الرقابية ومجلس الإدارة) ومراعاة خفض فجوات الاستحقاق وبقاتها ضمن محددات الجهات الرقابية والمعايير الداخلية للبنك وان تكون متوافقة مع القطاع المصرفي.
  - المحافظة على معدل كفاءة لتشغيل (النفقات التشغيلية / إيرادات التشغيل) منخفضة من خلال الاستثمار الأمثل لموارد البنك .
  - تحسن جودة توظيفات ومصادر أموال البنك (التركيز على نوعية الاصول والمصادر) والعمل على خفض نسبة الديون غير العاملة وزيادة نسبة التغطية من المخصصات للديون غير العاملة وبحيث تبقى ضمن المعايير المعمول بها في السوق المصرفي .
  - العمل على تنويع مصادر الاموال وضبط كلفتها ضمن الحدود المستهدفة مع عدم التأثير على تنافسية البنك في السوق المصرفي وعلى حصته السوقية .
- في ظل انخفاض أسعار الفوائد واستردادات الديون المتعثرة والتوسع في العمليات البنكية فإنه من المتوقع المحافظة على نفس مستوى الربحية المتحقق في عام ٢٠١٥.

## جانب العملاء:

- مراجعة كافة منتجات وخدمات العملاء وإعداد خطط البيع والبيع المتقاطع والخطط التسويقية المناسبة، والتركيز على استقطاب العملاء والمحافظة عليهم.
- تطوير معايير قياس جودة خدمة العملاء وتطوير وتنويع قنوات تقديم الخدمة وخاصة الخدمات الالكترونية والمحافظة على نسبة مرتفعة لرضا العملاء وخفض نسبة الشكاوى.
- التفرغ المدروس والانتقال إلى أماكن تسهل على العملاء الوصول إليها ( فروع وصرافات آلية).
- زيادة الحصة السوقية من الودائع والتسهيلات مع التركيز على نوعية وجودة التسهيلات (تصنيف العميل والملاءة المالية والقطاع الذي يعمل فيه العميل) وجودة الودائع (تحسين تركيبة الودائع بزيادة الودائع منخفضة الكلفة) ووضع الآليات الكفيلة بتفعيل هذا التوجه ، وبما يتوافق مع رأس المال لدى البنك (عدم التأثير على معيار كفاية رأس المال) .
- التركيز واستهداف قطاعات معينة: الافراد RETAIL والشركات الصغيرة والمتوسطة SMEs والاستفادة من البرامج المطروحة لدعم منح القروض والتسهيلات لهذه القطاعات .
- الاستمرار في الحملات الترويجية والتسويقية لأنشطة البنك المختلفة (ضمن منهجية محددة ورسالة واضحة تعكس توجه البنك) ، وبما يعزز من حضور البنك وتواجهه ، ويعزز الصورة الذهنية الايجابية للبنك لدى العملاء.
- المتابعة المستمرة لرغبات واحتياجات العملاء ومتابعة البنوك المنافسة فيما تقدمه من خدمات، ومواكبة آخر التطورات في السوق المصرفي.

## العمليات الداخلية :

- استمرار مراجعة و تطوير المنهاج المحاسبي والنظام البنكي وأنظمة المعلومات الإدارية.
- ترشيد النفقات العمومية والادارية والتي تقع ضمن سيطرة مراكز العمل.
- استحداث منتجات جديدة وبما يتوافق مع حاجات ورغبات العملاء ويحقق التنافس في السوق.
- زيادة تفعيل تقديم الخدمات الالكترونية ومختلف قنوات التواصل مع الجمهور وسرعة ادائها.
- تفعيل عملية تسعير المنتجات والخدمات وبما يحقق التنافس مع القطاع المصرفي.
- العمل على مراقبة المخاطر التي يتعرض لها البنك ومدى توافقها مع الحدود المسموح بها من قبل البنك وبيان مدى تأثيرها على كفاية رأس المال.
- تطوير إجراءات العمل لدى البنك وبما يضمن صحة وسلامة سير الأعمال.
- متابعة جودة المنتجات وتوافقها مع المعايير المصرفية للبنك وللقطاع المصرفي بشكل عام.
- توفير قنوات اتصال ملائمة بين الموظفين والإدارة التنفيذية.

## الموارد البشرية :

- الارتقاء بمستوى الكادر البشري من خلال الدعم والتدريب والتطوير المستمر.
- تحقيق معدلات عالية من الرضا الوظيفي والمحافظة على معدلات منخفضة من الدوران الوظيفي.
- العمل بمفهوم الإحلال الوظيفي والقدرة على إيجاد البدائل المناسبة للمواقع الوظيفية.
- تعزيز الثقافة المؤسسية القائمة على العمل بروح الفريق.
- مكافأة الأداء المتميز والاعتماد على أسس ومعايير محفزة لتقييم الأداء.
- استقطاب الكفاءات المصرفية في السوق المصرفي وبما يرقى بمستوى الخدمات للجمهور.
- توفير بيئة العمل المناسبة للموظف وبما يضمن أداء العمل بالصورة الأفضل.
- تعزيز الولاء المؤسسي للموظفين وتحسين ظروف العمل مقارنة مع القطاع المصرفي.



# القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل

أغصان المعرفة الراسخة

المحصلة الأخيرة للبذرة، بعد أن نمت  
وأزهرت وأثمرت، فإذا ما كانت وثيقة  
المدقق دقيقة وصحيحة، تكون بمثابة  
جذور الشجرة القوية الثابتة.



# تقرير مدقق الحسابات المستقل

**Deloitte.**

دلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن  
جبل عمان ، الدوار الخامس  
١٩٠ شارع زهران  
ص.ب ٢٤٨  
عمان ١١١١٨ ، الأردن

هاتف : ٦٥٥٠٢٢٠٠ (٠) +٩٦٢  
فاكس : ٦٥٥٠٢٢١٠ (٠) +٩٦٢  
www.deloitte.com

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

٨٥١١/م٤

إلى السادة مساهمي  
البنك التجاري الأردني  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### **نطاق التدقيق**

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى .

### **مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية**

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

### **مسؤولية مدقق الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتقد ان بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق.

## المسراي

في رأينا ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

## قرارات تركيضية

دون التحفظ في رأينا اعلاه، نلفت الانتباه الى ما يلي:

١- كما يرد في الايضاح رقم (١٢) حول القوائم المالية ، قرر البنك تنزيل كامل رصيد اعادة الهيكلة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ والبالغ ٥,١٧٧,٥٥٥ دينار من الرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١٤ وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية، وعليه تم تعديل ارقام المقارنة للعام ٢٠١٤ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٨) . ان اثر التعديل اعلاه مبين في الايضاح رقم (٤٤) حول القوائم المالية.

٢- كما يرد في الايضاح رقم (١٧/د) حول القوائم المالية ، قام البنك بتطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) المتعلق بالضرائب المؤجلة اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ ، وعليه قام البنك باتيانات موجودات ضريبية مؤجلة بمبلغ ٣,٣٧٠,٨٣٩ دينار، وعكس اثر ذلك على الارصدة الافتتاحية لحقوق الملكية في بداية العام ٢٠١٥. ان اثر تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) منذ بداية العام ٢٠١٥ مبينة في الايضاح رقم (٤٤) حول القوائم المالية.

## تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية، وهي متفقة مع القوائم المالية المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٣ آذار ٢٠١٦

ديلويت أندوتوش (الشرق الأوسط) - الأردن

عاصم قزلباش حداد

إجازة رقم (٥٨٧)

ديلويت أندوتوش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited  
عمان - الأردن

# قائمة المركز المالي

## قائمة (أ)

أول كانون الثاني	٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (معدلة)	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	إيضاح	
دينار	دينار	دينار		<b>الموجودات</b>
١٢٣,٧٨٥,٢٠٤	١٠,٣٢٠,٢٨٥	٢٧٠,٥٤١,٠٢١	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٦١,٣٠٠,٨٣٧	٧٩,١٩٧,٨٦١	٩١,٦٤٨,١٨٢	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥١٧,٢٧٨,١١٣	٥٢٣,٨٦٦,٦٦١	٥٩٩,٢٨٨,٩٣٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٥,٤٤٠,٤٨٣	٤,٨١٥,٤٨٥	٣,١١٥,٦٠	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩,٦٣٨,٧٣١	١٢,٣١٥,٤٢٦	٩,٧٢١,٨٠٦	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٢٥٧,٣٢٢,٨٤٩	٣٤٨,٢٦٢,١٧٦	٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢٤,٣٦٧,٢٧٥	٢٤,٩٩٥,٧٤٠	٢٧,٨٥٥,٢٤٣	١٠	ممتلكات ومعدات - بالصافي
٧٢٢,٩٩١	١,٢٣٥,٢٣٩	١,٠٣٣,٨٥٦	١١	موجودات غير ملموسة - بالصافي
-	-	٤,٥٧٩,٨٣٥	د/١٧	موجودات ضريبية مؤجلة
٤٩,٩٤٦,٤٨٩	٦٩,٢٥٤,٤١١	٨٦,٧٣٨,٢٣١	١٢	موجودات أخرى
<u>١,٠٤٩,٨٠٢,٩٧٢</u>	<u>١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤</u>	<u>١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
				المطلوبات وحقوق الملكية
				<b>المطلوبات :</b>
١١٢,١٧٥,٧٧٧	١٤٠,٣٣٢,٦٩٩	١٩٣,٣٥١,٤١٧	١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٤٣,٠٠٣,٩٣٨	٨١٠,٢٥٥,٥٩٥	١,٠٤١,٤٧١,٢١٣	١٤	ودائع عملاء
٦٥,٣٥٤,٧٤٧	٦٩,٤٢٤,٨٤٥	٧٣,٠٠٨,١٢٩	١٥	تأمينات نقدية
٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٢٠,٥٧٢	٦,٩١٢,٨٣٨	١٦	أموال مقترضة
٢,٣٣١,٧٤٨	٣,٨٥٢,٠٨٦	٨,٣٦٨,١٢٧	أ/١٧	مخصص ضريبة الدخل
٨٠٠,٢٥٢	٦٧٦,٧٣٤	٦٠٥,٣٥١	١٨	مخصصات متنوعة
-	-	٤٧١,٠٩٩	د/١٧	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٥,٢٦٣,٣٧٧	١٦,٣٨٨,٩٤٣	٢٥,٣٩٣,٥٦٠	١٩	مطلوبات أخرى
<u>٩٤٠,٩٢٩,٨٣٩</u>	<u>١,٠٤٤,٨٥١,٤٧٤</u>	<u>١,٣٤٩,٥٨١,٧٣٤</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
				<b>حقوق الملكية :</b>
				حقوق مساهمي البنك :
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٨,٤٤٩,٥٤٢	٩,٨٣٣,٦٣٢	١٢,٢٤٥,٠٣٨	أ/٢١	احتياطي قانوني
٥,١٤٠,٢٧٦	٥,٣٩٥,٨٧١	٦,٠٨٦,٢٨٨	ب/٢١	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٨٩٧,١٩٦	١,٣١٧,٦٣٣	١,٤٧٢,٣١٥	ج/٢١	احتياطي التقلبات الدورية
(٣,٨٥١,٨٩٩)	(٤,١١٦,٤٦٣)	(٣,٥٢٤,٠٣٤)	٢٢	احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
(١,٧٦١,٩٨٢)	٧,٩٨١,١٣٧	١٦,٧٠١,٨٢٥	٢٣	الأرباح المدورة (الخسائر المترجمة)
<u>١٠٨,٨٧٣,١٣٣</u>	<u>١٢٠,٤١١,٨١٠</u>	<u>١٣٧,٩٨١,٤٣٢</u>		<b>مجموع حقوق مساهمي البنك</b>
<u>١,٠٤٩,٨٠٢,٩٧٢</u>	<u>١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤</u>	<u>١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٦) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.



# قائمة الدخل

## قائمة (ب)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول			
٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥	إيضاح	
دينار	دينار		
٦٧,٦٤,١١١	٧٢,٤١٧,٧٥٢	٢٤	الفوائد الدائنة
(٣٧,٧٣٨,٢٥٦)	(٣٥,٧٩٢,٨٨١)	٢٥	ينزل : الفوائد المدينة
٢٩,٨٧٥,٨٥٥	٣٦,٦٢٤,٨٧١		صافي إيرادات الفوائد
٥,٦٣٢,٤٦٦	٥,٧٨٤,٨٧٢	٢٦	صافي إيرادات العمولات
٣٥,٥٠٨,٣٢١	٤٢,٤٠٩,٧٤٣		<b>صافي إيرادات الفوائد والعمولات</b>
١,٨٣١,١١٦	٢,٥٦٠,٧٤٣	٢٧	أرباح عملات أجنبية
(٦١٣,٢٥٥)	٢٠٤,٨٦٩	٢٨	أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٥٢,٢١٧	٨١,٨٥٦	٨	توزيعات أرباح نقدية للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٧,٨٠٧,٨٧٩	١٨,٧٥٤,٤٧٦	٢٩	إيرادات أخرى
<b>٤٤,٨٨٦,٢٧٨</b>	<b>٦٤,٠١١,٦٨٧</b>		<b>إجمالي الدخل</b>
١١,٤٠٢,٤٣٩	١٣,٤٤٠,٥٦٦	٣٠	نفقات الموظفين
٢,٥٧١,١٠٨	٢,٥٣٧,١٩٠	١١ و ١٠	استهلاكات وإطفاءات
٥,٢١١,٢٩٥	١٢,٣٢٨,١٧٨	٦	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
٢٤٤,٧٧٨	٢١٧,٤٣١	١٨	مخصصات متنوعة
-	٦٨٨,١١٥	١٢	مخصص تدني عقارات مستملكة
٩,٨٨٩,٨٧٧	١٠,٦٨٦,٤٤٧	٣١	مصاريف أخرى
٢٩,٣١٩,٤٩٧	٣٩,٨٩٧,٦٢٧		إجمالي المصاريف
١٥,٥٦٦,٧٨١	٢٤,١١٤,٠٦٠		الربح للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (هـ)
(٣,٨٣٨,٧٦١)	(٨,٣٥٧,١٨٣)	ب / ١٧	ينزل : ضريبة الدخل للسنة
<b>١١,٧٢٨,٠٢٠</b>	<b>١٥,٧٥٦,٨٧٧</b>		<b>الربح للسنة - قائمة (ج) و (د)</b>
			حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك
<b>-/١١١</b>	<b>-/١٥٠</b>	<b>٣٢</b>	<b>أساسي ومخفض</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (أ) إلى (٤٦) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

# قائمة الدخل الشامل

## قائمة (ج)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١١,٧٢٨,٠٢٠	١٥,٧٥٦,٨٧٧	الربح للسنة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل الأخر:
		بنود غير قابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الدخل
(٢٦٤,٥٦٤)	(٨٤٨,٣٣٣)	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل
<u>٧٥,٢٢١</u>	<u>(٧٠٩,٧٦٠)</u>	(خسائر) أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
<u>١١,٥٣٨,٦٧٦</u>	<u>١٤,١٩٨,٧٨٤</u>	إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٦) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

# قائمة التغييرات في حقوق الملكية

## قائمة (د)

البيان	ايضاح	حقوق مساهمي البنك				احتياطي القيمة العادية - الصافي	الأرباح المدورة	المجموع
		رأس المال والمدفوع	القانوني	مخاطر عمرة	التقنيات الدورية			
للنسبة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة		١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٧٣٣,٦٣٢	٥,٣٩٥,٨٧٧	٣,٣١٧,٦٣٣	(٦٣٤,٦٤٣)	٨٣١,١٧٥,٧٥٨	١٠,٧٧٧,٤١٨
أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) والمنعقد بالموجودات الضريبية المؤجلة	٤٤	—	—	—	—	٦٨٧,٤٣٤	٨٧٠,٤٦٢	١,٥٥٧,٩٠٢
الرصيد الافتتاحي المعدل		١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٧٣٣,٦٣٢	٥,٣٩٥,٨٧٧	٣,٣١٧,٦٣٣	(١٠٧,٠٠٩)	٨٣١,١٧٥,٧٥٨	١٠,٧٧٧,٤١٨
الربح للسنة - قائمة (ب)		—	—	—	—	—	٨٧٧,٠١٥	٨٧٧,٠١٥
صافي التغيير في احتياطي القيمة العادية لموجودات مالية بالقيمة العادية من خلال قائمة الدخل الشامل - بالصافي المحرر من احتياطي القيمة العادية لبيع موجودات مالية بالقيمة العادية من خلال قائمة الدخل الشامل		—	—	—	—	—	٥٥٥,٥٥٥	٥٥٥,٥٥٥
(خسائر) متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادية من خلال قائمة الدخل الشامل		—	—	—	—	—	(٥٥٥,٥٥٥)	(٥٥٥,٥٥٥)
اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)		—	—	—	—	—	٨٧٧,٠١٥	٨٧٧,٠١٥
المحول لزيادة رأس المال	٢٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	—	—	—	—	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	—
المحول إلى الاحتياطيات		—	٦,٤١٤,٤٠٦	١٧,٤١٤,٤٠٦	٥٤٦,٣٥٢	—	(١٧,٤١٤,٤٠٦)	—
الرصيد في نهاية السنة (معدلة)		١٠,٥٠٠,٠٠٠	١٦,١٤٨,٠٣٨	١٧,٨١٠,٢٨٣	٤,٤٧٢,٣٨٥	(٣٠٤,٤٦٤)	٨٤٧,١٧٧,١٤١	١٣,٧٧٧,٤٣٤
الرصيد في بداية السنة		١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٧٣٣,٦٣٢	٥,٣٩٥,٨٧٧	٣,٣١٧,٦٣٣	(٦٣٤,٦٤٣)	٨٣١,١٧٥,٧٥٨	١٠,٧٧٧,٤١٨
أثر تعديل رصيد إعادة الهيكلة	٤٤	—	—	—	—	—	(٥٥٥,٥٥٥)	(٥٥٥,٥٥٥)
الرصيد الافتتاحي المعدل		١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٧٣٣,٦٣٢	٥,٣٩٥,٨٧٧	٣,٣١٧,٦٣٣	(٦٣٤,٦٤٣)	٨٣١,١٧٥,٧٥٨	١٠,٧٧٧,٤١٨
الربح للسنة - قائمة (ب)		—	—	—	—	—	١,٠٧٧,٠١١	١,٠٧٧,٠١١
صافي التغيير في احتياطي القيمة العادية لموجودات مالية بالقيمة العادية من خلال قائمة الدخل الشامل - بالصافي المحرر من احتياطي القيمة العادية لبيع موجودات مالية بالقيمة العادية من خلال قائمة الدخل الشامل		—	—	—	—	—	١,٠٧٧,٠١١	١,٠٧٧,٠١١
ارباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادية من خلال قائمة الدخل الشامل		—	—	—	—	—	١,٠٧٧,٠١١	١,٠٧٧,٠١١
اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)		—	—	—	—	—	١,٠٧٧,٠١١	١,٠٧٧,٠١١
المحول إلى الاحتياطيات		—	٣,٧٣٣,٦٣٢	٥,٥٥٥,٥٥٥	٨,٤٣٣,٦٣٣	—	(١٣,٣٣٣,٧٧٧)	١,٠٧٧,٠١١
الرصيد في نهاية السنة		١٠,٥٠٠,٠٠٠	١٣,٤٦٧,٢٦٤	١٠,٩٥١,٤٣٢	١٢,٢٥١,٢٦٦	(١٠٧,٠١١)	١,٠٧٧,٠١١	١٣,٧٧٧,٤٣٤

– من أصل الأرباح المدورة ٤,٥٧٩,٨٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ مفيد التصرف به لقاء موجودات ضريبية مؤجلة استناداً إلى تعليمات البنك المركزي الأردني .

– يحظر التصرف بمبلغ من الأرباح المدورة يعادل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية السالبة والبالغ ٣,٥٢٤,٠٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (متضمناً ١,٩٣٦ دينار لقاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني .

– يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الإجمالية مسبقاً من البنك المركزي الأردني .

– يحظر التصرف باحتياطي التقنيات الدورية الإجمالية مسبقاً من سلطة النقد الفلسطينية .

تعتبر الأرباح المدورة من (١) إلى (٤٦) جزءاً من هذه الفوائض المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

# قائمة التدفقات النقدية

## قائمة (هـ)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		إيضاح	
٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥		
دينار	دينار		
			التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
١٥,٥٦٦,٧٨١	٢٤,١١٤,٠٦٠		الربح للسنة قبل ضريبة الدخل - قائمة (ب)
			تعديلات :
٢,٥٧١,١٠٨	٢,٥٣٧,١٩٠	١٠ و ١١	استهلاكات وإطفاءات
٥,٢١١,٢٩٥	١٢,٣٢٨,١٧٨	٦	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
١٣١,٥٩٩	١٨٦,١٢٩	١٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١١٣,١٧٩	٣١,٣٠٢	١٨	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٩١٢	(٧٩,٣٩٨)	٢٩	(أرباح) خسائر بيع عقارات مستملكة
(٨,٥٨٥)	(١٨,٨٤٩)	٢٩	(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
-	٣٣,٣٩١	١٠	خسائر شطب ممتلكات ومعدات
٤٦٩,٥١٧	٣٠٩,٧٨٨	٢٨	خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٧٢,٥٩٣	١,٥٣,١٩٥	١٢	مخصص عقارات مستملكة واخرى
(١,٥٤٩,٧١٨)	(٢,٢٠٧,٩٤٤)	٢٧	تأثير التغيير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٢,٦٧٨,٦٨١	٣٨,٥٨٤,٤٢٢		المجموع
			التغيير في الموجودات والمطلوبات :
(١١,٧٩٩,٨٤٣)	(٨٧,٧٥٠,٤٥٣)		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٥٥,٤٨١	١,٣٩٠,٥٣٧		النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢٠,٦٦٨,٣٠٨)	(١٨,٤٥٧,٦١٧)		(الزيادة) في الموجودات الاخرى
(٥٢٧,٨٥١)	٨٢٠,١١		النقص (الزيادة) في ارصدة مقيدة السحب
-	(٧,٩٠,٠٠٠)		(الزيادة) في ارصدة ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
-	٥,٠٠٠,٠٠٠		النقص في الأرصدة ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
٦٧,٢٥١,٦٥٧	٢٣١,٢١٥,٦١٨		الزيادة في ودائع العملاء
٤,٧٠,٠٩٨	٣,٥٨٣,٢٨٤		الزيادة في التأمينات النقدية
١,١٢٥,٥٦٦	٩,٠٠٤,٦١٧		الزيادة في المطلوبات الاخرى
٣٩,٦٠٦,٨٠٠	١٣٧,٧١٥,٩٩٧		صافي التغيير في الموجودات والمطلوبات
٦٢,٢٨٥,٤٨١	١٧٦,٣٠٠,٣٩٩		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل المخصصات المدفوعة وضريبة الدخل المدفوعة
(٣٣٧,٧٥٤)	(٦٠,٢٩٢)	١٨	مخصص قضايا مدفوع
(٣٠,٥٤٢)	(٢٢٨,٥٢٢)	١٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(١,١٣١,٥٤٢)	(٤,١٢٢,٢٤٥)	أ / ١٧	ضريبة الدخل المدفوعة
٦٠,٧٨٥,٦٤٣	١٧١,٨٨٨,٩٨٠		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(١٦,٦٢١,٨٨٠)	(٧٦,٦٧٨,٢٢٠)		(الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٧٠,٦٨٢,٥٥٣	٣١,٨٩٩,٥٠٠		استحقاق موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٢,٨٦٦,٣٨)	٥٧٨,٧٣٣		النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(٢,٨٤٠,١٧٢)	(٥,٤٦٢,٦٨٦)	١٠	(شراء) ممتلكات ومعدات ودفعت على حساب ممتلكات ومعدات
(٨٨٢,٧١٤)	(٢٤١,٢٤١)	١١	(شراء) موجودات غير ملموسة
١٩,٦٥٠	١٩٧,٠٧٤		المتحصل من بيع ممتلكات و معدات
(٩٧,٥٠٨,٦٠١)	(٤٩,٧٠٦,٨٤٠)		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
١,٩٢٠,٥٧٢	٢,٩٩٢,٢٦٦	١٦	الزيادة في أموال مقترضة
١,٩٢٠,٥٧٢	٢,٩٩٢,٢٦٦		صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١,٥٤٩,٧١٨	٢,٢٠٧,٩٤٤	٢٧	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٣٣,٢٥٢,٦٦٨)	١٢٧,٣٨٢,٣٥٠		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٧٢,٥٠٩,٠٤٠	٣٩,٢٥٦,٣٧٢		النقد وما في حكمه بداية السنة
٣٩,٢٥٦,٣٧٢	١٦٦,٦٣٨,٧٢٢	٣٣	النقد وما في حكمه نهاية السنة
			معاملات غير نقدية:
-	٤,٨٦٥,٧٢٠	١٠	شطب ممتلكات ومعدات
٢٨,٤٩٢,١٤٨	٢٤,٣٥٤,٢٣٠	١٢	استملاك عقارات وموجودات لقاء ديون
-	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	الزيادة في رأس المال المدفوع

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (ا) إلى (٤٦) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

# إيضاحات حول القوائم المالية

انطلاق بدقة وبقوة



القوائم المالية من أهم محتويات  
التقرير المالي السنوي، وهي في  
انطلاق مستمر نحو الأفق، تتقدم  
للأمام بقوة وعزم.

# إيضاحات حول القوائم المالية

## ١- معلومات عامة

- تأسس البنك التجاري الأردني كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية تحت رقم (١١٣) بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ وبرأس مال قدره ٥ مليون دينار / سهم ومركزه الرئيسي مدينة عمان، هاتف ٥٢٠٣٠٠٠ (٦) ٩٦٢+، ص.ب ٩٩٨٩ عمان ١١٩١- المملكة الأردنية الهاشمية.
- تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الأردن) في بنك الأردن والخليج ليحل بذلك بنك الأردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الأردن) بكافة حقوقه والتزاماته .
- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد اتخاذ الاجراءات اللازمة من الجهات القانونية وبتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم استكمال إجراءات تغيير اسم البنك من بنك الأردن والخليج إلى البنك التجاري الأردني .
- تم زيادة رأس مال البنك على عدة مراحل، كان آخرها خلال العام ٢٠١٥ ، حيث قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١١ حزيران ٢٠١٥ الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٥ مليون دينار/سهم ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ١٠٥ مليون دينار / سهم وذلك عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة وتوزيعها مجاناً على المساهمين، وتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال لدى دائرة مراقبة الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية بتاريخ ٢٥ تشرين الثاني ٢٠١٥.
- إن البنك التجاري الأردني شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة أسهمها في بورصة عمان للأوراق المالية .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال فروعها داخل المملكة وعددها (٢٩) وخارجها في فلسطين وعددها (٤) .
- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم ٢٠١٦/٣٥/٥ المنعقدة بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٦ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

## ٢- أهم السياسات المحاسبية

### أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة والتعليمات النافذة في البلدان التي يعمل بها البنك وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمستتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ باستثناء اثر تطبيق ما يرد في الإيضاح (٤٦) حول القوائم المالية وباستثناء ما يلي:  
قام البنك اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ باحتساب مخصص لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضي على استملاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠٧٦/١/١٠ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ وتعميم رقم ٦٨٤١/١/١٠ تاريخ ٣ حزيران ٢٠١٥.

قام البنك اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ بتطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) والمتعلق بالضرائب المؤجلة، حيث قام البنك بإثبات المنافع الضريبية المؤجلة وعكس أثر ذلك على الأرباح المدورة ومن ثم قيد أثر التغيير فيها خلال السنة في قائمة الدخل.

قرر البنك إطفاء رصيد إعادة الهيكلة كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية، وعليه قام البنك بتعديل أرقام المقارنة بما يتناسب مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٨).

### معلومات القطاعات

– قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدراء التنفيذيين وصانعي القرار الرئيسيين لدى البنك.

– القطاع الجغرافي يرتبط بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أسهم وسندات الشركات لأغراض المتاجرة، وإن الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغيير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.

لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية.

يتم قيد الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة من هذه الموجودات في قائمة الدخل.

### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة.

يتم إثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيها التغيير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.

يتم قيد الأرباح الموزعة من هذه الموجودات في قائمة الدخل في بند مستقل.

### الموجودات المالية بالكلفة المطفأة

– تمثل هذه الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحويل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفوعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وتنزيل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل .

يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي .

لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المُحدّدة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم قيد نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل في بند مُستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص).

### القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

– مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

– تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .

– نماذج تسعير الخيارات.

– يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل .

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأي مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات، فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني .

### يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

– تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي.

– يتم قيد التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم قيد أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده سابقاً.

### التسهيلات الائتمانية المباشرة

– التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو معدلة منحها البنك في الأساس أو أجرى اقتناءها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.



- تظهر التسهيلات الائتمانية المباشرة بالكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة والفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني وبموجب تعليمات البنك المركزي الأردني وتعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم قيد قيمة المخصص في قائمة الدخل.

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية المباشرة غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني أو وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أيهما أشد.

- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعدّ لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات الأخرى.

- يتم إدراج التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة الخاصة بها والمغطاة بمخصصات بالكامل خارج قائمة المركز المالي، وذلك وفقاً لقرارات مجلس الإدارة بذلك الخصوص.

### الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المثوية التالية:

%	
٢	مباني
١٥ - ١٠	أجهزة ومعدات مكتبية
١٥	ديكورات
١٥	وسائط نقل
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية، فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم معالجة التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغييراً في التقديرات.

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة بواقع شهر عن كل سنة خدمة للموظفين غير المشمولين بأحكام قانون الضمان الاجتماعي.

- يتم قيد التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها، ويتم قيد المخصص للالتزامات المترتبة على البنك لقاء تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل.

## ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية، لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات و المطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

## رأس المال

تكاليف إصدار أو شراء أسهم البنك (أسهم الخزينة)

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم الخزينة للبنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). وإذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في قائمة الدخل.

## الموجودات المالية المرهونة

هي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

## الحسابات المدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. هذا ويتم إعداد مخصص لقاء انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن قيمة رأسمالها الأصلي.

## التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية و اظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

## تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم قيدها لحساب الفوائد والعمولات المتعلقة.  
- يتم الاعتراف بالمصاريف وفقاً لمبدأ الاستحقاق .  
- يتم قيد العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

## تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

## المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

### مشتقات مالية للتحوط

لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

#### - التحوط للقيمة العادلة

هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم قيد الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل .

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة يتم قيد أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

#### - التحوط للتدفقات النقدية

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل .

#### - التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل ، ويتم قيد الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.

– التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

### مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، عقود خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم قيد مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل .

#### عقود إعادة الشراء أو البيع

– يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المستلمة لقاء هذه الموجودات ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

– أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية ، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن بند الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن بند التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

## الموجودات غير الملموسة

– يتم إثبات الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها، أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم إثباتها بالكلفة.

– يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

– لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم قيدها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

– يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

– يتم إطفاء أنظمة الحاسوب والبرامج على مدى عمرها الإنتاجي المقدر بطريقة القسط الثابت وبمعدل ٢٠٪ سنوياً.

## الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند موجودات أخرى وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم قيد الزيادة كإيراد. يتم قيد الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم قيده سابقاً.

يتم احتساب مخصص لفاء العقارات المستملكة لفاء ديون والتي مضي على استملاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات وفقاً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠٧٦/١٠ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤.

## العملات الأجنبية

– يتم إثبات المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.  
– يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.  
– يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.  
– يتم قيد الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.  
– يتم قيد فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

## النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المفيدة السحب.

### ٣ - استخدام التقديرات

إن أعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية واولقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة وعلى فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات، تعتقد إدارة البنك بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

– يتم تكوين مخصص لفاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل المستشار القانوني للبنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

– يتم تكوين مخصص لفاء الديون اعتمادا على اساس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب للبنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق باحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة.

– يتم تقدير تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين عقاريين معتمدين لدى البنك لغايات احتساب التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

– تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم قيد خسارة التدني في قائمة الدخل.

تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلية لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد هذا التدني في قائمة الدخل.

– مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب وااثبات مخصص الضريبة اللازم.

– مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام، وعند تقييم القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية يقوم البنك باستخدام معلومات السوق عند توفرها، وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى الأول يقوم البنك بالتعامل مع اطراف مستقلة ومؤهلة لأعداد دراسات التقييم، حيث يتم مراجعة طرق التقييم الملائمة والمدخلات المستخدمة لإعداد التقييم من قبل الإدارة.

## ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٩,٠١٧,٧٦١	١٨,٣٣٤,٢٩٠	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية :
١٥,٥٠٧,٤٨٢	٣٨,٥٤٢,٥٩٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٧,٤٤٤,٥٠٠	١٦٣,١٥٤,٨٥٦	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار وشهادات ايداع
٣٩,٣٥٠,٥٤٢	٥,٥٠٩,٢٨٣	متطلبات الاحتياطي النقدي
٨٢,٣٠٢,٥٢٤	٢٥٢,٢٠٦,٧٣١	اجمالي الارصدة لدى بنوك مركزية
١٠١,٣٢٠,٢٨٥	٢٧٠,٥٤١,٠٢١	المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي والوديعة الرأسمالية لدى سلطة النقد الفلسطينية البالغة ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار ، لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ و ٢٠١٤ .
- لا يوجد ارصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ و ٢٠١٤ .
- بلغ مجموع شهادات ايداع ٧١,٧٠٠,٠٠٠ دينار كما في تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (لا شيء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .

## ٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٣,١٣١,٨٩٧	٢٠,١٦٧,٦٥٥	١٠,٧٦٨,٤٨٣	١٦,٥٨٠,٢٢٣	٢,٣٦٣,٤١٤	٣,٥٨٧,٤٣٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٦,٠٦٥,٩٦٤	٧١,٤٨٠,٥٢٧	٦,٠٠٧,٥٨٤	١١,٣٤٥,١٩٠	٦٠,٠٥٨,٣٨١	٦٠,١٣٥,٣٣٧	ودائع لأجل
٧٩,١٩٧,٨٦١	٩١,٦٤٨,١٨٢	١٦,٧٧٦,٠٦٦	٢٧,٩٢٥,٤١٣	٦٢,٤٢١,٧٩٥	٦٣,٧٢٢,٧٦٩	المجموع

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٠,١٦٧,٦٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١٣,١٣١,٨٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ١٠٩,٠٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٩٢٩,٧٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .
- بلغت الارصدة التي تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ اشهر ٧,٠٩٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (لا شيء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .

## ٦- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
<b>الأفراد (التجزئة) :</b>		
٣٥٨,٨٢١	٤٢٥,٩٧٦	حسابات جارية مدينة
١٢٧,٠٢٣,٩٤١	١٥٣,٣١٩,٦٤٦	قروض وكمبيالات *
٣,٢٥٤,٥٤٨	٣,٤٥٤,٦٣٦	بطاقات الائتمان
<b>٥٤,١٦٣,٧٦٣</b>	<b>٥٦,٩٦١,٨٥٤</b>	<b>القروض العقارية</b>
<b>الشركات :</b>		
<b>الكبرى</b>		
٦,٥٤٦,٧٦٦	٥٢,٠٤٩,٣٤٠	حسابات جارية مدينة
٢١٣,٦٥٢,٨٢٤	٢٣٥,٠٣٧,١٦٤	قروض وكمبيالات *
<b>الصغيرة والمتوسطة</b>		
٢٥,٩٧٤,٨٥٠	٢٣,٠٥٥,٨١٠	حسابات جارية مدينة
٥١,١١٧,٨٢٨	٥٦,٦٠١,٩٥٩	قروض وكمبيالات *
<b>١٤,٧٩٤,٣٦٤</b>	<b>٥٧,٠٠١,٤٦٣</b>	<b>الحكومة والقطاع العام</b>
<b>٥٥٠,٨٨٧,٧٠٥</b>	<b>٦٣٧,٩٠٧,٨٤٨</b>	<b>المجموع</b>
(١٨,٢٨٢,٣٦٩)	(٢٧,٧٤٨,٦٢٦)	ينزل : مخصص تحدي التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٨,٧٣٨,٦٧٥)	(١٠,٨٧٠,٢٨٦)	الفوائد المعلقة
<b>٥٢٣,٨٦٦,٦٦١</b>	<b>٥٩٩,٢٨٨,٩٣٦</b>	<b>صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة</b>

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١,٢٣,١٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٥٧٠,٩٢٢) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦٠,١٣٦,٤٩١ دينار أي ما نسبته ٩/٤٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٣٦,٧٤٠,٧٤٧) دينار أي ما نسبته ٦/٧٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٤٩,٥٢٠,٦٤٩ دينار أي ما نسبته ٧/٩٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٢٩,٦١٥,٧٤٠) دينار أي ما نسبته ٥/٥٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

- تتضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة تسهيلات ممنوحة للسلطة الفلسطينية بمبلغ ١٠,٠٦,١٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١٤,٤٨١,٨٦٤) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤، كما تتضمن تسهيلات ممنوحة بكفالة الحكومة الأردنية بمبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (صفر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).

## مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة خلال السنة :

الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الافراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨,٢٨٢,٣٦٨	-	٢,١٦١,٩٣٢	١٢,٥١٢,٦٢٣	١,٣٤٠,٧٩٨	٢,٢٦٧,١٥	الرصيد في بداية السنة
١٢,٣٢٨,١٧٨	-	١,٥٣٣,٩٢٦	٧,٥٣١,٧٣٨	(٤٥٩,٣٦١)	٣,٧٢١,٨٧٥	المقتطع من الايرادات (الوفر) خلال السنة
(١٢٦,٣١٨)	-	(٧٦,٤٩٩)	(٤٦,٧٣٢)	-	(٣,٠٨٧)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *
(٢,٧٣٥,٦٠٢)	-	(٣٣٤,٦٢٢)	(٢,٢٩٤,٧١٢)	(١٠٦,٢٦٨)	-	مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي **
<u>٢٧,٧٤٨,٦٢٦</u>	<u>-</u>	<u>٣,٢٨٤,٧٣٧</u>	<u>١٧,٧٠٢,٩١٧</u>	<u>٧٧٥,١٦٩</u>	<u>٥,٩٨٥,٨٠٣</u>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>
						يعود إلى :
٢٧,١٠٨,٥١٣	-	٣,٢٥٤,٤٧٥	١٧,٣٣٣,٥٧٤	٧٥٣,٢٧١	٥,٧٦٧,١٩٣	مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
٦٤٠,١١٣	-	٣٠,٢٦٢	٣٦٩,٣٤٣	٢١,٨٩٨	٢١٨,٦١٠	مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
<u>٢٧,٧٤٨,٦٢٦</u>	<u>-</u>	<u>٣,٢٨٤,٧٣٧</u>	<u>١٧,٧٠٢,٩١٧</u>	<u>٧٧٥,١٦٩</u>	<u>٥,٩٨٥,٨٠٣</u>	<b>المجموع</b>

الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الافراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٢,٧٧٤,٤٩٨	-	٣,٦٦٩,٧٤١	٣٣,٣٨٥,٨٠٥	٢,٨٦٢,٧٦٥	٢,٨٥٦,١٨٧	الرصيد في بداية السنة
٥,٢١١,٢٩٥	-	٥٢٠,٩٤٢	٥,٣٨٤,٤٤٢	(١,٥٢١,٩٦٧)	٨٢٧,٨٧٨	المقتطع من الايرادات (الوفر) خلال السنة
(٢٤٨,٠٤٠)	-	(٣٠,٠٧٥)	(٢١١,٣٥٠)	-	(٦,٦١٥)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة) *
(٢٩,٤٥٥,٣٨٥)	-	(١,٩٩٨,٦٧٦)	(٢٦,٠٤٦,٢٧٤)	-	(١,٤١٠,٤٣٥)	مخصص ديون محول لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي **
<u>١٨,٢٨٢,٣٦٩</u>	<u>-</u>	<u>٢,١٦١,٩٣٢</u>	<u>١٢,٥١٢,٦٢٣</u>	<u>١,٣٤٠,٧٩٨</u>	<u>٢,٢٦٧,١٥</u>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>
						يعود إلى :
١٧,٤٣٨,١٤٥	-	٢,١٣٩,٨٨٨	١١,٨٤٨,٣٢٤	١,٣٣٢,١٤	٢,١١٧,٩١٩	مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
٨٤٤,٢٢٣	-	٢٢,٠٤٤	٦٦٤,٢٩٩	٨,٧٨٤	١٤٩,٠٩٦	مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
<u>١٨,٢٨٢,٣٦٩</u>	<u>-</u>	<u>٢,١٦١,٩٣٢</u>	<u>١٢,٥١٢,٦٢٣</u>	<u>١,٣٤٠,٧٩٨</u>	<u>٢,٢٦٧,١٥</u>	<b>المجموع</b>

\* تم خلال العام ٢٠١٥ شطب تسهيلات ائتمانية مباشرة غير عاملة بمبلغ ١٢٦,٣١٨ دينار وذلك وفقاً لقرار مجلس الإدارة بذلك الخصوص (٢٤٨,٠٤٠ دينار للعام ٢٠١٤).

\*\* تم خلال العام ٢٠١٥ تحويل تسهيلات ائتمانية غير عاملة بمبلغ ٢,٧٣٥,٦٠٢ دينار إلى خارج قائمة المركز المالي وفقاً لقرارات مجلس الإدارة بذلك الخصوص (٢٩,٤٥٥,٣٨٥ دينار للعام ٢٠١٤) علماً بأن هناك تسهيلات ائتمانية مباشرة رصيدها ٧٠,٣٧٩,٦٧٤ دينار وفوائدها المعلقة ٣٥,٢٥١,٢٠٢ دينار والمخصص المرصود لها ٣٥,١٢٨,٤٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥، تم ادراجها ضمن حسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي بموجب قرارات مجلس الإدارة، وذلك على اعتبار ان هذه الحسابات مغطاة بالكامل كما بتاريخ القوائم المالية.

- تم الإفصاح أعلاه عن إجمالي المخصصات المعدة إزاء الديون المحتسبة على أساس العميل الواحد. بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٣,٠٤٣,٢٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٥,٤٢٨,٠٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).



## الفوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة الحاصلة على الفوائد المتعلقة خلال السنة :

الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	الشركات		الفروض العقارية	الافراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨,٧٣٨,٦٧٥	-	١,٤١٤,٠٨٢	٦,٢٧٦,٩٤٥	٦٨٧,١٠٩	٣٦٠,٥٣٩	الرصيد في بداية السنة
٥,٣٢٩,٥٢٣	-	١,٠٠٤,٤١١	٣,٩٧٤,٦٧٠	١٣,٨٤٠	٣٣٦,٦٠٢	يضاف: الفوائد المتعلقة خلال السنة
(٤١٨,٦٥٣)	-	(١٤٦,٥٣٣)	(١٦٥,٧٤٦)	(٥٢,٤٨٤)	(٥٣,٨٩٠)	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة
(١٥٧,٠٩٥)	-	(٤٢,٤٨٠)	(١٠٨,٧٠٩)	-	(٥,٩٠٦)	الفوائد المتعلقة التي تم شطبها
(٢,٢٢٢,١٦٤)	-	(٣٩٩,٨٨٠)	(٢,١٢٠,٣٣٨)	(١٠,٩٤٦)	-	فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي
<u>١٠,٨٧٠,٢٨٦</u>	<u>-</u>	<u>١,٨٢٩,٦٠٠</u>	<u>٧,٨٥٦,٨٢٢</u>	<u>٥٤٦,٥١٩</u>	<u>٦٣٧,٣٤٥</u>	الرصيد في نهاية السنة

الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	الشركات		الفروض العقارية	الافراد	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٨,٧٣٦,٩٠٦	-	٢,٦٧٢,٢٣١	١٣,٦٦٢,٩٤٠	٢,٠٠٩,٩٦٢	٣٩١,٧٧٣	الرصيد في بداية السنة
٨,٨٧٠,٩٢١	-	٧٢٩,٤٥١	٦,٤٧٠,٩٦٣	٣٩٠,٥٤٤	١,٢٧٩,٩٦٣	يضاف: الفوائد المتعلقة خلال السنة
(٢,١٧٥,٦٠٧)	-	(١٨١,٠٧٩)	(١,٢٣٦,٢٣٠)	(٥٣٣,٨٦١)	(٢٢٤,٤٣٧)	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات خلال السنة
(١,٧٣٢,٢٤٤)	-	(٢٦٩,٢٩٦)	(٢٠٢,٩٩٣)	(١,١٧٩,٥٣٦)	(٨٠,٤١٩)	الفوائد المتعلقة التي تم شطبها
(١٤,٩٦١,٣٠١)	-	(١,٥٣٧,٢٢٥)	(١٢,٤١٧,٧٣٥)	-	(١,٠٠٦,٣٤١)	فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قائمة المركز المالي
<u>٨,٧٣٨,٦٧٥</u>	<u>-</u>	<u>١,٤١٤,٠٨٢</u>	<u>٦,٢٧٦,٩٤٥</u>	<u>٦٨٧,١٠٩</u>	<u>٣٦٠,٥٣٩</u>	الرصيد في نهاية السنة

## ٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤,٨١٥,٤٨٥	٣,١١٥,١٦٠	أسهم مدرجة في أسواق نشطة
<u>٤,٨١٥,٤٨٥</u>	<u>٣,١١٥,١٦٠</u>	المجموع

## ٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٩,٤٩٣,٧١٣	٧,٣٦٧,٥٣٢	أسهم مدرجة في أسواق نشطة
<u>٢,٨٢١,٧١٣</u>	<u>٢,٣٥٤,٢٧٤</u>	أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة *
<u>١٢,٣١٥,٤٢٦</u>	<u>٩,٧٢١,٨٠٦</u>	<b>المجموع</b>

- بلغت قيمة الخسائر المتحققة من بيع أسهم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ٧,٩,٧٦٠ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ تم قيدها مباشرة ضمن الأرباح المدورة في حقوق الملكية. (أرباح متحققة ٧٥,٢٢١ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).
- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه ٨١,٨٥٦ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٣٥٢,٢١٧ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).
- \* يضمن هذا البند موجودات مالية غير مدرجة في اسواق نشطة لإستثمارات في شركات محلية تم تقييمها وفقاً لطريقة حقوق الملكية تبعاً لآخر قوائم مالية مدققة أو مراجعة متوفرة.

## ٩- موجودات مالية بالكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣٣٤,٠٧٨,٤٢٣	٣٧٧,٠٦٠,١٧٧	سندات واذونات خزينة – بنك مركزي اردني
<u>١٤,٥٤٩,٧٧٩</u>	<u>١٦,٣٧٣,١٨٣</u>	سندات وأسناد قروض شركات
٣٤٨,٦٢٨,٢٠٢	٣٩٣,٤٣٣,٣٦٠	<b>المجموع</b>
(٢٨٣,٦٠٠)	(٢٨٣,٦٠٠)	ينزل : مخصص تحدي الموجودات المالية بالكلفة المطفأة *
<u>(٨٢,٤٢٦)</u>	<u>(١٠٨,٨٦٤)</u>	الفوائد المعلقة **
٣٤٨,٢٦٢,١٧٦	٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	صافي الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
		تحليل السندات والأذونات :
<u>٣٤٨,٢٦٢,١٧٦</u>	<u>٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦</u>	ذات عائد ثابت
<u>٣٤٨,٢٦٢,١٧٦</u>	<u>٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦</u>	<b>المجموع</b>

\* فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة خلال السنة:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢٨٣,٦٠٠	٢٨٣,٦٠٠	الرصيد في بداية السنة
—	—	المخصص المستدرك خلال السنة
<u>٢٨٣,٦٠٠</u>	<u>٢٨٣,٦٠٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

\*\* فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على حساب الفوائد المعلقة خلال السنة :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٥٧,٧٦٨	٨٢,٤٢٦	الرصيد في بداية السنة
٢٤,٦٥٨	٢٦,٤٣٨	الفوائد المعلقة خلال السنة
<u>٨٢,٤٢٦</u>	<u>١٠٨,٨٦٤</u>	الرصيد في نهاية السنة

## ١٠ - ممتلكات ومعدات - بالصادي

أ - إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	دفعات على حساب ممتلكات ومعدات	أجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	ديكورات	أجهزة ومعدات مكتبية	مباني	أراضي	العام ٢٠١٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
								الكلفة:
٤٠,٢٩٨,٢٩٧	١٦٩,٠٠٠	٧,١٦١,٨٥٥	٥٣٧,٠٢٢	٧,٠٦,٦٥٦	٧,٠٠٣,٣٢١	١٥,٦٧٢,٣٧٢	٢,٦٩٤,٠٧١	الرصيد في بداية السنة
٣,٥٩٩,٤٦٦	-	٢٥١,٠٧٥	٢٠٦,٣٧٠	١٤٣,٢٠٠	٩٥٤,٤٦٩	٢,٠٤٤,٣٥٢	-	إضافات
(٤,٨٦٦,٢٥٩)	-	(٣,٢٨٣,٨٧٠)	-	(١,٨٥٨,٧٠٥)	٢٧٦,٣١٦	-	-	تعديلات *
(٥٩٤,٧٥٧)	-	(١٢٧,٩٣١)	(١٧٥,٧٣٩)	(٢٤,٦٦٦)	(٢٦٦,٤٢١)	-	-	استبعادات
١,٨٦٣,٢٢٠	١,٨٦٣,٢٢٠	-	-	-	-	-	-	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
٤٠,٢٩٩,٩٦٧	٢,٠٣٢,٢٢٠	٤,٠٠١,١٢٩	٥٦٧,٦٥٣	٥,٣٢٠,٤٨٥	٧,٩٦٧,٦٨٥	١٧,٧١٦,٧٢٤	٢,٦٩٤,٠٧١	الرصيد في نهاية السنة
								الاستهلاك المتراكم:
١٥,٣٠٢,٥٥٧	-	٥,٢١١,٥٤٧	٣٥٥,٣٣٤	٤,٦٧١,٩١٩	٣,٨٧١,٣٢٣	١,١٩٢,٤٣٤	-	الرصيد في بداية السنة
٢,٠٩٤,٥٦٦	-	٤٤٥,١٩٢	٧٧,٢٤٠	٤٩٣,٨٧٢	٧٨٨,٥٥٤	٢٨٩,٧٠٨	-	استهلاك السنة
(٤,٥٣٥,٨٦٨)	-	(٢,٧٦٢,٧٦٩)	(١,١٣٨)	(١,٣٨٦,٢٣٨)	(٣٨٥,٧٢٣)	-	-	تعديلات *
(٤١٦,٥٣١)	-	(١١٨,٧٥٩)	(١٣٧,٩٨٤)	(١,٥٠١)	(١٥٨,٢٨٧)	-	-	استبعادات
١٢,٤٤٤,٧٢٤	-	٢,٧٧٥,٢١١	٢٩٣,٤٥٢	٣,٧٧٨,٠٥٢	٤,١١٥,٨٦٧	١,٤٨٢,١٤٢	-	الرصيد في نهاية السنة
٢٧,٨٥٥,٢٤٣	٢,٠٣٢,٢٢٠	١,٢٢٥,٩١٨	٢٧٤,٢٠١	١,٥٤٢,٤٣٣	٣,٨٥١,٨١٨	١٦,٢٣٤,٥٨٢	٢,٦٩٤,٠٧١	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة
								العام ٢٠١٤
								الكلفة:
٣٧,٦٥٠,٩٢٨	٧٠٩,٥٩٤	٦,٤٦٦,٣٨٨	٥٢٤,١١٢	٦,٦٥٢,٢٨٣	٦,٤٨٨,١٦٥	١٤,٢٢٣,١٣٥	٢,٥٨٧,٢٥١	الرصيد في بداية السنة
٢,٨١٠,٧٦٦	-	٧٤٧,٨٠٥	٣٨,٢٥٠	٤١١,١٢٦	٦٠٩,٩٩٩	٨٩٦,٧٦٦	١٠٦,٨٢٠	إضافات
-	(٥٧٠,٠٠٠)	-	-	-	١٧,٥٢٩	٥٥٢,٤٧١	-	تحويلات
(١٩٢,٨٠٣)	-	(٥٢,٣٣٨)	(٢٥,٣٤٠)	(٢,٧٥٣)	(١١٢,٣٧٢)	-	-	استبعادات
٢٩,٤٠٦	٢٩,٤٠٦	-	-	-	-	-	-	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
٤٠,٢٩٨,٢٩٧	١٦٩,٠٠٠	٧,١٦١,٨٥٥	٥٣٧,٠٢٢	٧,٠٦,٦٥٦	٧,٠٠٣,٣٢١	١٥,٦٧٢,٣٧٢	٢,٦٩٤,٠٧١	الرصيد في نهاية السنة
								الاستهلاك المتراكم:
١٣,٢٨٣,٦٥٣	-	٤,٧١٠,٨٩٩	٢٩٩,٧٠١	٣,٩٩٥,٢٦٢	٣,٣٥٠,٦٩٠	٩٢٧,١٠١	-	الرصيد في بداية السنة
٢,٢٠٠,٦٤٢	-	٥٥٢,٩٠٩	٧١,٧٢٣	٦٧٧,٩٠٦	٦٣٢,٧٧١	٢٦٥,٣٣٣	-	استهلاك السنة
(١٨١,٧٣٨)	-	(٥٢,٢٦١)	(١٦,٩٠٠)	(١,٢٤٩)	(١١٢,٣٣٨)	-	-	استبعادات
١٥,٣٠٢,٥٥٧	-	٥,٢١١,٥٤٧	٣٥٥,٣٣٤	٤,٦٧١,٩١٩	٣,٨٧١,٣٢٣	١,١٩٢,٤٣٤	-	الرصيد في نهاية السنة
٢٤,٩٩٥,٧٤٠	١٦٩,٠٠٠	١,٩٥٠,٣٠٨	١٨١,٦٨٨	٢,٣٨٨,٧٣٧	٣,١٣١,٩٩٨	١٤,٤٧٩,٩٣٨	٢,٦٩٤,٠٧١	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات في نهاية السنة
		٢٠	١٥	١٥	١٥-١٠	٢		نسبة الاستهلاك السنوية %

ب- تتضمن الممتلكات والمعدات ٥,٢٨١,٣٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٨,٧٠١,٢٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) وذلك قيمة ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل.

\* تم بنهاية العام ٢٠١٤ جرد كافة الممتلكات والمعدات الخاصة بالبنك، وتم الانتهاء من عملية الجرد خلال الربع الثاني من العام ٢٠١٥ والتي على أثرها، تم تفعيل نظام خاص بالممتلكات والمعدات وتم إعادة تصنيف بعض الممتلكات والمعدات وشطب جزء من الممتلكات والمعدات بلغت كلفتها ٤,٨٦٥,٧٢٠ دينار واستهلاكها المتراكم ٤,٥٣٥,٣٢٩ دينار نتج عنها خسائر شطب لتلك الممتلكات والمعدات بواقع ٣٣٠,٣٩١ دينار أخذت ضمن المصاريف في قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

## ١١ - موجودات غير ملموسة - بالصادي

ان الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

أنظمة حاسوب وبرامج		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٧٢٢,٩٩١	١,٢٣٥,٢٣٩	الرصيد في بداية السنة
<u>٨٨٢,٧١٤</u>	<u>٢١١,٦١٦</u>	اضافات خلال السنة
-	٢٩,٦٢٥	دفعات على حساب شراء موجودات غير ملموسة
<u>(٣٧٠,٤٦٦)</u>	<u>(٤٤٢,٦٢٤)</u>	الإطفاء للسنة
<u>١,٢٣٥,٢٣٩</u>	<u>١,٠٣٣,٨٥٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
٢٠	٢٠	نسبة الإطفاء السنوية %

## ١٢ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

اول كانون الثاني	٣١ كانون الأول		
	٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	
٥,٠٩,٩٨٣	٦,٩٢٣,٩٦٩	٧,٧٢٨,١٧٢	فوائد وإيرادات برسوم القبض
٤٦٢,٠٤٣	٥٢٣,٨٨٩	٥٤٦,٤٥٦	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣٣,٥٩٢,٠٥١	٥٦,٣٤٥,٢١٦	٧٠,٦٦٣,٣٧٥	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة - بالصادي *
٦,١١٥,١٧٧	٢,٣٧٥,١٨٤	٣,٥٨٣,٣٤٠	موجودات آلت ملكيتها للبنك مباعه على دفعات - بالصادي **
-	-	-	رصيد اعادة الهيكلة ***
<u>١,١٥٦,٩٤٠</u>	<u>١,٥٣٩,٦٩٩</u>	<u>١,٠٤٢,٨٥٥</u>	تأمينات مستردة
١,٨٦٩,٩٩٣	-	-	معاملات بالطريق بين الفروع
-	١,٠٢٢,٧٨١	<u>١,٧٦٧,٨٥١</u>	شيكات مقاصة - فروع فلسطين
<u>١,٦٥٩,٣٠٢</u>	<u>٥٢٣,٦٧٣</u>	<u>١,٤٠٦,١٨٢</u>	اخرى
<u>٤٩,٩٤٦,٤٨٩</u>	<u>٦٩,٢٥٤,٤١١</u>	<u>٨٦,٧٣٨,٢٣١</u>	المجموع

- فيما يلي بيان ملخص الحركة الحاصلة على حساب الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة:

٢٠١٤	٢٠١٥			
	المجموع	موجودات مستملكة أخرى	عقارات مستملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣١,٨٥٧,٠٥٤	٥٦,٣٤٥,٢١٦	٩,٠٧٤,٢٥٦	٤٧,٢٧٠,٩٦٠	الرصيد في بداية السنة - بالصافي بعد خسائر التدني
٢٨,٤٩٢,١٤٨	٢٤,٣٥٤,٢٣٠	-	٢٤,٣٥٤,٢٣٠	الاضافات خلال السنة
(٣,٨٥٩,٥٨٨)	(٩,٠١٧,٤٧٢)	(٧,١٣٥,٨٢٠)	(١,٨٨١,٦٥٢)	الاستبعادات خلال السنة
(١٤٤,٣٩٨)	(١,٠١٨,٥٩٩)	(١٣٢,٠٦٥)	(٨٨٦,٥٣٤)	اثر التدني للسنة
<u>٥٦,٣٤٥,٢١٦</u>	<u>٧٠,٦٦٣,٣٧٥</u>	<u>١,٨٠٦,٣٧١</u>	<u>٦٨,٨٥٧,٠٠٤</u>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>

- ان الحركة الحاصلة على خسائر تدني موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١٤	٢٠١٥			
	المجموع	موجودات مستملكة أخرى	عقارات مستملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٧٣,٨٥١	٥١٤,٩٤٤	-	٥١٤,٩٤٤	الرصيد في بداية السنة
١٧٢,٥٩٣	١,٠٥٣,١٩٥	١٣٢,٠٦٥	٩٢١,١٣٠	المخصص المستدرك خلال السنة***
(٣١,٥٠٠)	(٣٤,٥٩٦)	-	(٣٤,٥٩٦)	المستخدم من المخصص خلال السنة
<u>٥١٤,٩٤٤</u>	<u>١,٥٣٣,٥٤٣</u>	<u>١٣٢,٠٦٥</u>	<u>١,٤٠١,٤٧٨</u>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخليص من العقارات والأسهم التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال فترة سنتين من تاريخ استملاكها ، ولبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد اقصى.

\*\* يمثل هذا البند أراضي وعقارات وموجودات أخرى مستملكة مبيعة على دفعات بلغت كلفتها ٣,٧٠١,٥٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ يقابلها مبالغ مقبوضة مجموعها ٢,٦٣٨,٩٧٧ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (٢,٤١٧,٧٩٩) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ يقابلها مبالغ مقبوضة قيمتها ٩٥٩,٥١٢ دينار).

\*\*\* قرر البنك تنزيل كامل رصيد إعادة الهيكلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ والبالغ ٥,١٧٧,٥٥٥ دينار من الرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١٤ وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية والذي أصبح رصيد صفر دينار، حيث كان يتم أطفائه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي أقرتها الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه، علماً انه قد تم تأجيل إطفاء رصيد إعادة الهيكلة لعدة سنوات، على ان يتم استكمال اطفائه على مدى ٣ سنوات مع بداية العام ٢٠١٤ وفقاً للترتيبات الموافق عليها من البنك المركزي الأردني بذلك الخصوص.

\*\*\*\* يتضمن هذا البند ٦٨٨,١١٥ دينار لقاء مخصص عقارات الت ملكيتها للبنك للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وذلك بموجب تعميم البنك المركزي رقم ١٠/١٤٠٧٦ بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٤ وتعميم رقم ١٠/١٦٨٤١ بتاريخ ٣ حزيران ٢٠١٥ حيث بدأ البنك باحتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استملاكها فترة تزيد عن أربع سنوات.

### ١٣- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٤			٣١ كانون الأول ٢٠١٥			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥,٧٨٧,١٤٦	٣,٨٢٧,١٥٨	١,٩٥٩,٩٨٨	٥,٤٤٧,٨٩٥	٥,٤٤٧,٨٩٥	-	حسابات جارية وتحت الطلب
١٣٤,٥٤٥,٥٥٣	١٠٩,٩٠٣,٢١١	٢٤,٦٤٢,٣٤٢	١٨٧,٩٠٣,٥٢٢	١٧٧,٧١١,١٢٢	١٠,١٩٢,٤٠٠	ودائع لأجل
<u>١٤,٣٣٢,٦٩٩</u>	<u>١١٣,٧٣٠,٣٦٩</u>	<u>٢٦,٦٠٢,٣٣٠</u>	<u>١٩٣,٣٥١,٤١٧</u>	<u>١٨٣,١٥٩,٠١٧</u>	<u>١٠,١٩٢,٤٠٠</u>	<b>المجموع</b>

- بلغت ودائع البنوك التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر ٥,٤٤٧,٨٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ ( صفر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ).

### ١٤- ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٥					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		الأفراد	
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢٤,٦٦٢,٨٠٥	٥٨,٥٤١,٤٨١	١١,٠٢٠,٧٣٢	٥٨,٣٩٣,٨٥٥	٩٦,٧٠٦,٧٣٧	حسابات جارية وتحت الطلب
٧٥,٣٣٢,٥٦٦	١٢,٤١٤	٤,٣١٣	٣١٦,٠٥٧	٧٤,٩٩٩,٧٨٢	ودائع التوفير
٧٤١,٤٧٥,٨٤٢	١٩٨,٩١٠,٠٥٤	٧٥,١١٥,٤٣٩	١٩٤,٥٠٥,٠٧٦	٢٧٢,٩٤٥,٢٧٣	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
<u>١,٠٤١,٤٧١,٢١٣</u>	<u>٢٥٧,٤٦٣,٩٤٩</u>	<u>٨٦,١٤٠,٤٨٤</u>	<u>٢٥٣,٢١٤,٩٨٨</u>	<u>٤٤٤,٦٥١,٧٩٢</u>	<b>المجموع</b>

٣١ كانون الأول ٢٠١٤					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		الأفراد	
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٤,٧٥٨,٥٣٢	٣٤,٢٣٣,٠٠٢	١٩,٣٩٥,٩٦٨	٤٩,٣٥٧,٨٥٢	٩١,٧٧١,٧١٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٦,٢٣٥,٠٤٦	٤,١٣٦	٨٩,٠٣٢	٣٢٦,٥٨٣	٦٥,٨١٥,٢٩٥	ودائع التوفير
٥٤٩,٢٦٢,٠١٧	١٣٦,٥٣٩,٧٩٩	٤٩,٧٢٨,٠٥١	٩٩,٧٥٥,٩٤٥	٢٦٣,٢٣٨,٢٢٢	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
<u>٨١,٢٥٥,٥٩٥</u>	<u>١٧,٧٧٦,٩٣٧</u>	<u>٦٩,٢١٣,٠٥١</u>	<u>١٤٩,٤٤٠,٣٨٠</u>	<u>٤٢٠,٨٢٥,٢٢٧</u>	<b>المجموع</b>

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام داخل المملكة ٢٥٠,١٣٨,٠٠٣ دينار أي ما نسبته ٢٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١٦٧,١٨٠,٦٦٤ دينار أي ما نسبته ٢٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٢٠٨,٣٢٢,٢٥٧ دينار أي ما نسبته ٢٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١٨٠,٨٠٧,١٦٩ دينار أي ما نسبته ٢٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٧,٣١٣,٨٤٤ دينار أي ما نسبته ١٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٢٤,٦٨٢,٧٧٠ دينار أي ما نسبته ٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .

- بلغت الودائع الجامدة ٨,١٦٤,٠٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٩,٠٧٢,٠١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤) .

## ١٥ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤٧,٦٣١,٨٧٢	٥٣,١٦٦,٩٥١	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
١٥,٢٨٦,٨٧٣	١٨,٠٠٦,٥٤٨	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٦,٥٠٦,١٠٠	١,٨٣٤,٦٣٠	تأمينات التعامل بالهامش
<u>٦٩,٤٢٤,٨٤٥</u>	<u>٧٣,٠٠٨,١٢٩</u>	<b>المجموع</b>

## ١٦ - أموال مقترضة

تم الحصول على هذه الأموال بموجب الاتفاقيات الموقعة مع البنك المركزي الأردني لمدد تراوح من ٥-٢٠ عام وبمعدل فائدة سنوي ٢/٥٪، بحيث يسدد القرض بواقع دفعات نصف سنوية شاملة الفائدة، بهدف استخدامها في تمويل الشركات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة، كما تتضمن سلف تم الحصول عليها من البنك المركزي الأردني لمدة عامين وبمعدل فائدة سنوي ٢/٢٥٪ بهدف استخدامها في تمويل الشركات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة ضمن برنامج تمويل متوسط الأجل.

يشمل هذا البند على ما يلي :

سعر فائدة الاقراض	الضمانات	عدد الاقساط	المستغل	اجمالي القرض	
					<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٥</b>
٢/٥٪	-	٢٠ عام منها ٥ اعوام فترة سماح	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	قرض البنك الدولي من خلال البنك المركزي الأردني
٢/٥٪	-	١٠ اعوام منها ٥ اعوام فترة سماح	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	قرض صندوق النقد العربي من خلال البنك المركزي الأردني
٢/٢٥٪	=	عامين	٢,٨١٢,٨٣٨	٢,٨١٢,٨٣٨	سلف البنك المركزي الأردني
			<u>٦,٩١٢,٨٣٨</u>		<b>المجموع</b>

٣١ كانون الأول ٢٠١٤					
٢/٥٪	-	٢٠ عام منها ٥ اعوام فترة سماح	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	قرض البنك الدولي من خلال البنك المركزي الأردني
٢/٥٪	-	١٠ اعوام منها ٥ اعوام فترة سماح	١,٠٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	قرض صندوق النقد العربي من خلال البنك المركزي الأردني
٢/٢٥٪	=	عامين	٨٧٠,٥٧٢	٨٧٠,٥٧٢	سلف البنك المركزي الأردني
			<u>٣,٩٢٠,٥٧٢</u>		<b>المجموع</b>



## ١٧- ضريبة الدخل

### أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل خلال السنة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢,٣٣١,٧٤٨	٣,٨٥٢,٠٨٦	الرصيد في بداية السنة
٣,٨٣٨,٧٦١	٨,٦٣٨,٢٨٦	ضريبة الدخل المستحقة
(١,١٣١,٥٤٢)	(٢٣٠,٣٨٩)	ضريبة الدخل المدفوعة - فروع فلسطين
(١,١٨٦,٨٨١)	(٣,٨٩١,٨٥٦)	ضريبة الدخل المدفوعة - فروع الأردن
<u>٣,٨٥٢,٠٨٦</u>	<u>٨,٣٦٨,١٢٧</u>	الرصيد في نهاية السنة

### ب - مصروف ضريبة الدخل

يمثل مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣,٢٣٨,٧٦١	٧,٨٦٣,١٠٦	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة - فروع الأردن
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة - فروع فلسطين
-	١٧٥,١٨٠	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح سنوات سابقة - فروع الأردن
-	(٧٥٢,٢٠٢)	اثر الموجودات الضريبية المؤجلة
-	٤٧١,٠٩٩	اثر المطلوبات الضريبية المؤجلة
<u>٣,٨٣٨,٧٦١</u>	<u>٨,٣٥٧,١٨٣</u>	المجموع

### ج - الوضع الضريبي

#### أ- فروع المملكة الأردنية الهاشمية

- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي لفروع البنك في الأردن حتى نهاية العام ٢٠١٤، وتم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٤.

#### ب- فروع فلسطين

قام البنك بتسوية ضريبة دخل فروع فلسطين لغاية العام ٢٠١٠، أما فيما يتعلق بالاعوام ٢٠١٢ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤ فقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي وجاري العمل على تسوية الوضع الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل في فلسطين، إلا أنه لم يتم التوصل إلى تسوية نهائية بعد.

برأي الإدارة والمستشارين القانوني والضريبي للبنك في كل من الأردن وفلسطين، فإنه لن يترتب على البنك وفروعه أية التزامات تفوق المخصصات المؤخدة كما بتاريخ القوائم المالية، وان مخصص الضرائب المرصود ضمن القوائم المالية كاف لمواجهة الالتزامات الضريبية كما بتاريخ القوائم المالية.

د - الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أول كانون الثاني ٢٠١٥	٣١ كانون الأول ٢٠١٥	٢٠١٥				
		الرصيد نهاية السنة	المبلغ		الرصيد بداية السنة	
			المحزر	المضاف		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						أ- موجودات ضريبية مؤجلة
١٧٢,٥٨٩	١٣٣,٩٧٣	٣٨٢,٧٧٩	١١,٣٣٢	-	٤٩٣,١١١	مخصصات ديون قبل عام ٢٠٠٠
١٢٨,٨٥١	١٩٨,٢٩٨	٥٦٦,٥٦٥	٣٤,٥٩٦	٢٣٣,٠١٥	٣٦٨,١٤٦	مخصص تدني عقارات مستملكة
-	٢٤٠,٨٤٠	٦٨٨,١١٥	-	٦٨٨,١١٥	-	مخصص العقارات المستملكة لأكثر من اربعة سنوات
١٣٢,٧٩٢	١٤٢,٢٠٤	٤٠٦,٢٩٦	٢٤,٦٠٩	٥١,٥٠٠	٣٧٩,٤٠٥	خسارة تدني أسهم مستملكة لقاء ديون
٩٩,٢٦٠	٩٩,٢٦٠	٢٨٣,٦٠٠	-	-	٢٨٣,٦٠٠	خسائر تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٨,٥٣٧	٨,٣٩٠	٢٣,٩٧٢	٦,٢٩٢	٣١,٣٠٢	٥٢,٩٦٢	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٢٦,٩٥٦	٥,٤٦٢	١٥,٦٠٦	٧٩,٧٣٧	١٨,٣٢٥	٧٧,٠١٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤١٦,٨٤٥	٤٦١,٢١٥	١,٣١٧,٧٥٧	٢٨,٦٢٥	١٥٥,٣٩٥	١,١٩٠,٩٨٧	مخصص رسوم ومصاريف قضائية معلقة
٥٩٧,٥٥٥	٦٤٣,١١٠	١,٨٣٧,٤٥٧	١٧٩,٦٣٠	٣٠٩,٧٨٨	١,٧٠٧,٢٩٩	خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٤٤٠,٧٦٢	١,٨٩٧,٥٥٧	٥,٤٢١,٥٩٠	٦٢٥,٥٣٥	١,٩٣٠,٦٦٢	٤,١١٦,٤٦٣	احتياطي القيمة العادلة *
-	٥١٢,٣٤٩	١,٤٦٣,٨٥٤	-	١,٤٦٣,٨٥٤	-	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
٣٣٦,٦٩٢	٢٣٧,١٧٨	٦٧٧,٦٥٢	٢٨٤,٣٢٥	-	٩٦١,٩٧٧	مخصصات اخرى
<u>٣,٣٧٠,٨٣٩</u>	<u>٤,٥٧٩,٨٣٥</u>	<u>١٣,٠٨٥,٢٤٣</u>	<u>١,٤٢٧,٦٨١</u>	<u>٤,٨٨١,٩٥٦</u>	<u>٩,٦٣٠,٩٦٨</u>	<b>المجموع</b>
						<b>ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة</b>
-	٤٧١,٠٩٩	١,٣٤٥,٩٩٧	-	١,٣٤٥,٩٩٧	-	فرق استهلاكات وإطفاءات
-	<u>٤٧١,٠٩٩</u>	<u>١,٣٤٥,٩٩٧</u>	-	<u>١,٣٤٥,٩٩٧</u>	-	<b>المجموع</b>

- تمثل المنافع الضريبية المؤجلة الواردة أعلاه المنافع الضريبية المؤجلة لغرور الأردن فقط باعتبار أنه ليس هنالك منافع ضريبية مؤجلة لغرور البنك في فلسطين .

\* تظهر الموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن خسائر تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ضمن احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة في قائمة حقوق الملكية .

ب - إن الحركة الحاصلة على حساب الموجودات/المطلوبات الضريبية المؤجلة خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١٥		
مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	
-	٣,٣٧٠,٨٣٩	الرصيد في بداية السنة
٤٧١,٠٩٩	١,٧٠٨,٦٨٥	المضاف خلال السنة
-	(٤٩٩,٦٨٩)	المستبعد خلال السنة
<u>٤٧١,٠٩٩</u>	<u>٤,٥٧٩,٨٣٥</u>	الرصيد في نهاية السنة

\*\* قام البنك بتطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) المتعلق الضرائب المؤجلة اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥، وعليه قام البنك بإثبات موجودات ضريبية مؤجلة بمبلغ ٣,٣٧٠,٨٣٩ دينار في الأرباح المدورة كما في بداية العام ٢٠١٥، كما وتم قيد أثر التغيير خلال الفترة في قائمة الدخل خلال السنة.

- تم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة لفروع الأردن بنسبة ٣٥% كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١٥، وذلك بموجب نسبة الضريبة الدخل للبنوك وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٤ والساري المفعول اعتباراً من الاول من كانون الثاني ٢٠١٥.

#### هـ - ملخص نسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٥,٥٦٦,٧٨١	٢٤,١١٤,٠٦٠	الربح المحاسبي - قائمة (ب)
٣,٢١٠,٥٧٧	٢,٩٨٦,٧٧٢	يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبياً
(٤,٨٣٥,٦١٨)	(٣,٢١٨,٦١٣)	ينزل : أرباح غير خاضعة للضريبة
<u>١٣,٩٤١,٧٤٠</u>	<u>٢٣,٨٨٢,٢١٩</u>	الربح الضريبي المعدل
		نسبة ضريبة الدخل الفعلية:
٪٣٠	٪٣٥	فروع البنك في الأردن
٪٢٠	٪٢٠	فروع البنك في فلسطين

## ١٨ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الرصيد في نهاية السنة	المدفوع خلال السنة	المصرف للسنة	الرصيد في بداية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				العام ٢٠١٥
٢٩,٢٦٧	(٦٠,٢٩٢)	٣١,٣٠٢	٥٨,٢٥٧	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٥٧٦,٠٨٤	(٢٢٨,٥٢٢)	١٨٦,١٢٩	٦١٨,٤٧٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<u>٦٠٥,٣٥١</u>	<u>(٢٨٨,٨١٤)</u>	<u>٢١٧,٤٣١</u>	<u>٦٧٦,٧٣٤</u>	المجموع

الرصيد في نهاية السنة	المدفوع خلال السنة	المصرف للسنة	الرصيد في بداية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				العام ٢٠١٤
٥٨,٢٥٧	(٣٣٧,٧٥٤)	١١٣,١٧٩	٢٨٢,٨٣٢	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
٦١٨,٤٧٧	(٣٠,٥٤٢)	١٣١,٥٩٩	٥١٧,٤٢٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<u>٦٧٦,٧٣٤</u>	<u>(٣٦٨,٢٩٦)</u>	<u>٢٤٤,٧٧٨</u>	<u>٨٠٠,٢٥٢</u>	المجموع

## ١٩- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤,٦٦٣,٦٣٨	٧,١٢٩,٩١٣	شيكات مقبولة الدفع
٣,٦٢٦,١٠٨	٦,٠٩١,٥٢٦	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٥,٤٥٩,٠٥٩	٦,١٨٦,١٥٧	تأمينات وأمانات مختلفة
٧٤,٠٢١	٨٣,٧٥٠	أمانات الصناديق الحديدية
١٢,٢٥٠	١٢,٢٥٠	أمانات مساهمين
١٠٩,٥٢٧	٢٨٧,٦٠٨	أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي
٥٩٨,٦٤٢	١,٢٣٧,٠٣١	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
٨٥٠,٩٢٣	٣٧٠,٣٥٩	معاملات في الطريق بين الفروع
٣٥,٠٠٠	٧٣,١٦٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٩٥٩,٥١٢	٢,٦٣٨,٩٧٧	مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات (إيضاح ١٢)
-	٤٦٧,٠٥٤	حوالات واردة
٢٦٣	٨١٥,٧٧٥	أخرى
<u>١٦,٣٨٨,٩٤٣</u>	<u>٢٥,٣٩٣,٥٦٠</u>	المجموع

## ٢٠- رأس المال المكتتب به والمدفوع

– قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١١ حزيران ٢٠١٥ الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ (٥) مليون دينار/سهم ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ١٠٥ مليون دينار/ سهم ، وذلك عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة وتوزيعها مجاناً على المساهمين ، حيث تم استكمال اجراءات زيادة رأس المال بتاريخ ٢٥ تشرين الثاني ٢٠١٥ وأصبح رأس المال المصرح به والمدفوع (١٠٥) مليون دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١٠٠ مليون دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).

– قرر مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٣١ كانون الثاني ٢٠١٦ التوصية للهيئة العامة للمساهمين زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٧,٨٧٥,٠٠٠ دينار بتوزيع ٧,٥ % من رأس المال المدفوع كأشهم مجانية على المساهمين عن طريق رسملة المبلغ من الأرباح المدورة ، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## ٢١- الاحتياطات

إن تفاصيل الاحتياطات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ و٢٠١٤ هي كما يلي :

### أ - الاحتياطي القانوني

يمثل هذا البند المبالغ المتجمعة لما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانوني البنوك وقانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

### ب - احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية.

وفيما يلي توزيع احتياطي المخاطر المصرفية العامة حسب فروع البنك :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤,٧٦٨,٧٥١	٥,٢٦٦,٢٨٢	فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية
٦٢٧,١٢٠	٨٢٠,٠٠٠	فروع البنك في فلسطين
<u>٥,٣٩٥,٨٧١</u>	<u>٦,٠٨٦,٢٨٨</u>	المجموع

### ج - احتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة احتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية بنسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية السنوية بعد الضرائب لفروع البنك في فلسطين لتدعيم رأسمال البنك في فلسطين ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي ويستمر الاقتطاع حتى يصبح رصيد الاحتياطي ما نسبته ٢٠٪ من رأس المال المدفوع، لا يجوز استخدام أي جزء من احتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

– إن الاحتياطات المقيد التصرف بها كما بتاريخ القوائم المالية هي كما يلي:

طبيعة التقييد	٣١ كانون الأول		اسم الاحتياطي
	٢٠١٤	٢٠١٥	
	دينار	دينار	
مقيد التصرف به بموجب قانون البنوك وقانون الشركات .	٩,٨٣٣,٦٣٢	١٢,٢٤٥,٠٣٨	احتياطي قانوني
مقيد بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية.	٥,٣٩٥,٨٧١	٦,٠٨٦,٢٨٨	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
متطلبات سلطة النقد الفلسطينية .	١,٣١٧,٦٣٣	١,٤٧٢,٣١٥	احتياطي التقلبات الدورية

## ٢٢- احتياطي القيمة العادلة - بالصافي

إن الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي :

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
(٣,٨٥١,٨٩٩)	(٤,١١٦,٤٦٣)	الرصيد في بداية السنة
-	١,٤٤٠,٧٦٢	أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) والمتعلق بالموجودات الضريبية المؤجلة
(٢٨٧,٩٥٥)	(١,٤٧٣,٨٦٨)	(خسائر) غير متحققة
٢٣,٣٩١	٦٢٥,٥٣٥	المحور من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
<u>(٤,١١٦,٤٦٣)</u>	<u>(٣,٥٢٤,٣٤)</u>	الرصيد في نهاية السنة

- يحظر التصرف من الأرباح المدورة بمبلغ يعادل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية السالب والبالغ ٣,٥٢٤,٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥. (متضمناً ١,٩٣٦,٥٩٦ لغاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني.  
- يتضمن رصيد احتياطي القيمة العادلة ١,٩٣٦,٥٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (١,٩٧٤,٢١٨) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ لغاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩).

## ٢٣- الأرباح المدورة

إن الحركة الحاصلة على هذا البند خلال السنة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول			
٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	
١,٦٣٩,٤٦٩	(١,٧٦١,٩٨٢)	٧,٩٨١,١٣٧	الرصيد في بداية السنة
-	-	١,٩٣٠,٠٧٧	أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) والمتعلق بالموجودات الضريبية المؤجلة
(٥,١٧٧,٥٥٥)	-	-	أثر إطفاء رصيد إعادة الهيكلة
	١,٧٢٥,٨٨٩	-	المسترد من إطفاء رصيد إعادة الهيكلة للعام ٢٠١٤
٣,١٩٩,٢٥٦	١,٠٠٢,١٣١	١٥,٧٥٦,٨٧٧	الربح للسنة - قائمة (ب)
(١,٥٠٤,٨٥١)	(٢,٠٦,١٢٢)	(٣,٢٥٦,٥٠٦)	(المحول) إلى الاحتياطيات
-	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(المحول) لزيادة رأس المال المدفوع
٨١,٦٩٩	٧٥,٢٢١	(٧٠٩,٧٦٠)	(خسائر) أرباح متحققة من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
<u>(١,٧٦١,٩٨٢)</u>	<u>٧,٩٨١,١٣٧</u>	<u>١٦,٧٠١,٨٢٥</u>	الرصيد في نهاية السنة

- من أصل الأرباح المدورة ٤,٥٧٩,٨٣٥ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ مقيّد التصرف به لغاء موجودات ضريبية مؤجلة استناداً إلى تعليمات البنك المركزي الأردني.  
- يحظر التصرف باحتياطي مخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.  
- يحظر التصرف باحتياطي التقلبات الدورية الا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.  
- يحظر التصرف من الأرباح المدورة بمبلغ يعادل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية السالب والبالغ ٣,٥٢٤,٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥. (متضمناً ١,٩٣٦,٥٩٦ لغاء أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني .

## ٢٤- الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		للافراد (التجزئة)
٩٢,٦٩٢	٢٣٧,٣٢٧	حسابات جارية مدينة
١١,٤٧٦,٢٩٢	١٣,٦٥٣,٠٣٧	قروض وكمبيالات
٥٧٣,٦١٧	٧٤٢,٧١٩	بطاقات الائتمان
٤,٤٣٥,٢٥٥	٣,٦٠,٩٤٠	القروض العقارية
		الشركات
		الكبرى
٥,٧٦٣,٠٢٦	٤,٤٩٧,٣٧٠	حسابات جارية مدينة
١٥,١٢٤,٥٤٢	١٦,٠٨٠,١١٩	قروض وكمبيالات
		الصغيرة والمتوسطة
١,٨٨٥,٦٥٧	١,٨٠٢,٤٨٦	حسابات جارية مدينة
٤,٠٥٨,٦٤٠	٣,٩٨١,٤٣١	قروض وكمبيالات
٥٦١,٧٩٠	٢,٥٣٨,٧٠٠	الحكومة والقطاع العام
١,٠٧٠,٨٦٣	١,٠٧٣,٠٠٧	أرصدة لدى بنوك مركزية
٨٩٩,٩٢٦	٥٢٠,٦٠٧	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢١,٦٧١,٨١١	٢٣,٦٩٠,٠٠٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
<u>٦٧,٦١٤,١١١</u>	<u>٧٢,٤١٧,٧٥٢</u>	<b>المجموع</b>

## ٢٥- الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣,٩٩١,٨١٤	٤,٨٨١,٩١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء
٧٨٠,٤٠١	٦٨٦,٩٠٤	حسابات جارية وتحت الطلب
١,١٨٠,٥٨٤	١,٢٢٧,٣٢٧	ودائع توفير
٢٨,٣٨٢,٧٢٢	٢٥,٥٢٧,٠٩٧	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١,٨٥٦,٧٢٠	١,٧٣٦,٢٤٨	تأمينات نقدية
٥٠,٣٤٧	٧١,٩٣٤	أموال مقترضة
١,٤٩٥,٦٦٨	١,٦٦١,٤٥٦	رسوم مؤسسة ضمان الودائع
<u>٣٧,٧٣٨,٢٥٦</u>	<u>٣٥,٧٩٢,٨٨١</u>	<b>المجموع</b>



## ٢٦- صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢,٩٠٠,٢٩٢	٣,٠٧٦,٣٢٥	عمولات تسهيلات إئتمانية مباشرة
٢,٧٣٢,١٧٤	٢,٧٠٨,٥٤٧	عمولات تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
<u>٥,٦٣٢,٤٦٦</u>	<u>٥,٧٨٤,٨٧٢</u>	المجموع

## ٢٧- أرباح عملات اجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١,٥٤٩,٧١٨	٢,٢٠٧,٩٤٤	ناتجة عن التداول / التعامل
٢٥٤,٧٩٠	٢٩٠,٨١٩	ناتجة عن التقييم
٢٦,٦٠٨	٦١,٩٨٠	حسابات التعامل بالهامش
<u>١,٨٣١,١١٦</u>	<u>٢,٥٦٠,٧٤٣</u>	المجموع

## ٢٨ - أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	(خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				العام ٢٠١٥
<u>٢٠٤,٨٦٩</u>	<u>٤٩٥,٧٤٧</u>	<u>(٣٠٩,٧٨٨)</u>	<u>١٨,٩١٠</u>	أسهم شركات متداولة في اسواق نشطة

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	(خسائر) غير متحققة	(خسائر) متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				العام ٢٠١٤
<u>(٦١٣,٢٥٥)</u>	<u>١٤٣,٥٦١</u>	<u>(٤٦٩,٥١٧)</u>	<u>(٢٨٧,٢٩٩)</u>	أسهم شركات متداولة في اسواق نشطة

## ٢٩ - إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤٩,٤٥٦	٩٨,٦٠٤	ايرادات بطاقات الائتمان – بالصافي
٣٦,١١	٤٠,٧٥٦	ايجار الصناديق الحديدية
٤٠٣,٦٠٧	٢١,١٤٠	ايرادات الحوالات
٥١٧,٠٣٣	٤٦٢,٠٠٢	ايرادات الشيكات
١١٤,٣٠٩	٩٦,١٤٠	ايرادات هاتف وتلكس وبريد
٢,١٧٥,٦٠٧	٤١٨,٦٥٣	فوائد معلقة محولة للايرادات
٣,٤٧٩,٨١٦	١٥,٨٤٤,٩٨٣	مستردات ديون معدومة*
(٩١٢)	٧٩,٣٩٨	أرباح بيع عقارات مستملكة
٨,٥٨٥	١٨,٨٤٩	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٤٥,٨٩٢	٢١,١٨٣	عوائد عقارات مستملكة
٤٧٣,٩٢٤	٦٧٩,١١٦	ايرادات خدمات الحسابات
-	٣٢٤,٨٧٦	ايرادات معادة من مخصصات مختلفة
٧٤,٩٩٣	١١٦,١١٦	ايرادات التأمين
٤٢٩,٤٦٨	٣٤٣,٦٦٠	اخرى
<u>٧,٨٠٧,٨٧٩</u>	<u>١٨,٧٥٤,٤٧٦</u>	<b>المجموع</b>

\* يمثل هذا البند المسترد من ديون معدومة وفوائد معلقة اخذت في الأعوام السابقة إلى خارج قائمة المركز المالي وتم استردادها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

## ٣٠ - نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٩,٥٦٧,٤٧٢	١١,٣٣١,٣٨٣	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٩٣٤,٧٨٥	١,٠٨١,٧١٤	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٢٥,٢٣٥	١٩,٦٤٨	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٤٩٢,٤٧٩	٥٧٩,٢٣٠	نفقات طبية
١٢٦,٨٢٠	١٨٥,٤٣٧	تدريب الموظفين
٢٠٦,٩٤٥	١٨٥,٧٤٥	مياومات سفر
٢٧,٧٤٩	٣٣,٥٢٢	نفقات التأمين على حياة الموظفين
٢٠,٩٥٤	٢٣,٨٨٧	ألبسة للمستخدمين
<u>١١,٤٠٢,٤٣٩</u>	<u>١٣,٤٤٠,٥٦٦</u>	<b>المجموع</b>

### ٣١ - مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٧٧,٧٠٣	٨٣٩,٥٩١	ايجارات
٤٩٣,١٦٢	٥٧٨,٧٧٨	قسطاسية ومطبوعات
١,٣٣٣,٥٩٣	١,٣٥٨,٥٤٧	مياه وكهرباء وبريد وهاتف وسويفت
١٨٢,٥٣٥	٢٤٦,٤٦٣	مصاريف قضائية واتعاب محاماة
٩٢٢,١٦٩	١,٢٠٦,٩٣٨	صيانة وتصلحات ومصاريف سيارات
١٢٧,٤٠٩	١٢٥,٠٨٣	مصاريف تأمين
٦٣٦,٧٢٧	٧٩٩,٥٢٦	برامج وصيانة اجهزة الحاسب الالى
١٩٤,٧٣٨	٢٦٢,١٠١	بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لاعضاء مجلس الإدارة
٥٤٤,٧٧١	٧٣٦,٦٠٦	رسوم ورخص وضرائب
٩٤٣,١٦١	١,٠٩٧,٦٢٠	إعلانات
٣٩٢,٩٢٧	٤٥٥,١٤٢	اشتراكات
٣٠٦,٦٥١	٣٢٣,٦٨٩	أتعاب مهنية واستشارات
٦٨٥,٣٧٣	٧٧٩,٢٣٥	حوافر تحصيل ودائرة المتابعة ودائرة الخزينة
٤٤١,٨٠٤	٣٧٣,٥٩٥	تبرعات واکراميات
٢٧٥,١٦٣	٢٨٥,٩٩٥	تنظيفات وخدمات الامن والحماية
١٢٧,٢٧٢	١١٧,٥١١	ضيافة
٣٥,٠٠٠	٣٨,١٦٠	مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
-	١٦,٠٨١	مصاريف زيادة رأس المال
٤٦٩,٩٠٥	٢٣٣,١٥	تدني عقارات مستملكة
١٤٦,٧٩٨	١٣٢,٦٥	تدني أسهم مستملكة لغاء ديون
٦٣,٢٧١	١١٩,٦٠٩	اجور شحن النقد
<u>٧٩٦,٧٤٥</u>	<u>٥٦٠,٧٢٧</u>	اخرى
<u><b>٩,٨٨٩,٨٧٧</b></u>	<u><b>١٠,٦٨٦,١٤٧</b></u>	<b>المجموع</b>

### ٣٢ - حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١١,٧٢٨,٠٢٠	١٥,٧٥٦,٨٧٧	الربح للسنة العائد لمساهمي البنك - قائمة (ب)
سهم	سهم	
١٠٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دينار / سهم	دينار / سهم	
-/١١١	-/١٥٠	حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك (اساسي)
<u>-/١١١</u>	<u>-/١٥٠</u>	حصة السهم من الربح للسنة العائد لمساهمي البنك (مخفض)

### ٣٣ - النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٠١,٣٢٠,٢٨٥	٢٧٠,٥٤١,٠٢١	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٧٩,١٩٧,٨٦١	٨٤,٥٥٨,١٨٢	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(١٤٠,٣٣٢,٦٩٩)	(١٨٨,٣٥١,٤١٧)	ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٩٢٩,٠٧٥)	(١٠٩,٠٦٤)	أرصدة مقيّدة السحب - ايضاح (٥)
<u>٣٩,٢٥٦,٣٧٢</u>	<u>١٦٦,٦٣٨,٧٢٢</u>	المجموع

### ٣٤ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذوي الصلة والشركات الممثلة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك، وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها مخصص بتاريخ القوائم المالية.

تضمنت القوائم المالية الارصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

المجموع						بنود داخل قائمة المركز المالي:
٣١ كانون الأول		اخرى	كبار الموظفين	شركات ممثلة بعضو مجلس إدارة	أعضاء مجلس الإدارة	
٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥					
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						بنود داخل قائمة المركز المالي :
١٢,٦٢,٨١٥	٣٢,٨٠,٦٦٤	٣٠٥,٧٥٠	٣١٣,٠٢٧	١,٦٩٥,٥٣٢	٣٠,٤٨٧,٣٠٥	ودائع
٢٨,٣٠,١,٥٣٤	٢٩,٠٥٦,٦٨٦	٧,٠٤٩,٧٣٩	١,١٤٤,١٧٩	١٩,٣١١,٤٦٨	١,٥٥١,٣٠٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٣٧,٨٦٤	٦٢٢,١٥٥	٢٢٢,٦٩٥	-	٣٩٩,٤٦٠	-	تأمينات نقدية
						بنود خارج قائمة المركز المالي :
٧٧٩,٧٣٣	٦٩٧,٢٨١	٨٤,٥٥٠	-	٦١٢,٧٣١	-	كفالات
المجموع						بنود قائمة الدخل :
٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥	دينار	دينار	دينار	دينار	
دينار	دينار					
١,٤٥٦,٩٦٩	١,٠٦٢,٠٢٩	١١٣,٣٩٧	١١,٦٥	٤٩,٠٧٨	٨٨٨,٤٨٩	فوائد وعمولات دائنة *
١,١٦٣,٠٥٥	١,٢٦٥,٧٠٦	٢,٥٥٨	٤٨,١١٩	١,١٠٥,٤٤٨	١٠٩,٥٨١	فوائد وعمولات مدينة**

\* تتراوح أسعار الفوائد الدائنة من ٨٪ إلى ٢٥٪/٢٥ .  
\*\* تتراوح أسعار الفوائد المدينة من ١٪ إلى ٥٪/٥ .

### رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية والحوافز المدفوعة

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ١,٩٨٠,٩٠١ دينار للعام ٢٠١٥ (١,٧٧٨,٦٠٧ دينار للعام ٢٠١٤).

### ٣٥- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية و القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية كما في نهاية العام ٢٠١٥ و ٢٠١٤ .

### ٣٦- إدارة المخاطر

يمارس مجلس الإدارة دوره في التأكد من قيام البنك بإدارة المخاطر المختلفة واعتماد السياسات و الإجراءات المنظمة لإدارة المخاطر بالبنك وذلك من خلال (لجنة التدقيق و لجنة المخاطر)، و يقوم باعتماد الحدود المقبولة للمخاطر (Risk Appetite).

تقوم دائرة إدارة المخاطر بتقييم المخاطر والرقابة عليها و التوصية بتخفيفها ورفع التقارير اللازمة إلى الإدارة العليا وبشكل مستقل عن دوائر البنك الأخرى التي تقوم بالنشاطات المصرفية الأخرى (Risk Taker) وذلك للتأكد من موضوعية دائرة إدارة المخاطر في تحليل أنواع المخاطر المختلفة.

دائرة إدارة المخاطر مسؤولة عن المخاطر الائتمانية و التشغيلية و السوقية و السيولة (ضمن إطار إدارة الموجودات و المطلوبات ALM) للبنك بغروعه الداخلية و الخارجية و ترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق و المخاطر ضمن مجلس الإدارة، ويتم التدقيق عليها من قبل دائرة التدقيق الداخلي.

تعرف المخاطر الائتمانية بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك لعدم التزام الطرف الآخر (Counterparty) بشروط الائتمان و/ أو تدني جدارته الائتمانية.

يقوم مجلس الإدارة دورياً بمراجعة السياسات المتعلقة بإدارة المخاطر الائتمانية المتوافقة مع القوانين وتعليمات البنك المركزي بعد إعداده من الدوائر المعنية، ويتأكد المجلس من قيام إدارة البنك بالعمل ضمن هذه السياسات وتنفيذ متطلباتها، و تتضمن هذه السياسات السياسة الائتمانية للبنك والتي يتم من خلالها بيان العديد من المحددات، منها:

- متطلبات واضحة و سياسات و إجراءات اتخاذ القرار الائتماني بخصوص التسهيلات الائتمانية الجديدة أو المطلوب تجديدها أو أي تعديل مادي على هيكلها، ضمن صلاحيات محددة تتناسب مع حجم و مواصفات التسهيلات، ومن العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار لدى المنح الغرض من التسهيلات ومصادر السداد.

- اتخاذ القرارات ضمن عدة مستويات إدارية مؤهلة، و لدى البنك لجان ائتمان مختلفة على مستوى الإدارة التنفيذية و كذلك على مستوى مجلس الإدارة، ويتم ذلك بعيداً عن أي أثر لأي تضارب في المصالح (Conflict of Interest)، وبما يضمن صحة واستقلالية إجراءات تقييم العميل طالب الائتمان وتوافق ذلك مع متطلبات السياسة الائتمانية للبنك.

- سياسات و إجراءات واضحة و فعالة لإدارة و تنفيذ الائتمان بما فيها التحليل المستمر لقدرة و قابلية المقترض للدفع ضمن الشروط المتعاقد عليها، مراقبة توثيق الائتمان و أي شروط ائتمانية و متطلبات تعاقدية (Covenants) وكذلك مراقبة الضمانات وتقييمها بشكل مستمر.

- سياسات و إجراءات كافية تضمن تقييم وإدارة الائتمان غير العامل وتصنيفه وتقييم مدى كفاية المخصصات شهرياً استناداً إلى التعليمات الصادرة عن البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية التي يعمل ضمنها البنك، إضافة إلى سياسة واضحة لإعداد الديون. حيث يصادق مجلس الإدارة على مدى كفاية هذه المخصصات.

- لدى البنك دائرة مستقلة تقوم بمتابعة الديون المتعثرة وملاحقتها بالصورة الودية قبل التحول إلى التعامل معها قضائياً.

- يتحدد نوع وحجم الضمان المطلوب بناء على تقييم المخاطر الائتمانية للعميل، وذلك ضمن إجراءات واضحة للقبول ومعايير التقييم.

- تتم مراقبة القيمة السوقية للضمانات دورياً، وتطلب مزيد من الضمانات في حال انخفاض قيمتها عما هو محدد في شروط القروض، عدا أنه يتم ولدى تقييم كفاية المخصصات عمل التقييم اللازم.

- يتم التخلص من أي ضمان يتم استملاكه بعد سداد مديونية العميل، وبشكل عام لا يتم استعمال الممتلكات المستملكة لأعمال البنك.

- لدى البنك نظام تصنيف ائتماني داخلي لعملائه موثق ومعتمد من قبل مجلس الإدارة و يتم الأخذ بعين الاعتبار أي عنصر قد يساهم في توقع تعثر العميل من عدمه و بما يساعد في قياس و تصنيف مخاطر العملاء و بالتالي تسهيل عملية اتخاذ القرارات و تسعير التسهيلات.

- لدى البنك معايير تصنيف واضحة تأخذ بعين الاعتبار العوامل المالية و غير المالية المختلفة، ويتم مراجعة و تقييم نظام التصنيف الائتماني بشكل مستقل عن دائرة الائتمان من خلال دائرة إدارة المخاطر وبالتنسيق مع الدوائر المعنية.

- لدى البنك ضوابط وسقوف محددة وموثقة بسياسات وإجراءات واضحة تضمن الالتزام بهذه السقوف وضرورة الحصول على موافقات مسبقة لأي تجاوز، تراجع دورياً وتعديل إن لزم، حيث يوجد سقوف محددة ومعتمدة من قبل مجلس الإدارة فيما يخص التعامل مع البنوك، البلدان وكذلك القطاعات الاقتصادية المختلفة.

- يتم تزويد مجلس الإدارة بصورة واضحة وتحليل للمحفظة الائتمانية من خلال دائرة إدارة المخاطر، توضح جودتها وتصنيفاتها المختلفة وأي تركيز بها وكذلك مقارنات (Benchmarking) تاريخية وأيضاً مع القطاع المصرفي.

- يراعي البنك التزامه بتعليمات البنك المركزي الأردني الخاصة بالتركز الائتماني وعملاء ذوي العلاقة، ويتم التعامل معهم بشكل مجمع ويتم إبداء عناية ومراقبة خاصة والإفصاح بشكل صريح وواضح عنهم عند اعداد القوائم المالية للبنك. هذا وتعرض التسهيلات الائتمانية المطلوبة من قبل الاطراف ذوي العلاقة على مجلس الإدارة ويشترط عدم وجود تأثير للشخص الممنوح لهذه التسهيلات على مجلس الإدارة وذلك لا يتم منحهم أية معاملة تفضيلية عن عملاء البنك.

التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى).

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	بنود داخل قائمة المركز المالي
٨٢,٣٠٢,٥٢٤	٢٥٢,٢٠٦,٧٣١	أرصدة لدى بنوك مركزية
٧٩,١٩٧,٨٦١	٩١,٦٤٨,١٨٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية المباشرة - بالصافي :
١٢٨,٠٠٩,٧٥٦	١٥٠,٥٧٧,١١٠	للأفراد
٥٢,١٣٥,٨٥٦	٥٥,٦٤٠,١٦٦	القروض العقارية
		للشركات
٢٥٥,٤١٠,٠٢٢	٢٦١,٥٢٦,٧٦٥	الشركات الكبرى
٧٣,٥١٦,٦٦٤	٧٤,٥٤٣,٤٣٢	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
١٤,٧٩٤,٣٦٤	٥٧,٠٠١,٤٦٣	للحكومة والقطاع العام
٣٤٨,٢٦٢,١٧٦	٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي
٩,٠٠٤,٤٦٣	١,٥٥٢,٠٣٥	موجودات أخرى
١,٠٤٢,٦٣٣,٦٨٦	١,٣٤٦,٧٣٦,٧٨٠	المجموع
		بنود خارج قائمة المركز المالي
١٢٩,١٦٩,٦٦٠	١٢٨,٥٧١,٥٢٣	كفالات
٣٢,٤٣٧,٨٣٠	٤٧,٩٢٥,١٣٧	اعتمادات
٦,١٦٢,٠٣٤	٤,٨٩١,٦٦١	قبولات
٦,١٨٤,٤٠٥	٧٧,٢٠٦,٤٨٠	سقوف تسهيلات غير مستغلة
١,٢٦٩,٠٣١,٠١٠	١,٦٠٣,٠٥٤,١٧٤	المجموع

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

المجموع	بنوك ومؤسسات مصرفية أخرى	سندات وأذونات الخزينة	الموجودات الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
					الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٩٩,٤٥٦,٤٥٣	٢٥٢,٢٠٦,٧٣١	٣٧٧,٠٦٠,١٧٧	-	٥٧,٠٠١,٤٦٣	٣,٨٧٠,٦٤٥	٣,٢٥٢,٤٩٩	١,٦٦٦,٧٥٤	٤,٣٩٨,١٨٤	متدنية المخاطر
٥٧٨,٧٧٢,٤٠١	٩١,٦٤٨,١٨٢	١٥,٩٨٠,٧١٩	١,٥٥٢,٠٣٥	-	٦٦,٥٩٨,٠٧٧	٢٠٢,٣٢١,٠٨٠	٤٩,٥٣٩,١٧٥	١٤٢,١٣٣,١٣٣	مقبولة المخاطر
									منها مستحقة :
٢,٦٧٦,٦٣٨	-	-	-	٤١٧,١٠٩	٥١٦,٦٨١	١,٤٦٤,٢٧٧	٣,٦٩١١	٢٤١,٦٦٠	لغاية ٣٠ يوم
١,٧٦٣,٥١٣	-	-	-	-	٥٢٣,٢١٩	١,١٠٧,٤١٥	٢١,٣٤٦	١١١,٥٣٣	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٤٦,٩٩٠,٣٤٦	-	-	-	-	٢,٠٢١,١٧٧	٣٩,٩٨٠,٧٠٣	٢,٣٦٩,٤٧١	٢,٦١٩,٠٨٥	تحت المراقبة
									غير عاملة :
٢,٤١٤,٠٩٣	-	-	-	-	٣٦٣,٦٨١	-	٧٤١,٤٤٤	١,٣٠٨,٩٦٨	دون المستوى
٢١,١٦٧,٠٨٢	-	-	-	-	١,٣٧٦,١٠٩	١٥,٦٥١,٠٠٠	٨١٩,٤٦١	٣,٣٢٠,٥١٢	مشكوك فيها
٣,٦٩٤٧,٧٨١	-	٣٩٢,٤٦٤	-	-	٥,٤٢٨,٠٨٠	٢٥,٨٨١,٣١٢	١,٨٢٥,٥٤٩	٣,٤٢٠,٣٧٦	هالكة
١,٣٨٥,٧٤٨,١٥٦	٣٤٣,٨٥٤,٩١٣	٣٩٣,٤٣٣,٣٦٠	١,٥٥٢,٠٣٥	٥٧,٠٠١,٤٦٣	٧٩,٦٥٧,٧٦٩	٢٨٧,٠٨٦,٥٠٤	٥٦,٩٦١,٨٥٤	١٥٧,٢٠٠,٢٥٨	المجموع
(٢٨,٣٢٢,٢٢٦)	-	(٢٨٣,٦٠٠)	-	-	(٣,٢٨٤,٧٣٧)	(١٧,٧٠٢,٩١٧)	(٧٧٥,١٦٩)	(٥,٩٨٥,٨٠٣)	ينزل: مخصص التدني
(١,٩٧٩,١٥٠)	-	(١٠,٨٦٤)	-	-	(١,٨٢٩,٦٠٠)	(٧,٨٥٦,٨٢٢)	(٥٤٦,٥١٩)	(٦,٣٧٣,٣٤٥)	فوائد معلقة
<u>١,٣٤٦,٧٣٦,٧٨٠</u>	<u>٣٤٣,٨٥٤,٩١٣</u>	<u>٣٩٣,٠٤,٨٩٦</u>	<u>١,٥٥٢,٠٣٥</u>	<u>٥٧,٠٠١,٤٦٣</u>	<u>٧٤,٥٤٣,٤٣٢</u>	<u>٢٦١,٥٢٦,٧٦٥</u>	<u>٥٥,٦٤٠,١٦٦</u>	<u>١٥٠,٥٧٧,١١٠</u>	<b>الصافي</b>
									<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٤</b>
٤٥٤,٢٨٠,٦١٢	٨٢,٣٠٢,٥٢٤	٣٣٤,٠٧٨,٤٢٣	-	١٤,٧٩٤,٣٦٤	٦,٤٥٦,٤٠١	١٣,٤٢٨,٦٠١	-	٣,٢٢٠,٢٩٩	متدنية المخاطر
٥٢٩,٤٥١,٢٧٥	٧٩,١٩٧,٨٦١	١٤,١٨٣,٧٥٣	٩,٠٠٤,٤٦٣	-	٦٢,٦٤٠,٢٦٥	١٩٢,٩٩٢,٠٥٣	٥٠,٣٨٧,٧٢٥	١٢١,٤٥٠,١٥٥	مقبولة المخاطر
									منها مستحقة :
١٢,٣١٨,٩٤٦	-	-	-	-	٣,٨٨٩,٢٦٢	٨,٢٣١,٣٣٩	٣٢,٦٤٨	١٦٥,٩٩٧	لغاية ٣٠ يوم
١,٩٤٣,١٦٠	-	-	-	٣٤٤,٩٢٨	٥٣٨,٧٢١	٦٦٢,١٤٨	٣,٩٩٩	٣٦٦,٣٦٤	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٤٩,١٨٢,٠٩٥	-	-	-	-	١,٦٠٥,٧٩٣	٤٥,٩٢١,٨٤٤	٥٨٥,٥٩٠	١,٠٦٨,٦٨٨	تحت المراقبة
									غير عاملة :
٣,٠٧٩,٢٠٦	-	-	-	-	٣٥٩,٨٣٧	-	٨٦٨,٢٢٤	١,٨٥١,١٤٥	دون المستوى
٨,٢٣٠,٢٠٧	-	-	-	-	١,٨٣٧,٥٠٢	٢,٩٣٩,١٤٣	٤٠٤,٤٢٢	٣,٠٤٩,١٤٠	مشكوك فيها
٢٥,٧٩٧,٣٦٠	-	٣٦٦,٠٢٦	-	-	٤,١٩٢,٨٨٠	١٨,٩١٧,٩٤٩	١,٩١٧,٨٠٢	٤,٠٢,٧٠٣	هالكة
١,٠٧٠,٢٠,٧٥٥	١٦١,٥٠٠,٣٨٥	٣٤٨,٦٢٨,٢٠٢	٩,٠٠٤,٤٦٣	١٤,٧٩٤,٣٦٤	٧٧,٠٩٢,٦٧٨	٢٧٤,١٩٩,٥٩٠	٥٤,١٦٣,٧٦٣	١٣,٠٦٧,٣١٠	المجموع
(١٨,٥٦٥,٩٦٨)	-	(٢٨٣,٦٠٠)	-	-	(٢,١٦١,٩٣٢)	(١٢,٥١٢,٦٢٣)	(١,٣٤٠,٧٩٨)	(٢,٢٦٧,١٠٥)	ينزل: مخصص التدني
(٨,٨٢١,١٠١)	-	(٨٢,٤٢٦)	-	-	(١,٤١٤,٠٨٢)	(٦,٢٧٦,٩٤٥)	(٦٨٧,١٠٩)	(٣,٠٥٣,٩٠٩)	فوائد معلقة
<u>١,٠٤٢,٦٣٣,٦٨٦</u>	<u>١٦١,٥٠٠,٣٨٥</u>	<u>٣٤٨,٢٦٢,١٧٦</u>	<u>٩,٠٠٤,٤٦٣</u>	<u>١٤,٧٩٤,٣٦٤</u>	<u>٧٣,٥١٦,٦٦٤</u>	<u>٢٥٥,٤١٠,٠٢٢</u>	<u>٥٢,١٣٥,٨٥٦</u>	<u>١٢٨,٠٠٩,٧٥٦</u>	<b>الصافي</b>

- يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق اذا تجاوز السقف.
- تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات، الأرصدة، ايداعات لدى البنوك، سندات، وأذونات خزينة وأية موجودات لها تعرضات ائتمانية.



فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية المباشرة :

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						الضمانات مقابل :
٦٧,٩٢١,١٦٥	٥٥,٠٠١,٤٦٣	٣,٦٨٣,٢٧٧	٣,٧٣٩,٣٢٢	١,١٢٤,٨٩٩	٤,٣٧٢,٢٠٤	متدنية المخاطر
٢١٠,٤٢٤,٩١٨	-	٤٣,٠٢٤,٩٠٨	١١٣,٣٠٣,٤٩١	٤١,٠٦١,٣٥٧	١٣,٠٣٥,١٦٢	مقبولة المخاطر
٢٨,١٩٨,٥١٥	-	١,٨٧٢,٢٦٥	٢٤,٨١٢,٧٠٩	٥١٩,٧٢٤	٩٩٣,٨١٧	تحت المراقبة
						غير عاملة :
١,١٧٦,٢٨٨	-	٤٣٨,٥٢٦	-	٤٤,٠١٠	٢٩٧,٦٦٢	دون المستوى
١٧,٣١٢,٢٨٤	-	٥٦٢,٥٤٠	١٥,٥١٦,٣٧٥	٤١٦,٢٢٠	٨١٧,١٤٩	مشكوك فيها
١٤,٨٤١,٤٠٩	-	٣,١٠٤,٠٤٠	٩,٥٧٤,٠١٥	١,٠٧١,٩١٠	١,٠٩١,٤٤٤	هالكة
<b>٣٣٩,٨٧٤,٥٧٩</b>	<b>٥٥,٠٠١,٤٦٣</b>	<b>٥٢,٦٨٥,٥٥٦</b>	<b>١٦٦,٩٤٥,٩١٢</b>	<b>٤٤,٦٣٤,٢١٠</b>	<b>٢٠,٦٠٧,٤٣٨</b>	<b>المجموع</b>
						منها :
٣٢,٣٢٠,٢٤٠	-	٧,٦٠٥,٤٠١	١٧,٧٥٧,٥٤٧	٢,٤١٦,٨٥٣	٤,٥٤٠,٤٣٩	تأمينات نقدية
٢١٣,٧٤٦,٢٦٣	-	٣٨,٢٩١,٧٦٨	١٢١,٢٥١,٣٧٦	٤٢,٠٧٧,٠٩٩	١٢,١٢٦,٠٢٠	عقارية
٢٤,٨٦٣,٣٩٩	-	٩٣٦,٧٤٦	٢٣,٧٨٥,٧٨٧	٤٦,٥١١	٩٤,٣٥٥	أسهم متداولة
١٣,٩٤٣,٢١٤	-	٥,٨٥١,٦٤١	٤,١٥١,٢٠٢	٩٣,٧٤٧	٣,٨٤٦,٦٢٤	سيارات وآليات
٥٥,٠٠١,٤٦٣	٥٥,٠٠١,٤٦٣	-	-	-	-	أخرى
<b>٣٣٩,٨٧٤,٥٧٩</b>	<b>٥٥,٠٠١,٤٦٣</b>	<b>٥٢,٦٨٥,٥٥٦</b>	<b>١٦٦,٩٤٥,٩١٢</b>	<b>٤٤,٦٣٤,٢١٠</b>	<b>٢٠,٦٠٧,٤٣٨</b>	<b>المجموع</b>

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية المباشرة :

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١٤
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						الضمانات مقابل :
٣٧,٨٩٩,٦٦٥	١٤,٧٩٤,٣٦٤	٥,٤٨٩,٥٠٩	١٣,٤٢٨,٦٠١	-	٤,١٨٧,١٩١	متدنية المخاطر
٢٤١,٧١١,٩٠١	-	٥٤,١٦٢,٩٨٠	١٣٣,٣٣٣,٨٦٩	٤٩,٨٤٧,٦٧٦	٤,٣٦٧,٣٧٦	مقبولة المخاطر
٣٨,٣٦٤,٦٠١	-	١,٦٠٥,٧٩٣	٣,٦٤١,٤١٩	٥٨٥,٥٩٠	٣١,٧٩٩	تحت المراقبة
						غير عاملة :
٢,٤٦١,٥٥٩	-	٨٦٢,٣٠٩	-	١,٠٦٨,٢٢٤	١١٥,٦٢٦	دون المستوى
٥,٨٠٢,٣٧٦	-	١,٣٠٧,١٠٢	٢,٤٦٥,٣٩٩	١,٥١٤,٥١٢	٥١٥,٣٦٣	مشكوك فيها
١٤,٣٣٧,٢٠٣	-	٤,٦٥٥,٣١٤	٨,٤٦٣,٧٣٥	١,١٤٧,٧٦١	٧٠,٣٩٣	هالكة
<b>٣٤٠,١٦١,٩٠٥</b>	<b>١٤,٧٩٤,٣٦٤</b>	<b>٦٨,٠٨٣,٠٠٧</b>	<b>١٩٣,٨٣٣,٠٢٣</b>	<b>٥٤,١٦٣,٧٦٣</b>	<b>٩,٢٨٧,٧٤٨</b>	<b>المجموع</b>
						منها :
٢٢,٤٢٨,٤٠٦	-	٥,٤٨٩,٥٠٩	١٢,٧٥١,٧٠٦	-	٤,١٨٧,١٩١	تأمينات نقدية
٦٧٦,٨٩٥	-	-	٦٧٦,٨٩٥	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٢٦٨,٢٣٦,٨٢٣	-	٥٤,٥٠٧,٠٩٦	١٥٦,٤٣٤,٠٢٦	٥٤,١٦٣,٧٦٣	٣,١٣١,٩٣٨	عقارية
١٩,٤٣٩,٣١٠	-	٧٥٩,٣٢٣	١٨,٥٩٦,٤٨٧	-	٨٣,٥٠٠	أسهم متداولة
١٣,٣٦٩,٨٤١	-	٧,٣٢٧,٧٧٩	٤,٢٣٣,٩٧٠	-	١,٨٠٨,٧٩٢	سيارات وآليات
١٦,٠٠٦,٣٠٠	١٤,٧٩٤,٣٦٤	-	١,٣٣٩,٩٣٩	-	٧٦,٣٢٧	أخرى
<b>٣٤٠,١٦١,٩٠٥</b>	<b>١٤,٧٩٤,٣٦٤</b>	<b>٦٨,٠٨٣,٠٠٧</b>	<b>١٩٣,٨٣٣,٠٢٣</b>	<b>٥٤,١٦٣,٧٦٣</b>	<b>٩,٢٨٧,٧٤٨</b>	<b>المجموع</b>

## الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجمالي الديون المجدولة ٤,٨٨٤,٥٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٣,٤٥٠,٨٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).

## الديون المعاد هيكلتها

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح، وقد بلغت الديون المعاد هيكلتها ولم تكن مصنفة ١٦,٢٤٤,٠٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٨,٢٤٧,٨٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).

## سندات وأسناد وأذونات الخزينة

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	درجة التصنيف
١٤,١٨٣,٧٥٣	١٥,٩٨٠,٧١٩	غير مصنف
٣٣٤,٠٧٨,٤٢٣	٣٧٧,٠٦٠,١٧٧	حكومية وبكفالة حكومة
<u>٣٤٨,٢٦٢,١٧٦</u>	<u>٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦</u>	المجموع

\* جميع السندات والأسناد والأذونات الأخرى مدرجة ضمن محفظة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة.

التركز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي هو كما يلي:

إجمالي	امريكا	أفريقيا *	آسيا *	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	المنطقة الجغرافية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥٢,٢٠٦,٧٣١		-	-	-	١٧,٩٢٧,٨٤١	٢٣٤,٢٧٨,٨٩٠	أرصدة لدى بنوك مركزية
٩١,٦٤٨,١٨٢	٩٨,٢٦٠	٩٥,٧١٥	٣٧,٨٧١	١٦,١٥٥,٢١٢	٢٨,٩٧٣,٢١١	٤٦,٢٨٧,٩١٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
							التسهيلات الائتمانية المباشرة - بالصافي
١٥٠,٥٧٧,١١٠	-	-	-	-	١١,٨٥٧,٢٨١	١٣٨,٧١٩,٨٢٩	للأفراد
٥٥,٦٤٠,١٦٦	-	-	-	-	-	٥٥,٦٤٠,١٦٦	القروض العقارية
							للشركات
٢٦١,٥٢٦,٧٦٥	-	-	-	-	١٥,٧٧٤,٥٩٠	٢٤٥,٧٥٢,١٧٥	الكبرى
٧٤,٥٤٣,٤٣٢	-	-	-	-	١٢,٨٠٨,٠٥٣	٦١,٧٣٥,٣٨١	الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
٥٧,٠٠١,٤٦٣	-	-	-	-	١٠,٦١,١٣٢	٤٦,٩٤٠,٣٣١	للحكومة والقطاع العام
٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	-	-	-	-	١٤,٠١٦,١٥٠	٣٧٩,٠٢٤,٧٤٦	موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي
١,٥٥٢,٠٣٥	-	-	-	-	٢,٢١١,٢٩١	٨,٣٤٠,٧٤٤	موجودات أخرى
<u>١,٣٤٦,٧٣٦,٧٨٠</u>	<u>٩٨,٢٦٠</u>	<u>٩٥,٧١٥</u>	<u>٣٧,٨٧١</u>	<u>١٦,١٥٥,٢١٢</u>	<u>١١٣,٦٢٩,٥٤٩</u>	<u>١,٢١٦,٢١٠,٤٤٥</u>	الاجمالي / للسنة الحالية
<u>١,٠٤٢,٦٣٣,٦٨٦</u>	<u>١,٠٦١,٤٩٢</u>	<u>٢٩٧,٦٣١</u>	<u>٦,١٥٤,٤١٥</u>	<u>٤,٩٠٦,٧٠٩</u>	<u>٥٧,٣٧٩,٨٥٩</u>	<u>٩٧٢,٨٣٣,٥٨٠</u>	الاجمالي / ارقام المقارنة

\* باستثناء دول الشرق الأوسط.

التركز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

القطاع الاقتصادي	مالي											الإجمالي		
	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	خدمات النقل	السياحة والفنادق والمطاعم	خدمات ومرافق عامة	أفراد	حكومة وقطاع عام		أخرى	مخصص التدني والفوائد المتعلقة
أرصدة لدي بنوك مركزية	دينار ٢٥٢,٦١٧,٣١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دينار ١,٨٧١,٦٠٢,٧٥٣	
أرصدة لدي بنوك ومؤسسات مصرفية	دينار ٩٢,٤٧٨,٧٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دينار ٩٢,٤٧٨,٧٨٢	
التسهيلات الائتمانية المباشرة - بالصادق	دينار ٣٤,٦٧٨,٤٠٢	٥٨,٤٩٧,٤٠٠	١٥١,٥٦٤,٦٣٩	٥٦,٩٦١,٨٥٤	٣,٦٢٦,٦٢١	٢٠,٣٠٦,٨٧٧	١١,٧٦٣,٦٦٩	٣٥,٦٧٧,٥٥٤	٥٥,٨٦٤,٧٢٢	٧٥,١٠٠,٧٥١	٥٧,٠٠٠,٤٦٣	-	دينار (٩١٨,٧٨٠,٩١٢) (٣)	٤,٨٦٧,٧٧٢,٩٦٥
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	دينار ٢,٢٧٩,٩٠٠	٣٩٢,٤٢٤	٢,٩١٠,٦١٥	-	-	-	-	٧٠٠,٠٠٠	-	-	٣,٧٧٠,٩٥٠	-	دينار (٤٢٦,٤٦٣) (٣)	٤,٦٧٠,٣٠٠
موجودات أخرى	دينار ١,٥٥٢,٣٠٥	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	دينار ٥,٣٠٥,٥٠٤	
الاجمالي / للسنة الحالية	دينار ٣,٥١٣,٧٥٠,٢٠٠	٥٨,٧٧٧,٨٢٤	١٥٤,٤٧٥,٢٥٤	٥٦,٩٦١,٨٥٤	٣,٦٢٦,٦٢١	٢٠,٣٠٦,٨٧٧	١١,٧٦٣,٦٦٩	٣٥,٦٧٧,٥٥٤	٥٥,٨٦٤,٧٢٢	٧٥,١٠٠,٧٥١	٥٧,٠٠٠,٤٦٣	=	دينار (٧٨٨,٧٨٠,٩١٢) (٣)	١,٧٨١,٣١٢,٤٣١
الاجمالي / ارقام المقارنة	دينار ١٩٠,٦٧٧,٩٠٦	٦٢,٧٢٧,٧٨٧	١٣٣,٥٧٤,٦٠٤	٥٥,١٢٣,٦٦٥	٥,٢٣٥,٥٧٠	٣,٥٩٠,٠٥٩	٣,٣٧٧,٧٨٣	٦,٣٦٢,٣٧٥	٥,٦٢٦,٤٣٣	١٣,٥١٥,١٢٦	٣٥,٢٧٧,٣٣٤	=	دينار (٢٧٠,٧٨٠,٣٧٦) (٢)	٤٠٤,٦٤٦,٤٣١

## أ/٣٦ - مخاطر السوق

المخاطر السوقية عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في اسعار السوق كالتغير في اسعار الفوائد، اسعار الصرف الاجنبي واسعار الأدوات المالية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي.

لدى البنك سياسات وإجراءات محددة يتم من خلالها التعرف، قياس، مراقبة والسيطرة على المخاطر السوقية ويتم مراجعتها ومراقبة تطبيقها دورياً.

يتم قياس مخاطر السوق و الرقابة عليها بعدة اساليب منها تحليل الحساسية و استخدام القيمة المعرضة للمخاطر VAR و اختبار الفرضيات ( Stress Testing ) بالإضافة إلى وضع حدود وقف الخسائر (Stop loss Limits).

تحدد سياسة المخاطر المقبولة ضمن عمليات الخزينة وتتضمن سقوف تحكم المخاطر السوقية، حيث يتم الالتزام بها و التأكد من تطبيقها بشكل دوري ومستمر من خلال مراقبة تطبيقها من قبل دائرة إدارة المخاطر وتقديم التقارير الدورية المختلفة والتي تعرض بدورها على لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الإدارة.

يحتفظ البنك بمحفظة أسهم لأغراض المتاجرة (Financial Assets Designated at Fair Value through Profit or Loss) ويستعمل لها اسلوب تحليل الحساسية ، حيث يتم قياس المخاطر حالياً من خلال الطريقة المعيارية (Standardised approach) لاحتساب الحد الأدنى لرأس المال حسب توصيات لجنة بازل.

### مخاطر أسعار الفائدة:

تنتج مخاطر اسعار الفائدة من احتمالية التغير في اسعار الفائدة وبالتالي التأثير على التدفقات النقدية أو القيمة العادلة للأداة المالية.

يتعرض البنك لمخاطر اسعار الفائدة كنتيجة للفجوات الزمنية لاعادة التسعير بين الموجودات والمطلوبات، تتم مراقبة هذ الفجوات بشكل دوري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وتستخدم احيانا الاساليب المختلفة للتحوط للبقاء ضمن حدود مقبولة لفجوة مخاطر اسعار الفائدة.

## - تحليل الحساسية

للعام ٢٠١٥

حساسية حقوق الملكية	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	٥٠,٣٩٠	١	دولار أمريكي
-	٤,٤٢٣	١	يورو
-	٤١٦	١	جنيه استرليني
-	١,٢٢٤	١	شيكل
-	(١,٧٦٥)	١	عملات اخرى
حساسية حقوق الملكية	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	(٥٠,٣٩٠)	١	دولار أمريكي
-	(٤,٤٢٣)	١	يورو
-	(٤١٦)	١	جنيه استرليني
-	(١,٢٢٤)	١	شيكل
-	١,٧٦٥	١	عملات اخرى

للعام ٢٠١٤

حساسية حقوق الملكية	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير زيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	(٢٦,٣٢٩)	١	دولار أمريكي
-	(١٣٨,٧٨٤)	١	يورو
-	١,٧٢٨	١	جنيه استرليني
-	(٣,٨١٨)	١	شيكل
-	١٣٤,٧٥٤	١	عملات أخرى
حساسية حقوق الملكية	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	%	
-	٢٦,٣٢٩	١	دولار أمريكي
-	١٣٨,٧٨٤	١	يورو
-	(١,٧٢٨)	١	جنيه استرليني
-	٣,٨١٨	١	شيكل
-	(١٣٤,٧٥٤)	١	عملات أخرى

### ٣٦ ب - مخاطر العملات:

يظهر الجدول أدناه العملات التي يتعرض البنك لها واثرتغير محتمل ومعقول على اسعارها مقابل الدينار على قائمة الدخل ويتم مراقبة مراكز العملات بشكل يومي والتأكد من بقائها ضمن السقوف المحددة وترفع التقارير بذلك إلى لجنة الموجودات والمطلوبات وكذلك مجلس الإدارة.

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر صرف العملة	للعام ٢٠١٥
دينار	دينار	%	العملة
-	٢٥١,٩٥١	٥	دولار امريكي
-	٢٢,١١٧	٥	يورو
-	٢,٠٨٠	٥	جنيه استرليني
-	٦,١١٨	٥	شيكل
-	(٨,٨٢٨)	٥	عملات اخرى
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر صرف العملة	للعام ٢٠١٤
دينار	دينار	%	العملة
-	(١٣١,٦٤٥)	٥	دولار أمريكي
-	(٦٩٣,٩٢٠)	٥	يورو
-	٨,٦٤٠	٥	جنيه استرليني
-	(١٩,٠٩٠)	٥	شيكل
-	٦٧٣,٧٧٠	٥	عملات أخرى

### - مخاطر التغير بأسعار الأسهم :

وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للأسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الأسهم وتغير قيمة الأسهم منفردة.

الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	للعام ٢٠١٥
دينار	دينار	%	المؤشر
٤٨٦,٠٩٠	١٥٥,٧٥٨	٥	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية
(٤٨٦,٠٩٠)	(١٥٥,٧٥٨)	(٥)	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	للعام ٢٠١٤
دينار	دينار	%	المؤشر
٦١٥,٧٧١	٢٤٠,٧٧٤	٥	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية
(٦١٥,٧٧١)	(٢٤٠,٧٧٤)	(٥)	بورصة عمان وسوق فلسطين للاوراق المالية

## فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتبع البنك سياسة التوافق في مبالغ الموجودات والمطلوبات وموائمة الإستحقاقات لتقليل الفجوات من خلال تقسيم الموجودات والمطلوبات لفئات الآجال الزمنية المتعددة أو استحقاقات إعادة مراجعة أسعار الفوائد أيهما أقل لتقليل المخاطر في أسعار الفائدة ودراسة الفجوات في أسعار الفائدة المرتبطة بها وإستخدام سياسات التحوط بإستخدام الأدوات المتطورة كالمشتقات.

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب .

إن حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي:

المجموع	عناصر بدون فائدة	٣ سنوات أو أكثر	فجوة إعادة تسعير الفائدة			من شهر إلى ٣ أشهر	أقل من شهر	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
			من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ أشهر إلى سنة	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٧,٥٤١,٠٢١	١٠٧,٣٨٦,٦٦٥	٧,٤٤٤,٥٠٠	-	-	-	-	١٥٥,٧١,٣٥٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٩١,٦٤٨,١٨٢	٢,١٦٧,٦٥٥	-	-	-	٧,٠٩٠,٠٠٠	٧,١٩٩,٠٦٥	٥٧,١٩١,٤٦٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٩٩,٢٨٨,٩٣٦	-	١٦٧,٥٣٩,١٦٦	٢٠٧,٩٠٢,٠٢٣	٥٩,٦١٥,٩٧٩	٣٩,١٠٥,٢٨٠	٣٨,٤٣٩,٠٦٢	٨٦,٦٨٧,٤٢٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصادي
٣,١١٥,١٦٠	٣,١١٥,١٦٠	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩,٧٢١,٨٠٦	٩,٧٢١,٨٠٦	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٣٩٣,٠٤,٨٩٦	-	٢٦,٤٩٤,٢٠٤	٤٥,٩٦١,٧٦٨	٣٥,٨٠٤,٤٥٥	١٧,٣٩٩,٨٤٧	٣٢,٣٨,٦٢٢	-	موجودات مالية بالكلفة المطفاة
٢٧,٨٥٥,٢٤٣	٢٧,٨٥٥,٢٤٣	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات - بالصادي
١,٠٣٣,٨٥٦	١,٠٣٣,٨٥٦	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة - بالصادي
٤,٥٧٩,٨٣٥	٤,٥٧٩,٨٣٥	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٨٦,٧٣٨,٢٣١	٨٦,٧٣٨,٢٣١	-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
<b>١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦</b>	<b>٢٦,٠٥٩٧,٩٥١</b>	<b>٤٣٦,٤٧٧,٨٧٠</b>	<b>٢٥٣,٨٦٣,٧٩١</b>	<b>٩٥,٤٢٠,٤٣٤</b>	<b>٦٣,٥٩٥,١٢٧</b>	<b>٧٨,١٨,٧٤٩</b>	<b>٢٩٩,٥٨٩,٢٤٤</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>
								المطلوبات:
١٩٣,٣٥١,٤١٧	٥,٤٤٧,٨٩٥	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٤٨,٠٥٧,٥٤٩	٣٤,٨٤٥,٩٧٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٤١,٤٧١,٢١٣	٢١,٣٩١,١٣٢	-	٦٨,١٩٧,٢٨٩	١٨٤,٥٧٣,١٢٠	١٣٥,٣٧٢,٩٥٤	١٤٢,٧٢١,٧٠٣	٤٨٩,٥٦٧,٠١٥	ودائع عملاء
٧٣,٠٨,١٢٩	-	-	٣٣,٦٣٦,٦٩٧	١٩,١٨٩,٤١٥	١٠,٩١,٠٠٩	٦,٧٢٧,٣٣٩	٣,٣٦٣,٦٦٩	تأمينات نقدية
٦,٩١٢,٨٣٨	-	٦,٩١٢,٨٣٨	-	-	-	-	-	اموال مقترضة
٨,٣٦٨,١٢٧	٨,٣٦٨,١٢٧	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
٦٠,٣٥١	٦٠,٣٥١	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٤٧١,٠٩٩	-	-	-	٤٧١,٠٩٩	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٥,٣٩٣,٥٦٠	٢٥,٣٩٣,٥٦٠	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
<b>١,٣٤٩,٥٨١,٧٣٤</b>	<b>٦,٨٥٤,٠٦٥</b>	<b>٦,٩١٢,٨٣٨</b>	<b>١٠٦,٨٣٣,٩٨٦</b>	<b>٢٠٤,٢٣٣,٦٣٤</b>	<b>١٤٥,٤٦٣,٩٦٣</b>	<b>٢٩٧,٥٠٦,٥٩١</b>	<b>٥٢٧,٧٧٦,٦٥٧</b>	<b>اجمالي المطلوبات</b>
<b>١٣٧,٩٨١,٤٣٢</b>	<b>١٩٩,٧٤٣,٨٨٦</b>	<b>٤٢٩,٥٦٥,٠٣٢</b>	<b>١٤٧,٠٢٩,٨٠٥</b>	<b>(١٠٨,٨١٣,٢٠٠)</b>	<b>(٨١,٨٦٨,٨٣٦)</b>	<b>(٢١٩,٤٨٧,٨٤٢)</b>	<b>(٢٢٨,١٨٧,٤١٣)</b>	<b>فجوة إعادة تسعير الفائدة</b>
								<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (معدلة)</b>
١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤	١٨٨,٨٥٥,٥٠٠	٣٠٥,٥٣٨,٤٢٧	٣٢٢,٨٥٣,٦٩٢	٨٥,٢٥٧,١٩١	٥٣,٢٣٤,٢٠٩	٧٩,٥٩٠,٩٥٠	١٢٩,٩٣٣,٣١٥	اجمالي الموجودات
١,٠٤٤,٨٥١,٤٧٤	٢٠٤,٩٠٥,٧٠٠	٣,٠٥٠,٠٠٠	٦٢,٣٩٠,٥٨٨	٧٣,٥٩٠,٤٠٥	٨٤,٧٢٤,٩٦٥	١٣٨,٣٤٧,٤٢٧	٤٧٧,٨٤٣,١٩	اجمالي المطلوبات
<b>١٢٠,٤١١,٨١٠</b>	<b>(١٦,٠٤٩,٥٧٠)</b>	<b>٣٠٢,٤٨٨,٤٢٧</b>	<b>٢٦٠,٤٦٣,١٠٤</b>	<b>١١,٦٦٦,٧٨٦</b>	<b>(٣١,٤٩٠,٧٥٦)</b>	<b>(٥٨,٨٩٦,٤٧٧)</b>	<b>(٣٤٧,٩٠٩,٧٠٤)</b>	<b>فجوة إعادة تسعير الفائدة</b>

## التركز في مخاطر العملات الأجنبية

٣١ كانون الأول ٢٠١٥	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكل	أخرى	اجمالي
<b>الموجودات :</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٢,٨٤٢,١٦٠	١,٠١,٣٦	١٢٨,٢١٢	٧,٥٦٥,١٧٨	٤٠٠,٧٤٨	٢١,٩٣٧,٣٣٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٣,٧٢١,٥٦٩	١٨,٠٧٣,٥١٥	١,٩٩٧,٨٣٧	٢,٥٠٤,٥٤١	٥,٧٢٩,٢٢٧	٧٢,٠٢٦,٦٨٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	٤٢,٧٩٤,٦٤٢	١١,٧٠٤	-	١٨,٦٤٢,١٩٣	٨٠٩,٢٥٤	٦٢,٣٥٧,٧٩٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٣٤٣,١٥٦	-	-	-	-	٣٤٣,١٥٦
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	١,٥٦٣,٦٩٣	-	-	-	-	١,٥٦٣,٦٩٣
موجودات مالية بالكلفة المطفأة	٨,٨٦٢,٥٠٠	-	-	-	-	٨,٨٦٢,٥٠٠
موجودات أخرى	٢,٤٨٣,٢١٢	٣٩٦	٨٨	١,١٨٠,١٩٠	٣١١	٣,٦٦٤,١٩٧
<b>اجمالي الموجودات</b>	<b>١١٢,٦١,٩٣٢</b>	<b>١٩,١٨٦,٦٥١</b>	<b>٢,١٢٦,١٣٧</b>	<b>٢٩,٨٩٢,١٠٢</b>	<b>٦,٩٣٩,٥٤٠</b>	<b>١٧٠,٧٥٥,٣٦٢</b>
<b>المطلوبات:</b>						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤,٣٤٢,٢٢٢	٢٨٦,٩٥٤	٣,٢٤٧	٦,٨٥,٥٥٦	٦٦١,٩٧٣	٢١,٣٧٩,٩٥٢
ودائع عملاء	٨٣,٣٦٢,٦٧٥	١٧,٠٤٤,٥٩٩	١,٢١٥,٨٨٨	٢١,٥٢٦,٩٩٣	٦,٣٣٩,٨٦٣	١٢٩,٤٩٠,١٨٨
تأمينات نقدية	٨,٨٣٤,١٠٣	١٦,٨٤٣	٨٤٧,٣٦٩	١,١٥٣,١٩١	٢١٤,٣٣٦	١١,٠٦٥,٨٤٢
مطلوبات أخرى	١,٣٢,٩٢٢	١,٣٩٥,٩٢٥	١٨,٠٣٠	١,٠٣,٩٩٨	(١٠٠,١٥٠)	٣,٣٥٠,٧٢٥
<b>اجمالي المطلوبات</b>	<b>١٠٧,٥٧١,٩٢٢</b>	<b>١٨,٧٤٤,٣٢١</b>	<b>٢,٠٨٤,٥٣٤</b>	<b>٢٩,٧٦٩,٧٣٨</b>	<b>٧,١١٦,٠٢٢</b>	<b>١٦٥,٢٨٦,٥٣٧</b>
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٥,٠٣٩,٠١٠	٤٤٢,٣٣٠	٤١,٦٠٣	١٢٢,٣٦٤	(١٧٦,٤٨٢)	٥,٤٦٨,٨٢٥
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية	٣١,٦٩,٥٤٣	٢,١١٥,٣٥٦	٥,٣٦٤	٦٠٧,٢٧٧	٥,٨٨٧,٤٧٧	٤٠,٣٠٦,٠١٧



إجمالي	أخرى	شيكل	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي	٣١ كانون الأول ٢٠١٤
<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>دينار</b>	<b>الموجودات :</b>
١٨,٤٥١,٦٠٧	٣٨٧,١٧	٤,٦٦٣,٧٤٥	١٧٤,٤١٥	٧٩٤,٨٣٦	١٢,٤٣١,٥٩٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٦٣,٨٥٦,٦٦٣	١٦,٠٥٢,٥٥٧	٥,١٠٥,٣٤٢	١,٢٥٢,٥٥٤	٥٨,١١٤	٤١,٣٨٨,٠٩٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٩,٢٣٣,٠٥٢	٨٧,٩٦١	٧,٤٧٦,٤٩٨	-	-	٥١,٦٦٨,٥٩٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٥٣٥,٨٣٣	-	-	-	-	٥٣٥,٨٣٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢,٠٤٥,٢١٦	-	-	-	-	٢,٠٤٥,٢١٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
١٣,٠٣١,٦٠٦	-	-	-	-	١٣,٠٣١,٦٠٦	موجودات مالية بالكلفة المطفأه
١,٣٩٩,٣٧٨	٢,١٠١	٨٩,٨٥٤	-	-	٥٠,٦٤٢٣	موجودات أخرى
<b>١٥٨,٥٥٣,٣٥٥</b>	<b>١٦,٥٢٩,٦٣٦</b>	<b>١٨,١٣٦,٤٣٩</b>	<b>١,٤٢٦,٩٦٩</b>	<b>٨٥٢,٩٥٠</b>	<b>١٢١,٦٠٧,٣١١</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>
						المطلوبات:
٢٤,٥٠٨,٧١٦	١٨٩,٨٣١	١,٥٨٢,٣٥٨	١١,٧٧٨	٣٢٢,٩٦٣	٢٢,٤٠١,٧٨٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٦,٢١١,٥٩٧	٢,٢٩٦,٨٨٥	١٥,٧٤٥,٤٨٢	٨٢٩,٧٥٣	١٣,٦٣٩,٥٣٣	٨٣,٦٩٩,٩٤٤	ودائع عملاء
١٥,٣٠٤,٨٧٣	٥٦٧,٥٤٢	٧٧٨,٩٢٠	٤١٢,٥٩٢	٧٦٨,٨٩٦	١٢,٧٧٦,٩٢٣	تأمينات نقدية
١,٥٠٤,٤٩٥	-	٤١١,٤٦٧	-	-	١,٠٩٣,٠٢٨	مطلوبات أخرى
٤,٢٦٨,٥٦٨	-	-	-	-	٤,٢٦٨,٥٦٨	حقوق المساهمين
<b>١٦١,٧٩٨,٢٤٩</b>	<b>٣,٠٥٤,٢٥٨</b>	<b>١٨,٥١٨,٢٢٧</b>	<b>١,٢٥٤,١٢٣</b>	<b>١٤,٧٣١,٣٩٢</b>	<b>١٢٤,٢٤٠,٢٤٩</b>	<b>إجمالي المطلوبات</b>
(٣,٢٤٤,٨٩٤)	١٣,٤٧٥,٣٧٨	(٣٨١,٧٨٨)	١٧٢,٨٤٦	(١٣,٨٧٨,٤٤٢)	(٢,٦٣٢,٨٨٨)	صافي التركز داخل قائمة المركز المالي للسنة الحالية
٣٥,٢٨١,٤٧٨	٦,٢٢٣,٨١٩	٨٠٣,٢٢٩	٥,٣٦٤	٢,١١٥,٣٥٦	٢٦,١٣٣,٧١٠	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي للسنة الحالية

### ٣٦ ج- مخاطر السيولة

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية :

تعرف مخاطر السيولة بأنها الخسائر التي قد يتعرض لها البنك بسبب عدم توفر التمويل اللازم لتمويل الزيادة بتوظيفاته أو لسداد التزاماته عند استحقاقها بالوقت والكلفة الملائمين وتعتبر جزءاً من إدارة الموجودات والمطلوبات ALM .

– يلتزم البنك بنسب السيولة المحددة من قبل البنك المركزي والسلطات الرقابية التي تعمل ضمنها فروع البنك الخارجية، وتراقب السيولة لدى البنك بشكل يومي.

– تتم مراقبة السيولة أيضاً من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات التي يرأسها المدير العام من خلال تقارير دورية.

المجموع	عناصر بدون إستحقاق	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٦ أشهر إلى سنة	أكثر من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	أكثر من شهر إلى ٣ أشهر	أقل من شهر	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
								المطلوبات:
١٩٣,٣٥١,٤١٧	-	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٤٨,٠٥٧,٥٤٩	٤,٠٢٣,٨٦٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٤١,٤٧١,٢١٣	٢١,٠٣٩,١٣٢	-	٦٨,١٩٧,٢٨٩	١٨٤,٥٧٣,١٢٠	١٣٥,٣٧٢,٩٥٤	١٤٢,٧٢١,٧٠٣	٤٨٩,٥٦٧,١٥	ودائع عملاء
٧٣,٠٠٨,١٢٩	-	-	٣٣,٦٣٦,٦٩٦	١٩,١٨٩,٤١٥	١,٠٩١,٠٠٩	٦,٧٢٧,٣٣٩	٣,٣٦٣,٦٧٠	تأمينات نقدية
٦,٩١٢,٨٣٨	-	٦,٩١٢,٨٣٨	-	-	-	-	-	أموال مقترضة
٨,٣٦٨,١٢٧	-	-	-	٢,١٦٩,٨١٧	٤,٦٤٠,٠٠٨	-	١,٥٥٨,٣٠٢	مخصص ضريبة الدخل
٦٠٥,٣٥١	-	-	-	٦٠٥,٣٥١	-	-	-	مخصصات متنوعة
٤٧١,٠٩٩	-	-	-	٤٧١,٠٩٩	-	-	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٢٥,٣٩٣,٥٦٠	-	-	-	٦,٦٢٠,٨٨٢	٦,٦٦٦,٥٥٨	٣,٦١٠,٥٣٣	٨,٤٩٥,٥٨٧	مطلوبات أخرى
١,٣٤٩,٥٨١,٧٣٤	٢١,٠٣٩,١٣٢	٦,٩١٢,٨٣٨	١٠٦,٨٣٣,٩٨٥	٢١٣,٦٢٩,٦٨٤	١٥٦,٧٧٠,٥٢٩	٣,٠١١,٧١٢,١٢٤	٥٤٣,٢٧٨,٤٤٢	المجموع
١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦	٢٣,٠٩٩٢,٧١٠	٤٥١,٧٥٤,٦٩٦	٢٦٩,٣٢٤,٤٤١	٩٤,٨٠٩,٢١٦	٦٣,٥٩٥,١٢٧	٧٨,٠١٨,٧٤٩	٢٩٩,٠٦٨,٢٢٧	مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة
								٣١ كانون الأول ٢٠١٤
								المطلوبات:
١٤,٣٣٢,٦٩٩	-	-	-	-	-	٤١,١١١,٥٤٣	٩٩,٢٢١,١٥٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨١,٢٥٥,٥٩٥	١,٣٠٦,١٩٢	-	٥٢,٨٩٤,٨٧٨	٥٥,٨٠٤,٦٠١	٨٩,٨٦٩,١٥٧	٩٠,٦٦١,٤٢٦	٥١٩,٧١٩,٣٤١	ودائع عملاء
٦٩,٤٢٤,٨٤٥	-	-	٣٢,٨٧٢,٢٨٨	١٦,٨٢٩,١٨٤	٩,٨٦١,٦٨٦	٦,٥٧٤,٤٥٨	٣,٢٨٧,٢٢٩	تأمينات نقدية
٣,٩٢٠,٥٧٢	-	٣,٠٥٠,٠٠٠	-	-	-	٧٢٧,٥٧٢	١٤٣,٠٠٠	أموال مقترضة
٣,٨٥٢,٠٨٦	-	-	-	٣,٨٥٢,٠٨٦	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
٦٧٦,٧٣٤	-	-	-	٦٧٦,٧٣٤	-	-	-	مخصصات متنوعة
١٦,٣٨٨,٩٤٣	-	-	٥,٠٩٩,٦٤٣	١,٨٧٧,٥٩٥	٧٨,٧١٨	٣,٤٩٣,٢٦١	٥,٨٣٩,٧٢٦	مطلوبات أخرى
١,٠٤٤,٨٥١,٤٧٤	١,٣٠٦,١٩٢	٣,٠٥٠,٠٠٠	٩٠,٨٦٦,٨٠٩	٧٩,٠٤,٢٠٠	٩٩,٨٠٩,٥٦١	١٤٢,٥٦٨,٢٦٠	٦٢٨,٢١٠,٤٥٢	المجموع
١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤	١٨٨,٨٥٥,٥٠٠	٣,٠٥٠,٥٣٨,٤٢٧	٣٢٢,٨٥٣,٦٩٢	٨٥,٢٥٧,١٩١	٥٣,٢٣٤,٢٠٩	٧٩,٥٩٠,٩٥٠	١٢٩,٩٣٣,٣١٥	مجموع الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة

## ثانياً: بنود خارج قائمة المركز المالي :

المجموع	من سنة لغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
دينار	دينار	دينار	
١٢٨,٥٧١,٥٢٣	-	١٢٨,٥٧١,٥٢٣	كفالات
٥٢,٨١٦,٧٩٨	-	٥٢,٨١٦,٧٩٨	إعتمادات وقيولات
٧١٢,٦٧٤	-	٧١٢,٦٧٤	التزامات عقود الايجارات التشغيلية
٧٧,٢٠٦,٤٨٠	=	٧٧,٢٠٦,٤٨٠	سقوف تسهيلات غير مستغلة
<u>٢٥٩,٣٠٧,٤٧٥</u>	=	<u>٢٥٩,٣٠٧,٤٧٥</u>	المجموع
المجموع	من سنة لغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠١٤
دينار	دينار	دينار	
١٢٩,١٦٩,٦٦٠	-	١٢٩,١٦٩,٦٦٠	كفالات
٣٨,٥٩٩,٨٦٤	-	٣٨,٥٩٩,٨٦٤	إعتمادات وقيولات
٦٩٥,١٠٣	-	٦٩٥,١٠٣	التزامات عقود الايجارات التشغيلية
٦,١٨٤,٤٠٥	=	٦,١٨٤,٤٠٥	سقوف تسهيلات غير مستغلة
<u>٢٢٨,٦٤٩,٠٣٢</u>	=	<u>٢٢٨,٦٤٩,٠٣٢</u>	المجموع

## ٣٧ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك

### أ- معلومات عن قطاعات الأعمال الرئيسية

يتم تنظيم البنك لاغراض ادارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانعو القرار الرئيسيون لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية :

- حسابات الافراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الافراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .
- الأخرى : يشمل هذا القطاع الأنشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه .

فيما يلي معلومات عن أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

٢٠١٤ (معدلة)	٢٠١٥	أخرى	الخبينة	المؤسسات	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٤,٨٨٦,٢٧٨	٦٤,١١,٦٨٧	١,٩٧٩,٨٣٨	٢١,٥٢٣,٤٨٢	٣١,٣٤١,٧٧٥	٩,١٦٦,٥٩٢	إجمالي الدخل للسنة - قائمة (ب)
(٥,٢١١,٢٩٥)	(١٢,٣٢٨,١٧٨)	=	=	(٨,٦٠٦,٣٠٢)	(٣,٧٢١,٨٧٥)	ينزل : مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣٩,٦٧٤,٩٨٣	٥١,٦٨٣,٥٠٩	١,٩٧٩,٨٣٨	٢١,٥٢٣,٤٨٢	٢٢,٧٣٥,٤٧٢	٥,٤٤٤,٧١٧	نتائج أعمال القطاع
(٢٤,١٠٨,٢٠٢)	(٢٧,٥٦٩,٤٤٩)	(١,١٨١,٢٣٥)	(١١,٩٥١,٨٤٣)	(١١,٥٤٢,٤٤٢)	(٢,٨٩٣,٩٢٩)	ينزل : مصاريف غير موزعة على القطاعات
١٥,٥٦٦,٧٨١	٢٤,١١٤,٠٦٠	٧٩٨,٦٠٣	٩,٥٧١,٦٣٩	١١,١٩٣,٠٣٠	٢,٥٥٠,٧٨٨	الربح للسنة قبل ضريبة الدخل
(٣,٨٣٨,٧٦١)	(٨,٣٥٧,١٨٣)	(٨,٣٥٧,١٨٣)	=	=	=	ينزل : ضريبة الدخل للسنة
١١,٧٢٨,٠٢٠	١٥,٧٥٦,٨٧٧	(٧,٥٥٨,٥٨٠)	٩,٥٧١,٦٣٩	١١,١٩٣,٠٣٠	٢,٥٥٠,٧٨٨	الربح للسنة - قائمة (ب)
٣,٧٢٢,٨٨٦	٥,٦٧٤,٣٠٢	=	=	=	=	مصاريف رأسمالية
٢,٥٧١,١٠٨	٢,٥٣٧,١٩٠	=	=	=	=	الاستهلاكات والإطفاءات
١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤	١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦	١٢٤,٠٦٢,١٠٣	٧٦٨,٣٠٢,٧٦١	٤٤١,٧٢٦,١٥٣	١٥٣,٤٧٢,١٤٩	مجموع الموجودات
١,٠٤٤,٨٥١,٤٧٤	١,٣٤٩,٥٨١,٧٣٤	٣٥,١٣٨,١٣٦	٢٠٢,٠٩٨,٨٨٦	٦٤٢,٣٨٤,٧٨١	٤٦٩,٩٥٩,٩٣١	مجموع المطلوبات

## ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في فلسطين.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		خارج المملكة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		داخل المملكة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٤,٨٨٦,٢٧٨	٦٤,١١,٦٨٧	٥,٧٥٤,٠٥٨	٤,٧٥٢,٧٠٤	٣٩,٨٨٢,٣٤١	٥٩,٢٥٨,٩٨٣	إجمالي الدخل - قائمة (ب)
٣,٧٢٢,٨٨٦	٥,٦٧٤,٣٠٢	٩٣,٧٣٨	٢,١٩٧,٦٥٣	٣,٦٢٩,١٤٨	٣,٤٧٦,٦٤٩	المصرفيات الرأسمالية
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤	١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦	٧٢,٣٠٥,٠٤٦	٩٧,٠١٨,٧٢٨	١,٠٩٢,٩٥٨,٢٣٨	١,٣٩٠,٥٤٤,٤٣٨	مجموع الموجودات

## ٣٨ - إدارة رأس المال:

### أ - وصف لما يتم اعتباره كـرأس مال

يصنف رأس المال إلى عدة تصنيفات كـرأس مال مدفوع، رأس مال اقتصادي ورأس مال تنظيمي، ويعرف رأس المال التنظيمي حسب قانون البنوك اجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لاغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي الأردني.

ويتكون رأس المال التنظيمي من جزئين الاول يسمى رأس المال الأساسي (Tier 1) ويتكون من رأس المال المدفوع ، الاحتياطات المعلنة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الاختياري ، علاوة الاصدار وعلاوة اصدار أسهم الخزينة) ، الأرباح المدورة بعد استثناء اي مبالغ تخضع لأية قيود وحقوق غير المسيطرين ويطرح منها خسائر الفترة ان وجدت ، تكلفة شراء أسهم الخزينة، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي الأردني ورصيد اعادة الهيكلة والشهرة.

اما الجزء الثاني رأس المال الإضافي (Tier 2) فيتكون من فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي مخاطر مصرفية عامة، الادوات ذات الصفات المشتركة بين رأس المال والدين ، الديون المساندة و٤٥% من احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل اذا كان موجبا و يطرح بالكامل إذا كان سالبا.

وهناك جزء ثالث (Tier 3) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال انخفضت نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال. وكذلك يطرح الاستثمارات في رؤوس اموال البنوك وشركات التأمين والشركات المالية الاخرى.

### ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال، وكيفية الايفاء بهذه المتطلبات.

تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا يقل رأس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار، و ان لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات عن ٦٠٪ ، اما رأس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني ان لا تنخفض نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية رأس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الالتزام بها، وقد قام البنك خلال العام ٢٠١٥ بزيادة رأس المال المدفوع ليصبح ١٠٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار / سهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وتم استكمال اجراءات زيادة رأس المال بتاريخ ٢٥ تشرين الثاني ٢٠١٥.

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك ان يقتطع سنويا لحساب الاحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من أرباحه الصافية في المملكة وان يستمر في الاقتطاع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل رأسمال البنك المكتتب به، ويقابل هذا الاقتطاع الاحتياطي الاجباري المنصوص عليه في قانون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب ان يتم التقيد بالحدود التي يقررها البنك المركزي الأردني والمتعلقة بما يلي:  
١- نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاحتياطات والحسابات النظامية.

٢- نسبة اجمالي القروض إلى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه أو لمصلحة ذوي الصلة.  
٣- نسبة اجمالي القروض الممنوحة لأكثر عشرة اشخاص من عملاء البنك إلى المبلغ الاجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

### ج - كيفية تحقيق أهداف إدارة رأس المال.

يراعي البنك تلاؤم حجم رأس المال مع حجم وطبيعة وتعقيد المخاطر التي يتعرض لها البنك، وبما لا يتناقض مع التشريعات والتعليمات النافذة وينعكس ذلك في خطته الاستراتيجية وكذلك موازناته التقديرية السنوية

يتم اخذ التأثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية رأس المال ويراقب رأس المال وكفايته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال على مستوى المجموعة وكذلك البنك منفردا بشكل ربع سنوي، ويتم تدقيقها من المدقق الداخلي . وذلك اضافة إلى الرقابة المستمرة لنسب رأس المال والتي تراقب بشكل شهري، منها نسب الرفع المالي : حقوق المساهمين للموجودات، حقوق المساهمين لودائع العملاء، نسبة النمو الداخلي لرأس المال، المخصصات ورأس المال الحر، وبما يحقق الرفع المالي (Financial Leverage) الملائم وبالتالي تحقيق العائد المستهدف على حقوق المساهمين وبما لا يقل عن ١٠٪ حسبما تنص عليه استراتيجية البنك.

لا يتم توزيع أية أرباح على المساهمين من عناصر رأس المال التنظيمي إذا كان من شأن هذا التوزيع ان يؤدي إلى عدم التقيد بالحد الأدنى المطلوب لرأس المال.

يركز البنك على النمو الداخلي لرأس المال (Internal Generation) ويمكن اللجوء إلى الاكتتاب العام لتلبية التوسعات والخطط المستقبلية أو متطلبات السلطات الرقابية وفق دراسات محددة.

## كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
		بنود رأس المال الأساسي:
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٩,٨٣٣,٦٣٢	١٢,٢٤٥,٠٣٨	الاحتياطي القانوني
١,٣١٧,٦٣٣	١,٤٧٢,٣١٥	احتياطي التقلبات الدورية
١٠,٣٤٦,٩٨٣	١١,٠٥٦,٨٦٤	الأرباح المدورة
		يطرح منه :
(٣,٤٥١,٦٦٦)	-	رصيد اعادة هيكله رأس مال البنك
(٢,٤٨٩,٠٨١)	(٤٤٩,٢٩٥)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
(١,٢٣٥,٢٣٩)	(١,٣٣,٨٥٦)	موجودات غير ملموسة - بالصافي
(١,٤٣٨,١٦٧)	(١,٤٣٨,١٦٧)	أسهم مستلمة لقاء ديون
(٣,٨٣٢,٦١٩)	-	العقارات المستلمة التي تزيد فترة استملاكها عن أربع سنوات
<u>١٠٩,٠٥١,٤٧٦</u>	<u>١٢٦,٨٥٢,٨٩٩</u>	<b>مجموع رأس المال الأساسي</b>
		بنود رأس المال الاضافي:
(٤,١١٦,٤٦٣)	(٣,٥٢٤,٠٣٤)	احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية
٥,٣٩٥,٨٧١	٦,٠٨٦,٢٨٨	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(١,٢٧٩,٤٠٨)	(٢,٥٦٢,٢٥٤)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
<u>-</u>	<u>-</u>	<b>مجموع رأس المال الإضافي</b>
<u>١٠٩,٠٥١,٤٧٦</u>	<u>١٢٦,٨٥٢,٨٩٩</u>	<b>مجموع رأس المال الاساسي وراس المال التنظيمي</b>
		<b>مجموع رأس المال التنظيمي</b>
<u>١٠٩,٠٥١,٤٧٦</u>	<u>١٢٦,٨٥٢,٨٩٩</u>	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
<u>٨٣٠,٨٠٣,٧٢٠</u>	<u>٨٩٢,٥٩٤,٥٤٢</u>	
<u>٪١٣/١٣</u>	<u>٪١٤/٢١</u>	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
<u>٪١٣/١٣</u>	<u>٪١٤/٢١</u>	نسبة رأس المال الاساسي

### ٣٩ - حسابات إدارة لصالح العملاء

لا توجد محافظ استثمارية يديرها البنك لصالح العملاء.

### ٤٠ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	٣١ كانون الأول ٢٠١٥
			الموجودات:
٢٧٠,٥٤١,٠٢١	١٣,٥٤٨,٧٦٤	٢٥٦,٩٩٢,٢٥٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٩١,٦٤٨,١٨٢	-	٩١,٦٤٨,١٨٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٩٩,٢٨٨,٩٣٦	٣٧٥,٤٤١,٣٣٨	٢٢٣,٨٤٧,٥٩٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٣,١١٥,١٦٠	-	٣,١١٥,١٦٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩,٧٢١,٨٠٦	-	٩,٧٢١,٨٠٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	٣٠٧,٤٥٥,٩٧٢	٨٥,٥٨٤,٩٢٤	موجودات مالية بالكلية المطفأة - بالصافي
٢٧,٨٥٥,٢٤٣	٢٧,٨٥٥,٢٤٣	-	ممتلكات و معدات - بالصافي
١,٣٣,٨٥٦	١,٣٣,٨٥٦	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٤,٥٧٩,٨٣٥	-	٤,٥٧٩,٨٣٥	موجودات ضريبية مؤجلة
٨٦,٧٣٨,٢٣١	-	٨٦,٧٣٨,٢٣١	موجودات أخرى
<u>١,٤٨٧,٥٦٣,١٦٦</u>	<u>٧٢٥,٣٣٥,١٧٣</u>	<u>٧٦٢,٢٢٧,٩٩٣</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
			المطلوبات:
١٩٣,٣٥١,٤١٧	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٨٨,٣٥١,٤١٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٤١,٤٧١,٢١٣	١٠٥,٨٩٨,١٠٢	٩٣٥,٥٧٣,١١١	ودائع عملاء
٧٣,٠٠٨,١٢٩	٣٣,٦٣٦,٦٩٦	٣٩,٣٧١,٤٣٣	تأمينات نقدية
٦,٩١٢,٨٣٨	٦,٩١٢,٨٣٨	-	اموال مقترضة
٨,٣٦٨,١٢٧	-	٨,٣٦٨,١٢٧	مخصص ضريبة الدخل
٦٠٥,٣٥١	-	٦٠٥,٣٥١	مخصصات متنوعة
٤٧١,٠٩٩	٤٧١,٠٩٩	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٥,٣٩٣,٥٦٠	-	٢٥,٣٩٣,٥٦٠	مطلوبات أخرى
<u>١,٣٤٩,٥٨١,٧٣٤</u>	<u>١٥١,٩١٨,٧٣٥</u>	<u>١,١٩٧,٦٦٢,٩٩٩</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>١٣٧,٩٨١,٤٣٢</u>	<u>٥٧٣,٤١٦,٤٣٨</u>	<u>٤٣٥,٤٣٥,٠٠٦</u>	<b>صافي الموجودات</b>

			٣١ كانون الأول ٢٠١٤
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات:
١٠,٣٢٠,٢٨٥	٧,٤٤٤,٥٠٠	٩٣,٨٧٥,٧٨٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٧٩,١٩٧,٨٦١	-	٧٩,١٩٧,٨٦١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٢٣,٨٦٦,٦٦١	٣٢٩,١٢,٣٠٤	١٩٤,٧٤٦,٣٥٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٤,٨١٥,٤٨٥	-	٤,٨١٥,٤٨٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٢,٣١٥,٤٢٦	١٢,٣١٥,٤٢٦	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
٣٤٨,٢٦٢,١٧٦	٢٩١,٨٢٧,٣١٥	٥٦,٤٣٤,٨٦١	موجودات مالية بالكلفة المطفأة - بالصافي
٢٤,٩٩٥,٧٤٠	٢٤,٩٩٥,٧٤٠	-	ممتلكات و معدات - بالصافي
١,٢٣٥,٢٣٩	١,٢٣٥,٢٣٩	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٦٩,٢٥٤,٤١١	٥٣,٢٤٢,٩١٦	١٦,٠١١,٤٩٥	موجودات أخرى
<u>١,١٦٥,٢٦٣,٢٨٤</u>	<u>٧٢٠,١٨١,٤٤٠</u>	<u>٤٤٥,٠٨١,٨٤٤</u>	<b>مجموع الموجودات</b>
			المطلوبات:
١٤,٣٣٢,٦٩٩	-	١٤,٣٣٢,٦٩٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨١,٢٥٥,٥٩٥	٥٤,٢٠١,٧٠٠	٧٥٦,٠٥٤,٥٢٥	ودائع عملاء
٦٩,٤٢٤,٨٤٥	٣٢,٨٧٢,٢٨٨	٣٦,٥٥٢,٥٥٧	تأمينات نقدية
٣,٩٢٠,٥٧٢	٣,٠٥٠,٠٠٠	٨٧٠,٥٧٢	اموال مقترضة
٦٧٦,٧٣٤	-	٦٧٦,٧٣٤	مخصصات متنوعة
٣,٨٥٢,٠٨٦	-	٣,٨٥٢,٠٨٦	مخصص ضريبة الدخل
<u>١٦,٣٨٨,٩٤٣</u>	<u>٥,٩٩,٦٤٣</u>	<u>١١,٢٨٩,٣٠٠</u>	مطلوبات أخرى
<u>١,٠٤٤,٨٥١,٤٧٤</u>	<u>٩٥,٢٢٣,٠٠١</u>	<u>٩٤٩,٦٢٨,٤٧٣</u>	<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>١٢,٠٤١,٨١٠</u>	<u>٦٢٤,٩٥٨,٤٣٩</u>	<u>(٥٠٤,٥٤٦,٦٢٩)</u>	<b>صافي الموجودات</b>



## ٤١ - مستويات القيمة العادلة

أ - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة).

العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة	مدخلات هامة غير ملموسة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة		الموجودات المالية / المطلوبات المالية
				٣١ كانون الأول		
				٢٠١٤	٢٠١٥	
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
	لا ينطبق	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٤,٨١٥,٤٨٥	٣,١١٥,١٦٠	أسهم شركات
				٤,٨١٥,٤٨٥	٣,١١٥,١٦٠	المجموع
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
	لا ينطبق	الأسعار المعلنة في الأسواق المالية	المستوى الأول	٩,٤٩٣,٧١٣	٧,٣٦٧,٥٣٢	أسهم متوفر لها أسعار سوقية
	لا ينطبق	مقارنتها بالقيمة السوقية لأداة مالية مشابهة	المستوى الثاني	٢,٨٢١,٧١٣	٢,٣٥٤,٢٧٤	أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية
				١٢,٣١٥,٤٢٦	٩,٧٢١,٨٠٦	المجموع
				١٧,١٣٠,٩١١	١٢,٨٣٦,٩٦٦	إجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة

لم تكن هنالك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٥.

ب - القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة القيمة العادلة بشكل مستمر: باستثناء ما يرد في الجدول أدناه اننا نعتقد ان القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للبنك تقارب قيمتها العادلة وذلك لأن إدارة البنك تعتقد أن القيمة الدفترية للبنود المبينة أدناه تعادل القيمة العادلة لها تقريبا وذلك يعود اما لاستحقاقها قصير الاجل أو أن أسعار الفائدة لها يعاد تسعيرها خلال العام.

مستوى القيمة العادلة	٣١ كانون الأول				الموجودات المالية / المطلوبات المالية
	٢٠١٤		٢٠١٥		
	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
					موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة
المستوى الثاني	٨٢,٣٠٢,٥٢٤	٨٢,٣٠٢,٥٢٤	٢٥٢,٢٠٦,٧٣١	٢٥٢,٢٠٦,٧٣١	أرصدة لدى بنوك مركزية
المستوى الثاني	٧٩,١٩٧,٨٦١	٧٩,١٩٧,٨٦١	٩١,٦٤٨,١٨٢	٩١,٦٤٨,١٨٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
المستوى الثاني	٥٢٣,٨٦٦,٦٦١	٥٢٣,٨٦٦,٦٦١	٥٩٩,٢٨٨,٩٣٦	٥٩٩,٢٨٨,٩٣٦	قروض وكمبيالات وأخرى
المستوى الأول والثاني	٣٤٨,٢٦٢,١٧٦	٣٤٨,٢٦٢,١٧٦	٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	٣٩٣,٠٤٠,٨٩٦	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
	٦٩,٢٥٤,٤١١	٦٩,٢٥٤,٤١١	٨٦,٧٣٨,٢٣١	٨٦,٧٣٨,٢٣١	موجودات أخرى
	١,٠٢٢,٨٨٣,٦٣٣	١,٠٢٢,٨٨٣,٦٣٣	١,٤٢٢,٩٢٢,٩٧٦	١,٤٢٢,٩٢٢,٩٧٦	مجموع موجودات مالية غير محددة القيمة العادلة
					مطلوبات مالية غير محددة القيمة العادلة
المستوى الثاني	١٤,٣٣٢,٦٩٩	١٤,٣٣٢,٦٩٩	١٩٣,٣٥١,٤١٧	١٩٣,٣٥١,٤١٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
المستوى الثاني	٨١,٢٥٥,٥٩٥	٨١,٢٥٥,٥٩٥	١,٠٤١,٤٧١,٢١٣	١,٠٤١,٤٧١,٢١٣	ودائع عملاء
المستوى الثاني	٦٩,٤٢٤,٨٤٥	٦٩,٤٢٤,٨٤٥	٧٣,٠٠٨,١٢٩	٧٣,٠٠٨,١٢٩	تأمينات نقدية
المستوى الثاني	٣,٩٢٠,٥٧٢	٣,٩٢٠,٥٧٢	٦,٩١٢,٨٣٨	٦,٩١٢,٨٣٨	أموال مقترضة
	١,٠٢٣,٩٣٣,٧١١	١,٠٢٣,٩٣٣,٧١١	١,٣١٤,٧٤٣,٥٩٧	١,٣١٤,٧٤٣,٥٩٧	مجموع المطلوبات المالية غير محددة القيمة العادلة

للبنود المبينة اعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمستوى الثاني والثالث وفقاً لنماذج تسعير متفق عليها والتي تعكس مخاطر الإئتمان لدى الأطراف التي يتم التعامل معها.

## ٤٢ - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣٢,٤٣٧,٨٣٠	٤٧,٩٢٥,١٣٧	اعتمادات
٦,١٦٢,٠٣٤	٤,٨٩١,٦٦١	قبولات
		كفالات
٢٨,٨٧٥,٨٠٨	٢٧,٩٥٩,٠٣٤	دفع
٤٤,٧٦٥,٧٥٧	٤٤,٨٢٥,٧٨٢	حسن تنفيذ
٥٥,٥٢٨,٠٩٥	٥٥,٧٨٦,٧٠٧	أخرى
٦,١٨٤,٤٠٥	٧٧,٢٠٦,٤٨٠	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>٢٢٧,٩٥٣,٩٢٩</u>	<u>٢٥٨,٥٩٤,٨٠١</u>	المجموع

ب- بلغت قيمة عقود الايجار التشغيلية ٧١٢,٦٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٦٩٥,١٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).

## ٤٣ - القضايا المقامة ضد البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة ضد البنك ٢,٠٣١,٧٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٢,٣٥٤,٣٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤)، ويرأى الإدارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأخوذ لها والبالغ ٢٩,٢٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٥٨,٢٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤).

## ٤٤ - أثر تعديل الأرصدة الافتتاحية

أ - قام البنك خلال العام ٢٠١٥ بقرئ أثر الموجودات الضريبية المؤجلة كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١٥ من رصيد التغيير في القيمة العادلة والأرباح المدورة في بداية العام ٢٠١٥  
 - الجدول التالي يبين أثر تعديل بعض البنود على الارصدة كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١٥ وذلك على النحو التالي :

اول كانون الثاني ٢٠١٥			
الرصيد المعدل	أثر التعديل (تطبيق المعيار)	الرصيد المعلن	
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات
٣,٣٧٠,٨٣٩	٣,٣٧٠,٨٣٩	-	الموجودات الضريبية المؤجلة
			حقوق الملكية
(٢,٦٧٥,٧٠١)	١,٤٤٠,٧٦٢	(٤,١١٦,٤٦٣)	احتياطي القيمة العادلة
<u>٩,٩١١,٢١٤</u>	<u>١,٩٣٠,٠٧٧</u>	<u>٧,٩٨١,١٣٧</u>	الأرباح المدورة

ب- قرر البنك تنزيل كامل رصيد إعادة الهيكلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ والبالغ ٥,١٧٧,٥٥٥ دينار من الرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١٤ وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية والذي أصبح رصيده صفر دينار، حيث كان يتم اطفأؤه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة الموافق عليها من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والتي أقرتها الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه، علماً أنه قد تم تأجيل إطفاء رصيد إعادة الهيكلة لعدة سنوات، على ان يتم استكمال اطفأؤه على مدى ٣ سنوات مع بداية العام ٢٠١٤ وفقاً للترتيبات الموافق عليها مع البنك المركزي الأردني بذلك الخصوص.

- الجدول التالي يبين اثر تعديل بعض البنود على الارصدة وذلك على النحو التالي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٤			
الرصيد المعدل	أثر التعديل (تطبيق المعيار)	الرصيد المعلن	
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات
٦٩,٢٥٤,٤١١	(٣,٤٥١,٦٦٦)	٧٢,٧٠٦,٠٧٧	موجودات أخرى - رصيد إعادة الهيكلة
			حقوق المساهمين
<u>٧,٩٨١,١٣٧</u>	<u>٣,٤٥١,٦٦٦</u>	<u>١١,٤٣٢,٨٠٣</u>	الأرباح المدورة

أول كانون الأول ٢٠١٤			
الرصيد المعدل	أثر التعديل (تطبيق المعيار)	الرصيد المعلن	
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات
٤٩,٩٤٦,٤٨٩	(٥,١٧٧,٥٥٥)	٥٥,١٢٤,٠٤٤	موجودات أخرى
			حقوق المساهمين
<u>(١,٧٦١,٩٨٢)</u>	<u>٥,١٧٧,٥٥٥</u>	<u>٣,٤١٥,٥٧٣</u>	الأرباح المدورة

## ٤٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠١٤ لتتناسب مع تبويب أرقام العام الحالي.

## ٤٦ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة:

تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية الموحدة للبنك، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة للسنة والسنوات السابقة ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية:

التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٠-٢٠١٢ والتي تتضمن تعديلات تتعلق بالمعايير الدولية للتقارير المالية ارقام (٢) و (٣) و (٨) و (١٣) ومعايير المحاسبة الدولية ارقام (١٦) و (٢٤) و (٣٨).

التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١١ - ٢٠١٣ والتي تتضمن تعديلات تتعلق بالمعايير الدولية للتقارير المالية ارقام (١) و (٣) و (١٣) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (٤٠).

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩): منافع الموظفين ، توضح هذه التعديلات كيفية توزيع المساهمات المدفوعة من الموظفين أو الأطراف الخارجية والتي ترتبط بخدماتهم على فترات الخدمة.

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم يقرم البنك بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد :

<u>معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة</u>	<u>سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد</u>
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٤): حسابات التأجيل التنظيمية.	أول كانون الثاني ٢٠١٦
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١): عرض القوائم المالية والمتعلقة بالمبادرة بالافصاح.	أول كانون الثاني ٢٠١٦
التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١): الاتفاقيات المشتركة والمتعلقة بالمعالجة المحاسبية لشراء الحصص في العمليات المشتركة.	أول كانون الثاني ٢٠١٦
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والالات والمعدات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) الموجودات غير الملموسة: توضيح للطرق المحاسبية المقبولة للاستهلاك والإطفاء.	أول كانون الثاني ٢٠١٦
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦): الممتلكات والالات والمعدات و معيار المحاسبة الدولي رقم (٤١) الزراعة: النباتات المنتجة.	أول كانون الثاني ٢٠١٦
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧): القوائم المالية المنفصلة ، السماح للمنشآت بتسجيل الاستثمارات في الشركات التابعة، المشاريع المشتركة والشركات الزميلة اما بالكلفة وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) أو باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة .	أول كانون الثاني ٢٠١٦

أول كانون الثاني ٢٠١٦

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢): الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة، والمتعلقة بتطبيق الاستثناء من التوحيد في الشركات الاستثمارية.

أول كانون الثاني ٢٠١٦

التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٢-٢٠١٤ والتي تغطي التعديلات الحاصلة على المعايير الدولية للتقارير المالية ارقام (٥) و (٧) ومعايير المحاسبة الدولية ارقام (١٩) و (٣٤) .

أول كانون الثاني ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة للأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١٣ و ٢٠١٤)

حيث صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية في تشرين ثاني ٢٠٠٩ و طرح متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية، وتم تعديله في تشرين الأول ٢٠١٠ لاضافة متطلبات لتصنيف وقياس واستبعاد المطلوبات المالية، كما تم طرح نسخة جديدة في تشرين الثاني ٢٠١٣ لتتضمن متطلبات جديدة لمحاسبة التحوط. كما تم إصدار نسخته معدلة من المعيار في تموز ٢٠١٤ كي يتضمن بشكل رئيسي كل من (أ) متطلبات التدني للموجودات المالية (ب) تعديلات محددة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال طرح فئة لقياس الموجودات المالية من خلال الدخل الشامل الاخر لبعض أدوات الدين البسيطة .

ان النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) تحتوي على المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية وحلت محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الاعتراف والقياس، وتتضمن النسخة الجديدة من المعيار المتطلبات التالية:

#### • التصنيف والقياس:

تصنف الموجودات المالية بناء على نموذج الأعمال والتدفقات النقدية التعاقدية. وقدمت هذه النسخة تصنيف جديد لبعض أدوات الدين حيث يمكن تصنيفها ضمن «الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر». ويتم تصنيف المطلوبات المالية بشكل مشابهة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) لكن هنالك اختلافات في المتطلبات المنطبقة على قياس مخاطر الائتمان المتعلقة بالمنشأة.

#### • التدني:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذج «الخسارة الائتمانية المتوقعة» لاحتساب خسارة تدني الموجودات المالية، وعليه أصبح من غير الضروري زيادة المخاطر الائتمانية بشكل مسبق حتى يتم الاعتراف بخسارة التدني.

#### • محاسبة التحوط:

قدمت نسخة ٢٠١٤ نموذج جديد لمحاسبة التحوط تم تصميمه ليكون أكثر ملائمة مع كيفية قيام المنشآت بإدارة المخاطر عند التعرض لمخاطر التحوط المالي وغير المالي.

#### • إلغاء الاعتراف:

تم اتباع متطلبات إلغاء الاعتراف للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما وردت في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩).

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) لأول مرة

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة المتعلقة بالتطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩).

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) لأول مرة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): الأدوات المالية: إفصاحات إضافية حول محاسبة التحوط (والتعديلات اللاحقة) والنتيجة عن محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩).

أول كانون الثاني ٢٠١٨ .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥): الإيرادات من العقود مع العملاء.

صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) في أيار ٢٠١٥ حيث وضع نظام شامل وموحد تستعين به المنشآت في قيد الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) سوف يحل محل الإرشادات الحالية بشأن الاعتراف بالإيرادات بما في ذلك المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٨): الإيرادات، والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١١): عقود الإنشاءات وما يتعلق بها من تفسيرات عند سريان العمل بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥).

ويقوم المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) على أنه يتوجب على المنشأة الاعتراف بإيراداتها لوصف التحويل الحاصل للبضائع أو الخدمات المتفق عليها للعملاء بقيمة تعكس القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها لقاء تلك البضائع أو الخدمات، ويقدم المعيار على وجه الدقة منهجاً للاعتراف بالإيرادات بناء على خمس خطوات:

- \* الخطوة ١: تحديد العقود المبرمة مع العميل.
- \* الخطوة ٢: تحديد التزامات الاداء الواردة بالعقد.
- \* الخطوة ٣: تحديد قيمة المعاملة.
- \* الخطوة ٤: تخصيص قيمة المعاملة على التزامات الاداء الواردة بالعقد.
- \* الخطوة ٥: الاعتراف بالإيرادات عند (أو حين) استيفاء المنشأة لالتزامات الاداء.

وبموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) تعترف المنشأة بإيراداتها عندما يتم استيفاء الالتزام، أي عندما تحول السيطرة للعميل على البضائع أو الخدمات التي تنطوي على استيفاء التزام ما. لقد تم إضافة المزيد من التوجيهات المستقبلية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) حتى يتم معالجة حالات محددة، وإضافة إلى ذلك يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٥) مزيداً من الإفصاحات التفصيلية.

أول كانون الثاني ٢٠١٩ .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦): عقود الإيجار، يحدد هذا المعيار كيفية الاعتراف و القياس و العرض والإفصاح لعقود الإيجار وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . كما يوفر هذا المعيار نموذج محاسبي موحد للمستأجر، حيث يتطلب قيام المستأجرين بالاعتراف بالاصول والالتزامات لكافة عقود الإيجار باستثناء العقود التي تكون مدتها ١٢ شهر أو أقل أو تكون أصولها ذات قيم منخفضة.

لقد اتاح المعيار الاستمرارية للمؤجر في تصنيف العقود أما عقود تشغيلية أو تمويلية، وبموجب هذا المعيار فان محاسبة عقود الإيجار في دفاتر المؤجر بقيت إلى حد كبير كما هي ودون تغيير عما كانت عليه بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧).

تاريخ التطبيق غير محدد بعد

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨): الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاركات المشتركة (٢٠١١) وذلك لمعالجة البيع أو المساهمة في الموجودات من المستثمر لشركته الحليفة أو مشروعته المشتركة.

تتوقع إدارة البنك أن يتم تطبيق المعايير المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير أي أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة للبنك باستثناء تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩) و (١٥) و (١٦) ، حيث تتوقع الإدارة ان يتم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (٩) و (١٥) في القوائم المالية الموحدة للبنك خلال الفترات المالية الذي تبدأ في أو بعد الاول من كانون الثاني ٢٠١٨ ، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) في أو بعد الاول من كانون الثاني ٢٠١٩ ، علماً بأنه قد يكون لها اثر جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة والمتعلقة باليرادات من العقود مع العملاء والموجودات والمطلوبات المالية للبنك وعقود الإيجار ، إلا أنه من غير العملي أن يتم تقدير أثر تطبيق ذلك في الوقت الحالي بشكل معقول لحين قيام الإدارة باستكمال الدراسة التفصيلية لتطبيق تلك المعايير على القوائم المالية الموحدة للبنك .





# بيانات الإفصاح

المسير الواثق نحو الهدف الباسق

انعكاس لشفافية البنك وإخلاصه  
لمساهمييه وشركاه دون إغفال،  
ليكوّن لهم نظرة واضحة المعالم  
للوّقع المستقبلي والخطوات  
المتوقعة القادمة.



# بيانات الإفصاح

يلتزم البنك في بنود الحاكمية المؤسسية وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني ودليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في البورصة عن الإفصاح في التقرير السنوي طبقاً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية:

١. يبلغ رأس المال المصرح به (١٠٥,٠٠٠,٠٠٠) دينار و رأس المال المدفوع والمكتتب به لشركة البنك التجاري الأردني (١٠٥,٠٠٠,٠٠٠) دينار، ويمارس البنك جميع الأعمال المصرفية، من خلال شبكة فروعه البالغ عددها (٢٩) فرعاً في الأردن و (٤) فروع في فلسطين.

٢. العنوان الرئيسي لمبنى الإدارة العامة: الدوار الثامن – شارع الملك عبدالله الثاني – حي الرونق – عمارة رقم: (٣٨٤).

٣. بلغ عدد موظفي البنك (٧٩٤) موظفاً في عام ٢٠١٥.

الأعداد كما في ٢٠١٥/١٢/٣١

فروع فلسطين	
عدد الموظفين	الفرع
٥٦	الإدارة الإقليمية
١٠	نابلس
٩	طولكرم
٩	رام الله
٧	مكتب رام الله
٨	بيت لحم
٩٩	المجموع

فروع الأردن	
عدد الموظفين	الفرع
٤٧٠	الإدارة العامة
١٣	الرئيسي
٦	المجمع التجاري
٦	جبل عمان
٥	جبل الحسين
٦	العبدلي
٨	شارع مكة
١٠	الشميساني
١٣	الصويفية
٧	عمان
٥	اليرموك
١٠	القويسمة
٥	ماركا
٤	الهاشمي الشمالي
٧	صويلح
٧	الفحيص
٧	شارع وصفي التل
٧	أبو نصير
٧	السلط
٧	معدني
٧	الزرقاء
٦	ياجوز
٨	مأدبا
١٢	العقبة
٩	الكرك
١٠	إربد
٨	مكتب إربد
٩	الرمثا
٨	شارع إيدون
٨	المفرق
٦٩٥	المجموع

٤. لا يوجد شركات تابعة لشركة البنك التجاري الأردني.

٥. نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة.

## ١- سعادة السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠٠٤/٢/١٦

ولد بتاريخ ١٩٤٦/١/١١، ويحمل شهادة البكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية من الجامعة الأردنية عام ١٩٧١ وهو رئيس مجلس إدارة مجموعة الصايغ والتي تضم تحت مظلتها ٣٣ شركة منتشرة في الوطن العربي، أوروبا الشرقية والغربية وآسيا في تخصصات مختلفة كيميائية، هندسية، أدوات منزلية، عقارية، مصرفية، وإعلامية، توفر للمستهلك خدمات ومنتجات وسلع عديدة ومتنوعة وتضم في كوادرها ٥٠٠٠ موظف وموظفة.

– حاصل على وسام القبر المقدس من قداسة المتروبوليت فينيذكتوس – بطريركية الروم الأرثوذكس في عام ٢٠٠٢  
– حاصل على وسام الحسين للعطاء المميز من الدرجة الأولى في عام ٢٠٠٧

السيد ميشيل الصايغ رئيس وعضو مجلس إدارة ورئيس فخري لعدة شركات وجمعيات وأندية منها:

- رئيس مجلس الإدارة لكافة شركات مجموعة الصايغ.
- رئيس مجلس إدارة دهانات ناشونال في كافة فروعها.
- عضو في مجلس أمناء جائزة الملك عبد الله الثاني للعمل الحر والريادة – عمان.
- الرئيس الفخري للنادي الأرثوذكسي – الفحيص.
- عضو في المجلس المركزي الأرثوذكسي.
- رئيس مجلس إدارة النادي الأرثوذكسي – عمان.
- مؤسس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية في الجمعية الأرثوذكسية.
- عضو لجمعية يافا – عمان.
- عضو مجلس أمناء جمعية الشؤون الدولية.
- مؤسس وعضو هيئة المديرين لمؤسسة فلسطين الدولية للأبحاث والخدمات.
- عضو في الإتحاد العربي لصناعة البويات والدهانات ممثلاً عن الأردن.
- عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للعون الطبي للفلسطينيين.
- عضو مجلس أمناء الجمعية الأردنية للبحث العلمي.
- عضو مجلس إدارة في بنك الجزيرة الأردني السوداني / السودان.
- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للصناعات الكهربائية.
- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الدهانات / فلسطين.
- رئيس مجلس إدارة الشرق الأوسط للطلاء المميز / عمان.
- عضو مجلس أمناء الجامعة الهاشمية.
- رئيس مجلس إدارة شركة أبعاد الأردن والإمارات للاستثمار التجاري.
- عضو مجلس أمناء جمعية يوم القدس.

كما ان السيد ميشيل الصايغ رئيس وعضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- رئيس اللجنة العليا لمجلس الإدارة.
- عضو لجنة الحوكمة المؤسسية.
- عضو لجنة الترشيحات والمكافآت.

## ٢- معالي أيمن هزاع بركات المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠٠٤/٢/١٦

ولد بتاريخ ١٩٤٩/٢/٢٠، وتخرج عام ١٩٧٢ وقد نال شهادة البكالوريوس في التاريخ، عمل في وزارة الخارجية، وفي عام ١٩٩٣ تم تعيينه رئيساً للتشريفات الملكية، وفي عام ١٩٩٩ نائباً لرئيس الوزراء وضمته إليه وزارة الشباب والرياضة، ومن ثم ضمت إليه وزارة الإعلام، وفي عام ٢٠٠٢ أصبح عضو مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وأعيد انتخابه عام ٢٠٠٤ ليشغل منصب نائب الرئيس.

تم انتخابه نائباً في البرلمان الأردني كما منحت له رئاسة اللجنة المالية في مجلس النواب الأردني عام ٢٠١٠-٢٠١٢.

- وهو رئيس وعضو مجلس إدارة في عدة شركات :
- رئيس مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني.
- رئيس مجلس إدارة شركة القدس للصناعات الخرسانية.
- رئيس مجلس إدارة شركة اليرموك للتأمين.
- رئيس مجلس إدارة الشركة الدولية لأعمال خدمة التواصل.

كما ان السيد أيمن المجالي رئيس وعضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- رئيس لجنة تسويات المديونيات والعقارات .
- عضو اللجنة العليا لمجلس الإدارة.
- عضو لجنة المخاطر والامتثال.

## ٣- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الأول) عضو مجلس إدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠٠٤/٥/١٠ ويمثلها كل من :

### سعادة السيد أيمن محمود أحمد كساب - من تاريخ ٢٠٠٩/٣/١٢ ولغاية ٢٠١٥/٢/١٤

ولد بتاريخ ١٩٦٤/٨/٢٣ وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة نيويورك/ الولايات المتحدة الأمريكية عام ٢٠٠٦، وشهادة بكالوريوس هندسة كمبيوتر من جامعة لندن/ المملكة المتحدة عام ١٩٨٨. عمل في عدة مناصب في سلاح الجو الملكي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من عام ١٩٨٨ ولغاية ٢٠٠٥، تم تعيينه أميناً عاماً في وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، وحالياً مساعداً للمدير العام في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي من العام ٢٠٠٥ لغاية الآن.

- كما شارك كرئيس وعضو في عدة لجان في المؤسسة العامة للضمان والقوات المسلحة منها:
- رئيساً للجان تطوير وحوسبة عدة مشاريع كبيرة في القوات المسلحة والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- رئيس لجنة الموارد البشرية.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا لقانون الضمان الجديد.
- عضو اللجنة التوجيهية العليا للخطة الإستراتيجية.
- الاشراف على تطبيق معايير المقاييس العالمية في مجال حماية المعلومات.
- الاشراف على تطبيق معايير التدقيق العالمية وبالتعاون مع شركاء عالميين.
- إنشاء مركز المعلومات والدراسات الاكتوارية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- عضو اللجنة العليا للتخطيط الاستراتيجي في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .
- الاشراف على برنامج التعاون مع منظمة العمل الدولية في إعداد الدراسة الاكتوارية الخامسة والسادسة للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- عضو مجلس إدارة الشركة العقارية الأردنية.

كما أن السيد أيمن كساب كان رئيساً وعضواً في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- رئيس لجنة التخطيط الاستراتيجي.
- عضو لجنة التدقيق.
- عضو لجنة الحاكمية المؤسسية.

## سعادة الدكتور ياسر مناع أبو العماش العدوان من تاريخ ٢٠١٥/٢/١٥ ولغاية ٢٠١٥/٨/٢٥

ولد بتاريخ ١٩٥٣/١/١٦ .

- نال شهادة الدكتوراه في الإدارة العامة وتحليل السياسات / جامعة جنوب كاليفورنيا / الولايات المتحدة الأمريكية ١٩٨٣.
- ماجستير في الإدارة العامة / جامعة جنوب كاليفورنيا / الولايات المتحدة الأمريكية ١٩٨٠.
- بكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية / الجامعة الأردنية ١٩٧٨.
- عمل استاذ الأدارة في كلية الإقتصاد والعلوم الإدارية في جامعة اليرموك من عام ١٩٨٣-٢٠٠٩.
- استاذ زائر في جامعة تنسي- امريكا ١٩٨٨.
- استاذ الإدارة وتحليل السياسات / كلية الأعمال الجامعة الأردنية ٢٠١٥.

وهو رئيس وعضو مجلس إدارة في كل من :

- رئيس مجلس إدارة شركة توزيع الكهرباء من ٢٠١١ - ٢٠١٥
- رئيس صندوق استثمار اموال الضمان من ٢٠١١-٢٠١٢
- رئيس مجلس إدارة شركة المملكة لاستثمارات الطاقة ٢٠١١-٢٠١٢
- عضو لجنة إدارة صندوق استثمار الجامعة الأردنية ٢٠٠٨-٢٠١٤
- عضو مجلس أمناء الجامعة الأردنية ٢٠٠٧-٢٠١٥
- عضو لجنة صندوق استثمار جامعة آل البيت ٢٠٠٥-٢٠٠٧
- مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ١٩٩٩-٢٠٠٠
- عضو مجلس إدارة شركة البرومين - بوتاس ١٩٩٩-٢٠٠٠
- عضو مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي ١٩٩٩-٢٠٠٠
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة الفوسفات ١٩٩٩-٢٠٠٠
- نائب رئيس مجلس الاعتماد / التعليم العالي ١٩٩٨-٢٠٠١
- نائب رئيس جامعة اليرموك ١٩٩٤-١٩٩٩

كما أن الدكتور ياسر العدوان كان رئيساً وعضواً في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- رئيس لجنة التخطيط الاستراتيجي
- عضو لجنة التدقيق
- عضو لجنة الحاكمية المؤسسية

## سعادة السيد جهاد علي أحمد الشرع من تاريخ ٢٠١٥/٨/٢٦

ولد بتاريخ ١٩٥٨/٣/٢١، حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة البنوك من جامعة غازي / تركيا عام ١٩٨٣ وشهادة الماجستير في الاقتصاد القاهرة /معهد البحوث الاقتصادية – عام ٢٠٠٣، ويحمل شهادة مدير مشاريع CPM معتمد من (U.S.A. - International Association of Project and Program Management. IAPPM) عام ٢٠١٠.

وقد عمل السيد جهاد الشرع في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي اعتباراً من عام ١٩٨٦ وتنقل في العديد من دوائر المؤسسة متدرجاً بمناصب المسؤولية، ويشغل حالياً مدير دائرة دعم المساهمات في صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي، وقد سبق له ان مثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي/صندوق الاستثمار في العديد من مجالس إدارة الشركات التي تساهم فيها المؤسسة ولفترات مختلفة، والعديد من الشركات التابعة والحليفة لتلك الشركات، وكذلك العديد من اللجان المنيثقة عن مجالس إدارة الشركات التالية:

- بنك الإسكان للتجارة والتمويل.
- بنك الأردن دبي الإسلامي.
- بنك الانماء الصناعي.
- الشركة الأردنية للصحافة والنشر / الدستور.
- شركة الكهرباء الأردنية.
- شركة مغنيسيا الأردن.
- شركة الأسواق الحرة الأردنية.
- المركز العربي للصناعات الدوائية.
- شركة الفوسفات الأردنية.
- شركة البوتاس الأردنية.
- شركة الاسمنت الأردنية.
- شركة الاتصالات الأردنية.
- شركة مصفاة البترول الأردنية.
- شركة الشرق العربي للاستثمارات المالية والاقتصادية.
- شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية/ تالبيه.
- شركة زارة للاستثمار.
- شركة الأردن الدولية للتأمين.
- كما يشغل مدير عام شركة راما للاستثمار والادخار المملوكة للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

كما أن السيد جهاد الشرع رئيس و عضو في اللجان المنيثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:  
- رئيس لجنة التخطيط الاستراتيجي.  
- عضو لجنة التدقيق.  
- عضو لجنة الحاكمية المؤسسية.

## ٤- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الثاني) عضو مجلس إدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية ٢٠١٥ /١٠/٢٥  
مثلها عطوفة الدكتور حمزة أحمد خليفه جرادات (بموجب كتب تكليف لحضور كل اجتماع على حدى).

ولد بتاريخ ١٩٦٣/١٠/١، حاصل على شهادة الدكتوراه Ph.D. في الاقتصاد الكلي والسياسة النقدية والاقتصاد القياسي من University of Tennessee USA عام ٢٠٠٠.  
حاصل على شهادة الماجستير M.Sc. في الاقتصاد من الجامعة الأردنية / الأردن عام ١٩٩٤.  
حاصل على شهادة البكالوريوس B.Sc. في الاقتصاد / علم الحاسوب من جامعة اليرموك / الأردن عام ١٩٨٧.

- يعمل مديراً لدائرة الدراسات والأبحاث في صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي اعتباراً من ٢٠١٥/٩/١ ولغاية تاريخه.
- عمل مديراً عاماً لشركة البريد الأردني، ٢٠١٤ - ٢٠١٥.
- عمل مستشاراً لوزير المالية، ٢٠٠٤-٢٠١٣.
- عمل مستشاراً ومديراً لوحدة الشراكة في وزارة المالية، ٢٠١٣-٢٠١٤.
- عمل في مركز الاقتصاد والمالية لصندوق النقد الدولي، ٢٠١١-٢٠١٢.
- عمل استاذاً جامعياً في الولايات المتحدة، ٢٠٠٠-٢٠٠٤.
- عمل باحثاً في البنك المركزي الاردني، ١٩٨٩-٢٠٠٠.

وهو عضو مجلس إدارة في كل من:

- شركة البريد الأردني من عام ٢٠١٢ ولغاية ٢٠١٥.
- شركة الكهرباء الوطنية من عام ٢٠١١ ولغاية ٢٠١٥.
- شركات المطارات الأردنية من عام ٢٠٠٩ ولغاية ٢٠١١.
- الاتصالات الأردنية من عام ٢٠٠٤ ولغاية ٢٠٠٨.

وكان عضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- عضو اللجنة العليا لمجلس الإدارة.
- عضو لجنة المخاطر والامتثال.
- عضو لجنة تسويات المديونيات والعقارات.

## ٥- معالي الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد عضو مجلس إدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية - ٢٠٠٤/٢/١٦

ولد بتاريخ ١٩٣٨/١٢/١٨، وقد نال شهادة ليسانس آداب / دراسات اجتماعية بمرتبة الشرف وحاصل على إجازة مصرفية عليا - لندن (C.I.B) (دكتوراه مهنية) كما انه حاصل على زمالة مؤسسة قيايدي الأعمال الدولية / نيويورك عام ٢٠٠٣، وحاصل على شهادة JORDAN INSTITUTE OF DIRECTORS (J.I.O.D) من مؤسسة التمويل الدولية صندوق النقد الدولي ، وقد عمل مدير عام ونائب رئيس مجلس الإدارة / المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) من عام ١٩٩٠ لغاية عام ٢٠٠٠ ومن ثم وزيراً للتخطيط الأردني من عام ٢٠٠٠ لغاية عام ٢٠٠١ ومن ثم رئيساً لهيئة استثمار أموال الضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٣ ومن ثم الرئيس التنفيذي/المدير العام/البنك التجاري الأردني من عام ٢٠٠٤ لغاية ٢٠١١/١١/٢٠٠٤.

وهو حالياً:

- عضو مجلس الأعيان الأردني.
- نائب رئيس مجلس الأمناء جامعة الأميرة سمية.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة حديد الأردن.
- عضو مجلس إدارة بنك الجزيرة السوداني الأردني.
- عضو مجلس إدارة أكاديمية طيران الشرق الأوسط.
- عضو مجلس إدارة شركة إدارة وتطوير التعليم والبحث العلمي/ جامعة عمان العربية.
- عضو في جمعية الشؤون الدولية، عمان / الأردن.

كما ان الدكتور "محمد جواد" حديد رئيس و عضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- رئيس لجنة المخاطر والامتثال.
- عضو لجنة التخطيط الاستراتيجي.

## ٦- سعادة السيد "محمد خير" عبدالحميد عبابنه (ممثلًا لشركة الأردن الأولى للاستثمار) - عضو مجلس إدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية - ٢٠١١/٤/٢٠

ولد بتاريخ ١٩٤٥/١٠/١٢. حاصل على شهادة الماجستير في العلوم العسكرية من جامعة AIR UNIVERSITY /الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٨ وماجستير في الإدارة العامة من جامعة أوبرن /الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٩، والإدارة العليا من الجامعة البحرية للدراسات العليا / الولايات المتحدة عام ١٩٨٧، وشهادة بكالوريوس في العلوم العسكرية من جامعة AIR UNIVERSITY عام ١٩٧٧ وشهادة بكالوريوس في علوم الطيران من أكاديمية الطيران اليونانية عام ١٩٦٧، وحاصل على شهادة JORDAN INSTITUTE OF DIRECTORS (J.I.O.D) شهادة عضو مجلس إدارة معتمد من مؤسسة التمويل الدولية صندوق النقد الدولي. التحق في سلاح الجو الملكي عام ١٩٦٣ و تخرج ضابط طيار عام ١٩٦٧ ورئيس هيئة أركان سلاح الجو الملكي الأردني عام (١٩٩٥-١٩٩٩). كان عضو مجلس إدارة في الملكية الأردنية عام (١٩٩٥-١٩٩٩) ونائب رئيس مجلس إدارة في الأجنحة الملكية، تقاعد برتبة فريق ركن طيار، ويشغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة الأردن الأولى للاستثمار من عام ٢٠١٠.

كما ان السيد "محمد خير" عبابنه رئيس وعضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:  
- عضو اللجنة العليا لمجلس الإدارة.  
- عضو لجنة تسويات المديونيات والعقارات.  
- عضو لجنة التخطيط الاستراتيجي.  
- عضو لجنة الترشيحات والمكافآت.

## ٧- سعادة السيد شريف توفيق حمد الرواشده عضو مجلس إدارة (مستقل)

تاريخ العضوية - ٢٠١٢/٦/٢٨

ولد بتاريخ ١٩٥٨/٨/١. حاصل على شهادة بكالوريوس اقتصاد - جامعة اليرموك عام ١٩٨٦.  
- عمل مدققاً داخلياً في البنك الأردني الكويتي ١٩٨١-١٩٨٧.  
- عمل مديراً للقروض في بنك المشرق- الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٨٧-١٩٨٨.  
- عمل رئيساً لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات الخاصة ومدير المركز الرئيسي / البنك السعودي للاستثمار - الرياض / السعودية منذ عام ١٩٨٨ ولغاية ٢٠١٠.  
- عضو سابق في مجلس النواب الأردني السادس عشر / عضو لجنة الصحة والبيئة ولجنة الطاقة ٢٠١٠-٢٠١١.

ويشغل أيضاً المناصب التالية:

- رئيس مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار منذ عام ٢٠٠٦.  
- رئيس مجلس إدارة شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية منذ عام ٢٠١٢.  
- رئيس مجلس إدارة شركة الجزيرة لتداول الأوراق المالية- مصر.  
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين منذ عام ٢٠١٢.  
- عضو مجلس إدارة شركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م. منذ عام ٢٠٠٢ ولغاية شهر ٢٠١٤/٤.  
- عضو مجلس إدارة شركة الجزيرة لتكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية - مصر.  
- عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م. من شهر ٢٠١٢/٤ ولغاية شهر ٢٠١٢/١٠.  
- عضو مجلس الأمناء جامعة مؤتة.  
- رئيس هيئة المديرين في المدارس الكندية العالمية.  
- رئيس هيئة المديرين في شركة مندلا لليزر والجراحة التجميلية.  
- عضو هيئة المديرين لجمعية رجال الأعمال الأردنيين الكنديين.  
- عضو الهيئة الإدارية لنادي الطيران الشراعي الملكي الأردني.

كما ان السيد شريف الرواشده رئيس وعضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:  
- رئيس لجنة التدقيق.  
- عضو لجنة الترشيحات والمكافآت.  
- عضو لجنة الحاکمية المؤسسية.



## ٨- سعادة السيد صالح محمد صالح "زيد الكيلاني" عضو مجلس إدارة (مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠١٢/٦/٢٨

ولد بتاريخ ١٩٦٦/١٠/١٥ وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من الولايات المتحدة الأميركية عام ١٩٨٩، وشهادة البكالوريوس في العلوم السياسية والإدارة الدولية من الولايات المتحدة الأميركية عام ١٩٨٨. عمل رئيساً لمجلس مفوضي هيئة المناطق التنموية، عمل رئيساً لمجلس إدارة شركة تطوير البحر الميت، كما كان مفوضاً لشؤون الاستثمار والتنمية الاقتصادية في سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة عام ٢٠١٠، وكان عضو في شركة عمون الدولية للاستثمارات المتعددة لغاية تاريخ ٢٠١٥/١٠/١٩، كما شغل عدداً من المناصب في كلا القطاعين العام والخاص. وهو مستشار التطوير في مؤسسة عبد الحميد شومان من ٢٠١٣/٤ ولغاية الآن.

كما أن السيد صالح الكيلاني رئيس وعضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:  
– رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت.  
– عضو لجنة التدقيق.  
– عضو لجنة الحاكمية المؤسسية.

## ٩- سعادة السيدة إيمان محمود علان الضامن عضو مجلس إدارة (مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠١٥/١٠/٢٥

ولدت بتاريخ ١٩٥٧/٦/٥ ونالت شهادة الماجستير في التمويل من الجامعة الأردنية عام ١٩٩٢ ودبلوم في اداره الأعمال من جامعه مانشستر/بريطانيا عام ١٩٩٠، وشهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة الكويت عام ١٩٧٩.

شغلت عده مناصب في قطاع البنوك، منصب رئيس دائرة المخاطر والائتمان في كابيتال بنك للفترة (٢٠٠٧/١٢ – ٢٠١١/١٢) ومساعد مدير عام تسهيلات بنك القاهرة عمان للفترة (٢٠٠٣ – ٢٠٠٧/١٢) ومدير تسهيلات في بنك الأردن والخليج من (١٩٩٨ – ٢٠٠٣) ومدير دائرة التسهيلات في بنك الأردن من (١٩٩٣ – ١٩٩٨).

بالإضافة إلى العمل المصرفي، عملت السيدة إيمان في مجال التدريس والتدريب، حيث بدأت حياتها المهنية كمساعد بحث علمي في كلية التجارة – جامعة الكويت وامتدت عبر السنين لتقوم بعدة دورات تدريبية متخصصة في الائتمان وتمويل الشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم من خلال معاهد ومؤسسات عالمية وإقليمية مثل وكالة الإنماء الأمريكية USAID والأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية وجمعية البنوك الأردنية وهي مدرّب معتمد لـ Financial Market International.

تمثل السيدة إيمان الجمعيات النسائية التي تنتمي لها في منظمات عالمية أهمها :  
The Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) ومؤسسات محليه/ شبه حكومية تعمل على دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في الأردن والمرأة الريادية.

وهي حالياً:

– عضو المجلس الأعلى لتجمع لجان المرأة الوطني الأردني (٢٠٠٥ – ولغاية الآن)  
– نائب أول للرئيس في ملتقى سيدات الأعمال والمهن الأردني (٢٠٠٢ – ولغاية الآن)

كما ان السيدة إيمان الضامن رئيس وعضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:  
– رئيس لجنة الحاكمية المؤسسية.  
– عضو اللجنة العليا لمجلس الإدارة.  
– عضو لجنة المخاطر والامتثال.

## ١٠- سعادة السيد يزيد شمس الدين "محمد يوسف" الخالدي عضو مجلس إدارة (مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠١٥/١٠/٢٥

ولد بتاريخ ١٩٦٥/٢/١٤

وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال / التمويل من جامعة نيويورك للتكنولوجيا عام ٢٠٠٤.

وشهادة البكالوريوس في الاقتصاد والتحليل الاحصائي وإدارة الأعمال من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨ وحاصل على شهادة عضو مجلس إدارة معتمد من مؤسسة التمويل الدولية / IOD.

وقد عمل السيد يزيد الخالدي في عدة مجالات منها التدقيق المحاسبي والاستشارات الادارية بالإضافة إلى الإدارة المالية وإدارة صناديق الاستثمار في عدة شركات اقليمية ومحلية. فقد عمل كرئيس تنفيذي للعمليات في EuroMena Management UK Ltd والمتخصصة في إدارة صناديق الاستثمار ومقرها القاهرة وعمل قبلها في منصب الرئيس التنفيذي المالي لشركة إمبير هولدنغ العاملة في مشاريع تطوير العقارات ونائب الرئيس للشؤون المالية في الشركة العالمية للتأمينات العامة IGI المتخصصة في إعادة التأمين ومدير المحاسبة لمجموعة إدجو EDGO التي تعمل في مجالات الطاقة والمقاولات وخدمات حقول النفط وقد بدأ حياته المهنية في تدقيق الحسابات واستشارات الأعمال في مكاتب شركة ارثر أندرسن العالمية في عمان عام ١٩٩١.

وهو حالياً الرئيس التنفيذي المالي لمجموعة شركات فارمسي ون منذ عام ٢٠١٠.

كما ان السيد يزيد الخالدي عضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- عضو لجنة التدقيق.
- عضو لجنة الحاكمية المؤسسية .
- عضو لجنة الترشيحات والمكافآت.

## ١١- سعادة السيد عبدالنور نايف عبدالنور عبدالنور (ممثلاً عن شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة) - عضو مجلس إدارة (غير مستقل)

تاريخ العضوية – ٢٠١٥/١٠/٢٥

ولد بتاريخ ١٩٧٢/٩/١٤ .

- وقد نال شهادة الماجستير في إدارة الأعمال الدولية/جامعة ليدز /بريطانيا – عام ١٩٩٧.  
- شهادة بكالوريوس في إدارة الأعمال والمحاسبة من الجامعة الأردنية ١٩٩٤ .

وهو حالياً :

- مستشار مالي لمجموعة الصايغ.
- المدير العام لشركة برنسلي انتربرايز.
- شريك / شركة تدريبات لتطوير المهارات.
- عضو مجلس إدارة مختبرات بيولاب الطبية.

كما ان السيد عبدالنور عبدالنور عضو في اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك وهي:

- عضو لجنة تسويات المديونيات والعقارات.
- عضو لجنة التخطيط الاستراتيجي.

٦. نبذة تعريفية عن أعضاء الإدارة التنفيذية العليا

### **السيد سيزر هاني عزيز قولاجن المدير العام اعتباراً من ٢٠١٥/٠٤/٠١**

ولد بتاريخ ١٩٦٤/٠٨/٢٢، حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال (MBA) / التمويل من جامعة دالاس/ تكساس – الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٩، ولديه خبرات بنكية وإدارية ومالية متنوعة في القطاعين العام والخاص لمدة تتجاوز ٢٥ عاماً.

الخبرات العملية :

- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي – ١٩٨٩ – ١٩٩٧.
- مدير رئيسي – شركة ارثر اندرسن/ المملكة العربية السعودية – ١٩٩٩ – ٢٠٠٤.
- مساعد مدير عام – البنك السعودي الأمريكي (سامبا) – ٢٠٠٤ – ٢٠٠٦.
- رئيس تنفيذي – شركة أبرام للاستثمار الصناعي والتجاري/ المملكة العربية السعودية – ٢٠٠٦ – ٢٠٠٨.
- مساعد مدير عام – بنك الإسكان للتجارة والتمويل – ٢٠٠٨ – ٢٠١٢.
- نائب مدير عام – بنك الإسكان للتجارة للتمويل – ٢٠١٢ – ٢٠١٥.

كما له عضويات مجالس إدارة كالتالي:

- عضو اللجنة التنفيذية – بنك الأردن الدولي (لندن).
- عضو مجلس إدارة – شركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع.
- عضو مجلس إدارة – شركة المعلومات الائتمانية.

### **الآنسة غادة محمد فرحان حلوش نائب المدير العام لشؤون العمليات والدعم**

ولدت بتاريخ ١٩٥٩/١١/٢٦، حاصلة على ماجستير إدارة الأعمال عام ١٩٩٥ وقد عملت مساعد مدير دائرة المشاريع في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٤، ومن ثم نائب المدير العام للبنك التجاري الأردني لغاية تاريخه، وتمثل البنك في عضوية مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.

## السيد رجائي جريس دخل الله القسوس نائب المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية

ولد بتاريخ ١٩٦٧/٥/٥، وقد نال شهادة ماجستير في العلوم المالية MBA من جامعة ولاية أوهايو (OSU) عام ١٩٩٠، كما نال شهادة ماجستير في الاقتصاد من جامعة أوهايو (OSU) عام ١٩٨٩، وحاصل على شهادة بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم المالية والمصرفية من جامعة اليرموك عام ١٩٨٨ ولديه خبرات بنكية وإدارية ومالية واستشارية متنوعة تتجاوز العشريون عام في القطاعين الخاص والعام.

وهو حاصل على ترخيص من هيئة الأوراق المالية لعمليات إدارة الاستثمار وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وإدارة الإصدار والحفظ الأمين والوساطة المالية.

الخبرات العملية:

- رئيس المجموعة المالية – البنك الاستثماري ٢٠١١-٢٠١٣.
- رئيس مجموعة الاستثمار والخزينة – البنك الاستثماري ٢٠٠٩-٢٠١١.
- عضو منتدب – الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات ٢٠٠٦-٢٠٠٨.
- الرئيس التنفيذي – شركة بيت الاستثمار العالمي (الأردن) ٢٠٠٥-٢٠٠٦.
- مساعد المدير العام – البنك الاستثماري ٢٠٠٠-٢٠٠٥.
- مدير قطاع ومنسق وحدة المساعدات الخارجية/ الوحدة التنفيذية للتخصية ١٩٩٩.
- مدير مديرية الدراسات والسياسات – وزارة التخطيط ١٩٩٨.
- الديوان الملكي الهاشمي ١٩٩٦-١٩٩٨.
- البنك الاستثماري ١٩٩٣-١٩٩٦.

كما له عضويات مجالس إدارة سابقة وحالية:

- عضو حالي في مجلس إدارة شركة مجموعة العصر للاستثمار.
- عضو حالي في مجلس إدارة شركة اوفتك للاستثمار.
- عضو مجلس إدارة شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر ٢٠١٤-٢٠١٥.
- عضو مجلس إدارة شركة الاتحاد للاستثمارات المالية ٢٠١٤-٢٠١٥.
- رئيس مجلس إدارة شركة اوفتك للاستثمار ٢٠٠٧-٢٠١٢.
- عضو مجلس إدارة شركة فيزا الأردن لخدمات البطاقات ٢٠٠٩-٢٠١١.
- عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية للإدارة والاستشارات م.ع.م ٢٠٠٦-٢٠٠٩.
- عضو هيئة المديرين لشركة بيت الاستثمار العالمي/ الأردن ٢٠٠٥-٢٠٠٦.
- رئيس مجلس إدارة شركة التسهيلات التجارية الأردنية م.ع.م ٢٠٠٣-٢٠٠٦.
- عضو مجلس إدارة شركة اعمار للاستثمار والتطوير العقاري م.ع.م ٢٠٠٤-٢٠٠٥.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة الأسواق الحرة الأردنية م.ع.م ٢٠٠٣-٢٠٠٥.
- عضو مجلس إدارة مركز إيداع الأوراق المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٥.
- رئيس لجنة إدارة شركة النقل البري العراقية الأردنية م.ع.م ٢٠٠٣-٢٠٠٤.
- عضو مجلس إدارة بورصة عمان ٢٠٠٠-٢٠٠٢.

## السيد فضل جحيش عايد الدبيس مساعد مدير عام/ المتابعة والتحصيل

ولد بتاريخ ١٩٥١/١/١، حاصل على درجة البكالوريوس في القانون من جامعة الإسكندرية عام ١٩٨٣ وكذلك حاصل على درجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة اليرموك عام ١٩٩٠ والماجستير في الإدارة من جامعة آل البيت عام ١٩٩٩، وعمل في القطاع العام لمدة (٢٤ عاماً) ولغاية ١٩٩٥، ثم التحق بالعمل في البنك التجاري الأردني بتاريخ ١٩٩٧/١١/٨ مديراً لدائرة المتابعة والتحصيل وبتنقل حالياً مساعد مدير عام إدارة المتابعة والتحصيل والشؤون القانونية لغاية تاريخه. كما ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة شركة الضامنون العرب، وعضو مجلس إدارة في شركة عمران للمجمعات التجارية.

## السيد رامي "محمد جواد" فؤاد حديد مساعد مدير عام أعمال مصرفية شركات

ولد بتاريخ ١٩٦٩/٢/٢٨، حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال والمحاسبة من الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٨ ويحمل شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA). له خبرة في مجال تدقيق الحسابات والعمل المصرفي. حيث عمل لدى مدققي الحسابات Ernst & Young / عمان. وعمل في عدة بنوك منها بنك المؤسسة العربية المصرفية / نيويورك وبنك BNP Paribas / البحرين في تسهيلات الشركات. وساهم في تأسيس فرع تجاري لبنك الإسكان / البحرين كما عمل كمساعد المدير العام لتسهيلات الشركات لدى بنك المال الأردني. ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة مجموعة رم للنقل والاستثمار السياحي.

## السيد محمد علي محمد القرعان مساعد مدير عام الائتمان

ولد بتاريخ ١٩٧١/١٠/٢٠، حاصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة اليرموك عام ١٩٩٥، ولديه خبرة مصرفية طويلة في مجال التحليل المالي والائتماني وإعداد دراسات الجدوى الاقتصادية وتقييمها والاستشارات المالية والإدارية وعمل في مجموعة من المؤسسات المالية والبنوك منها البنك العقاري المصري العربي، الشركة الأردنية لضمان القروض، بنك الإنماء الصناعي، برنامج تعزيز الإنتاجية، البنك الأهلي الأردني، وفي مجال تقديم الاستشارات والتدريب مع بعض الجهات الإقليمية والدولية. وله عضوية في مجلس إدارة شركة أبعاد الأردن والإمارات للاستثمار التجاري.

## السيد علاء محمد سليم القحف مساعد مدير عام الموارد البشرية

ولد بتاريخ ١٩٧٣/٣/١٧، حاصل على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال بالتركيز على إدارة الموارد البشرية من الجامعة الألمانية الأردنية عام ٢٠١٢، وبكالوريوس في اللغة الانجليزية وآدابها. كما يحمل السيد علاء عدة شهادات مهنية في تخطيط وتطوير الموارد البشرية، ومنها الدبلوم الشامل في إدارة الموارد البشرية من الجامعة الأمريكية في القاهرة. وفي مجال تدقيق الجودة يحمل شهادة مدقق أساسي معتمد، ومدير مشاريع مؤهل، وكما يحمل أيضاً شهادة مدرب معتمد. هذا وقد عمل في شركة دي اتش آل للنقل السريع منذ عام ١٩٩٥ - ٢٠٠٤ مديراً لخدمات العملاء والمنتجات وفي مجال سياسات الجودة وتدقيق الأيزو والموارد البشرية ومن ثم التحق بالبنك التجاري الأردني في عام ٢٠٠٤ بوظيفة مديراً لدائرة الموارد البشرية ويشغل حالياً مساعداً لمدير عام الموارد البشرية.

## الدكتور محمد توفيق عبد الرحمن عمرو مساعد مدير عام الخزينة والاستثمار

ولد بتاريخ ١٩٧٣/٨/١٨، وقد نال شهادة الدكتوراه في إدارة المخاطر المصرفية من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية عام ٢٠٠٦، وحاصل على شهادة ماجستير في التمويل من الجامعة الأردنية عام ١٩٩٨، وشهادة بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم المالية والمصرفية من جامعة اليرموك عام ١٩٩٥.

وقد عمل في المجال المصرفي والاستثماري، فيما يلي ملخصها:  
- مديراً لإدارة الخزينة والعلاقات البنكية في بنك لبنان والمهجر ٢٠٠٥-٢٠١٣ حيث شملت مهامه أيضاً مستشاراً وعضواً فاعلاً للجنة الائتمان ولجنة التخطيط الإستراتيجي ولجنة إدارة المخاطر والامثال.  
- مديراً ومسؤولاً في بنك الاستثمار العربي الأردني في عدة إدارات وتشمل إدارة الإعتمادات وإدارة الكفالات وإدارة الخزينة وإدارة الاستثمار الأجنبي ١٩٩٥-٢٠٠٥.  
- وهو حاصل على ترخيص هيئة الأوراق المالية لعمليات إدارة الاستثمار وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وإدارة الإصدار والحفظ الأمين.  
- لديه خبرات متعددة في المجال المهني والاستشاري والأكاديمي في العديد من الجامعات والمعاهد المصرفية منها: الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، معهد الدراسات المصرفية، جامعة دمشق و الجامعة الأردنية وكما أن له العديد من الدراسات والأبحاث في مجال الهندسة المالية والمشتقات المالية والإدارة الإستراتيجية وإدارة المخاطر والأسواق المالية.

مؤسس وعضو عدة مجالس إدارة سابقة وحالية منها:  
- عضو هيئة المديرين ومؤسس لشركة الصفوة للأوراق المالية لغاية ٢٠٠٧ و عضو هيئة المديرين ومؤسس لشركة الخبراء  
للأوراق المالية لنهاية ٢٠١٣ و عضو مجلس إدارة في شركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع لغاية منتصف ٢٠١٣ ويمثل البنك  
التجاري الأردني في عضوية مجلس إدارة شركة الشرق الأوسط للاستثمارات المتعددة.

## السيد مجدي محمود ابراهيم بنات مساعد مدير عام الدعم المصرفي والعمليات

ولد بتاريخ ١٩٧٠/٨/١٨، وقد نال شهادة بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة اليرموك عام ١٩٩٤.

- وقد عمل في المجال المصرفي، فيما يلي ملخصها :
- عمل مدير دائرة تميز الجودة في بنك الاتحاد ٢٠١٢-٢٠١٤.
- عمل مدير دائرة سير العمليات / الإدارة العامة في البنك العربي ٢٠١٠-٢٠١٢.
- عمل مدير دائرة السياسات والاجراءات/ الإدارة العامة في البنك العربي ٢٠٠٨-٢٠١٠.
- عمل محلاً رئيسياً لسير العمليات/ الإدارة العامة في البنك العربي ٢٠٠٥-٢٠٠٨.
- عمل في الفرع الرئيسي للبنك العربي ١٩٩٥-٢٠٠٥.

## السيد عبدالله محفوظ ثيودور كُشك مساعد مدير عام المالية إعتباراً من ٢٠١٥/٦/١٤

ولد بتاريخ ١٩٦٧/٠٨/٠٥، حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة والش - الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٠  
ويحمل شهادة محاسب قانوني (CPA) وهو عضو في جمعية المحاسبين القانونيين في الأردن. عمل كمدير أول استشارات  
مالية لدى شركة ارثر اندرسن في المملكة العربية السعودية من ١٩٩٣ وحتى ٢٠٠٣ وبعد ذلك عمل مساعداً للمدير العام  
للإدارة المالية في بنك الجزيرة في المملكة العربية السعودية من ٢٠٠٣ وحتى ٢٠٠٩، و مساعداً للمدير العام للإدارة المالية لدى  
بنك الاتحاد من عام ٢٠٠٩ وحتى ٢٠١٥.

## السيد زياد عبد الرزاق سليم فطير رئيس قطاع الخدمات المصرفية لأعمال الأفراد والفروع

ولد بتاريخ ١٩٦٥/٨/١، حاصل على درجة بكالوريوس في المحاسبة والتدقيق من جامعة بونا- الهند عام ١٩٨٧، كما نال عام  
١٩٨٨ دبلوم عالي في إدارة الترويج والدعاية والإعلان من معهد نيودلهي- الهند، كما انه حاصل على شهادة ماجستير في  
إدارة الأعمال تخصص إدارة تسويق M B A من جامعة بونا - الهند. كما أنه لديه أكثر من ٢٥ عاماً من الخبرة البنكية في عدة  
بنوك دولية وإقليمية ومحلية شملت خبرته الواسعة العمل في البنوك الرائدة وهي سيتي بنك، بنك المشرق، A B N Amro،  
البنك العربي، مجموعة البنك الأهلي المتحد، المصرف الدولي، بنك المال الأردني، بنك الأردن، البنك الليبي القطري وشركة  
أملاك للتمويل. وهو عضو في الاتحاد الدولي للمصرفيين العرب.

٧. أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية المستقيلين خلال العام:

السيد عبد المهدي عبد العزيز ذياب علاوي - المدير العام، تاريخ الاستقالة - ٢٠١٥/٣/٣١.

٨. أسماء كبار مالكي الأسهم والتي تشكل ملكيتهم ما نسبته (١٪) فأكثر.

٢٠١٤			٢٠١٥			إسم المساهم
عدد الأسهم المحجوزة أو مرهونة	النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٤/١٢/٣١	عدد الأسهم المحجوزة أو مرهونة	النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٥/١٢/٣١	
-	٪٢٦,٥٠	٢٦,٥٠٠,٠٠٠	-	٪٢٦,٥٠	٢٧,٨٢٥,٠٠٠	شركة الصالح القابضة للاستثمار المحدودة
حجز ٢٠,٠٠٠	٪١٩,٨٤	١٩,٨٤٠,٠١٩	حجز ٢٠,٠٠٠	٪١٩,٨٤	٢٠,٨٣٢,٠١٩	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
حجز ١,٧٣٩,٦٣٨ رهن ١,٠٠٠,٠٠٠	٪١٣,٦٢	١٣,٦١٩,٠٠٠	حجز ١,٧٣٩,٦٣٨ رهن ١,٠٥٠,٠٠٠	٪١٣,٣٧	١٤,٠٤٤,٢٠٠	شركة الأردن الأولى للاستثمار
رهن ٢,٧٠٠,٠٠٠	٪٨,٦٤	٨,٦٤٠,٠٠٠	رهن ٢,٨٣٥,٠٠٠	٪٩,٣٨	٩,٨٤٦,٤٠٥	إبراهيم فايق إبراهيم الصايغ
حجز ١٠,٠٠٠	٪٨,٨٨	٨,٨٧٨,١١٠	حجز ١٠,٠٠٠	٪٨,٩٠	٩,٣٥١,٤١٢	ميشيل فايق إبراهيم الصايغ
رهن ٢,٣٠٠,٠٠٠	٪٢,٧٠	٢,٧٠٠,٠٠٠	رهن ٢,٤١٥,٠٠٠	٪٥,٧٢	٦,١٠,٤٧٢	سامر سليم فايق الصايغ
-	-	-	-	٪٣,٠٢	٣,١٧٥,٠١٧	سامي سليم فايق الصايغ
-	-	-	-	٪١,٥١	١,٥٨٧,٥١٠	سمر سليم فايق الصايغ
-	-	-	-	٪١,٨١	١,٩٠٨,١٣٦	فؤاد قسطندي متري بجالي
-	-	-	-	٪١,٠٧	١,١٣٣,٩٣٦	نهي ميشال موسى حداد
-	٪٨,٦٤	٨,٦٣٩,٥٠٧	-	-	-	سليم فايق إبراهيم الصايغ

٩. الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها.

٢٠١٤	٢٠١٥	البيان
٪٢,٤٣	٪٢,٥٣	حصتنا السوقية/ تسهيلات
٪٢,٢٢	٪٢,٦٤	حصتنا السوقية/ ودائع
٪٢,٣١	٪٢,٦٥	حصتنا السوقية/ موجودات

١٠. لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات أو الإيرادات.

١١. لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها شركة البنك التجاري الأردني أو أي من منتجاتها البنكية بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

١٢. لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت شركة البنك التجاري الأردني عليها.

١٣. لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.

١٤. لا تنطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

١٥. عدد موظفي البنك وفئات مؤهلاتهم:

الأعداد كما في ٢٠١٥/١٢/٣١

		العدد		العدد		المؤهل العلمي
		النسبة %	المجموع	النسبة %	إناث	
٠,٥٠	٤	٠,٠٠	٠	٠,٥٠	٤	دكتوراه
٦,٩٣	٥٥	٢,٢٧	١٨	٤,٦٦	٣٧	ماجستير
٠,٢٥	٢	٠,٠٠	٠	٠,٢٥	٢	دبلوم عالي
٦,٠٨	٤٧٧	٢١,٠٣	١٦٧	٣٩,٠٤	٣١٠	بكالوريوس
١٣,٩٨	١١١	٦,٥٥	٥٢	٧,٤٣	٥٩	دبلوم سنتين
٢,٩٠	٢٣	٢,٩٠	٢٣	٠,٠٠	٠	دبلوم سنة
٣,٥٣	٢٨	١,٦٤	١٣	١,٨٩	١٥	توجيهي ناجح
١١,٨٤	٩٤	٠,١٣	١	١١,٧١	٩٣	أقل من توجيهي
١٠٠,٠٠	٧٩٤	٣٤,٥١	٢٧٤	٦٥,٤٩	٥٢٠	المجموع

نلتزم في دائرة الموارد البشرية بتطبيق سياسات فعالة تضمن انتقاء أفضل الموارد البشرية لرفدها إلى طاقم العمل لدينا بما يحقق الكفاءة والفاعلية في عملية التوظيف وتكافؤ الفرص في تطبيق سياسة الاختيار والتعيين. كما نلتزم بتطبيق سياسة تطوير موظفينا وتحفيزهم من خلال إعطاء الفرص للتقدم لاستلام الوظائف الشاغرة ذات المهام الإدارية والإشرافية العليا واعتماد مبدأ الكفاءة والأفضلية في ملء هذه الشواغر من الداخل. وفي الوقت نفسه نبذل أقصى الجهود في تدريب وتأهيل الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم المهام الإشرافية وحسب خطط الإحلال الوظيفي. كما تم اعتماد السياسات المعدلة للترقيات والترفيعات والمزايا المالية والمكافآت من قبل مجلس الإدارة ودخلت حيز التنفيذ.

كما تم ترقية (٣٣) موظف/موظفة من الداخل لإستلام عدة وظائف كالتالي :

- تلىر – رئيس تلىر
- مسؤول مبيعات وخدمات – مسؤول أول مبيعات وخدمات
- مسؤول أول مبيعات وخدمات – مدير مبيعات وخدمات الفرع
- ضابط – ضابط رئيسي
- ضابط رئيسي – رئيس قسم
- رئيس قسم – رئيس وحدة
- مدير مركز – مدير دائرة

ولزيادة العائد على الاستثمار في رأس المال البشري كان لعملية التدريب والتطوير أثراً واضحاً على أداء الموظفين حيث تم التركيز على التدريب النوعي المتخصص لموظفي الفروع من خلال البرامج المختلفة والتي عقدت داخليا ومن خلال مركز التدريب وعلى يد المدربين المؤهلين من داخل البنك وخارجه، ونفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك ٦٣ دورة استفاد منها (١٠٥٥) موظفاً وموظفة (مكّر).

وكذلك تمت المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية والتي بلغ عددها ١١٢ دورة، كما وتم مشاركة ٢٦١ من موظفينا في برامج وشهادات مهنية محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة وعلى سوية من السمعة والكفاءة والمراكز المتخصصة بتطوير المهارات.

كما قمنا بتوزيع (٦٧) طالب وطالبة من خريجي الجامعات الأردنية على فروعنا لتدريبهم للمساهمة الفعالة والشاركة في تنمية المجتمع المحلي.



الدورات التدريبية الداخلية و الخارجية خلال								
٢٠١٤/١٢/٣١_١/٠١								
٢٠١٥/١٢/٣١_١/٠١								
إناث		ذكور		عدد المشاركين		عدد الدورات		
٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	
٨٥	٩٧	١٧٦	١٨١	٢٦١	٢٧٨	٩٧	١٣٠	معهد الدراسات المصرفية
								معاهد تدريب
٧٧	٦٨	١٣٢	١٣٥	٢٠٩	٢٠٣	٩٠	١٠٩	(دورات، مؤتمرات، الندوات) داخل الأردن
								الدورات التدريبية الداخلية
٣٣٩	٦٤٥	٧١٦	٩٦٣	١٠٥٥ (مكرر)	١٦٠٨ (مكرر)	٦٣	٧٩	(مركز التدريب)
								الدورات التدريبية
٣	٣	١٠	٢٠	١٣	٢٣	١١	٢٣	(خارج الأردن)
								المؤتمرات والندوات
-	-	٦	٧	٦	٧	٤	٤	خارج الأردن/الإدارة العليا

#### ١٦. التعامل مع العملاء

من أهم المواضيع ذات العلاقة في التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية، موضوع التعامل مع شكاوي العملاء والمعلومات الواردة منها لما توفره من معلومات حول النقاط التي يهتم بها العملاء وتسبب حالة من عدم الرضا لديهم مما يعني مصدراً للتغذية الراجعة لتحسين الخدمة وتساعد البنك على تطوير العمل وعلى وضع الإجراءات الكفيلة بالحد من تكرارها مستقبلاً. وقد عرف نظام التعامل مع الشكاوي "أنه استجابة المؤسسة لأي خلل أو فشل في عملية تقديم الخدمات للعملاء".

لدى البنك وحدة اداره ومعالجه شكاوي العملاء، تتبع اداريا لدائرة مراقبه الامتثال ومكافحه غسل الاموال، وتقوم باستقبال شكاوي العملاء الواردة للبنك من مختلف الوسائل الاتصال والعمل على معالجتها وتعزيز ثقته ورضا العملاء وتصنيف الشكاوي واجراء مختلف الدراسات الكمية والتحليلية والتحقق عن مسببات الشكاوي في الحالات التي تستدعي ذلك، ورفع التقارير الدورية لمجلس الإدارة والبنك المركزي الأردني.

وبلغ اجمالي عدد الشكاوي الواردة ٢٤٢ شكاوي خلال العام ٢٠١٥. وتركزت الشكاوي على فروع مناطق الوسط، وكان ابرز موضوعات الشكاوي تتعلق بإجراءات سير العمل وبعض الاخطاء الفنية وشكاوي أخرى ترتبط بعدم إدراك العملاء للخدمات أو عدم صحة طلب العميل، وقد قامت دائرة مراقبة الامتثال ومكافحه غسل الاموال / وحده اداره ومعالجه شكاوي العملاء بمتابعة موضوعات الشكاوي والتواصل مع العملاء والحرص على رضاهم وتوضيح أي التباس، والتوصية بالإجراءات التصحيحية المناسبة. كما ويعتبر الاتصال الهاتفي الوسيلة الأكثر شيوعا واستخداما من قبل عملاء البنك بالتواصل بخصوص شكاوهم يليه التواصل من خلال الموقع الإلكتروني.

١٧. المخاطر التي يتعرض البنك لها:  
يتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر التشغيل
- مخاطر الامتثال

١٨. لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

١٩. السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للأعوام ٢٠١١ - ٢٠١٥ (بالدينار)

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	البيان
١٥,٧٥٦,٨٧٧	١١,٧٢٨,٠٢٠	٣,١٩٩,٢٥٦	٢,٠٦٢,٨٧٨	(١,٣٢٩,٧٤٩)	صافي الربح (الخسارة)
-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	الأرباح الموزعة
١٣٧,٩٨١,٤٣٣	١٢٠,٤١١,٨١٠	١٠٨,٨٧٣,١٣٣	١٠٣,٤٧١,٩٦٨	٩٢,١٧٥,٧١٤	صافي حقوق المساهمين
-	-	-	-	-	توزيع أرباح نقدية
-	-	-	-	-	نسبة التوزيع النقدي
٧,٨٧٥,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	توزيع أسهم مجانية (مقترح)
٧٧,٥	٧٥	-	-	-	نسبة توزيع الأسهم المجانية
١,١٧٠	١,١٦٠	١,٠٤٠	١,٠٠٠	١,١٠٠	سعر الإغلاق/ للسهم

٢٠. إن مقدار المبالغ التي تلقاها المدقق شاملة ضريبة المبيعات (٩٠,٠٥٨) ألف دينار.

٢١. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم، والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم:

٢١/أ - أعضاء مجلس الإدارة

عدد الأوراق المالية المملوكة			عدد الأوراق المالية		الاسم
٢٠١٤	٢٠١٥	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٤	٢٠١٥	
١٨٠,٠٠٠	١٨٩,٠٠٠	Sayegh Bros BV	٨,٨٧٨,١١٠	٩,٣٥١,٤١٢	ميشيل فائق إبراهيم الصايغ رئيس مجلس الإدارة
٢٤٢,٠٠٠	٢٥٤,١٠٠	شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة			أيمن هزاع بركات المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	٦٤٤,٩١٦	٩٥٦,٤٧٩	"محمد جواد" فؤاد عبدالهادي حديد عضو مجلس إدارة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	٤٤,٨٧١	٤٧,١١٤	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها أيمن محمود كساب لغاية ٢٠١٥/٢/٢٥ ياسر العدوان اعتباراً من ٢٠١٥/٢/٢٦ لغاية ٢٠١٥/٨/٢٥ جهاد علي احمد الشرع اعتباراً من ٢٠١٥/٨/٢٦ مقعد ثان للضمان اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥ وعنه عطوفة الدكتور حمزة أحمد خليفة جرادات بموجب كتاب تكليف لكل اجتماع على حدى.
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	١٩,٨٤٠,٠١٩	٢٠,٨٣٢,٠١٩	شركة الأردن الأولى للاستثمار ويمثلها "محمد خير" عبد الحميد عباينة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	١٣,٦١٩,٠٠٠ ١٢,٠٠٠	١٤,٠٤٤,٢٠٠ ٢١,٠٠٠	شريف توفيق حمد الرواشده عضو مجلس إدارة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	١٠,٠٠٠	١,٠٥٠	صالح محمد زيد الكيلاني عضو مجلس إدارة
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	٢٤٢,٠٠٠ ٥١٤	٢٥٤,١٠٠ ٥٣٩	شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة ويمثلها عبدالنور نايف عبدالنور عبدالنور اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	-	١,٠٥٠	إيمان محمود علان ضامن عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥
-	-	لا يوجد شركات مسيطر عليها	-	١,٠٥٠	يزيد شمس الدين محمد يوسف الخالدي عضو مجلس إدارة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥

\* جميع أعضاء مجلس الإدارة من الجنسية الأردنية / باستثناء شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة إماراتية الجنسية.

٢١/ ب - أشخاص الإدارة العليا

عدد الأوراق المالية المملوكة			عدد الأوراق المالية		الاسم
٢٠١٤	٢٠١٥	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٤	٢٠١٥	
-	-	-	١٥,٨١٧	١٦,٦٠٧	غادة محمد فرحان طلوش / نائب المدير العام لشؤون العمليات والدعم

\* جميع أشخاص الإدارة العليا من الجنسية الأردنية .

٢١/ ج - الأقارب

عدد الأوراق المالية المملوكة			عدد الأوراق المالية		الاسم
٢٠١٤	٢٠١٥	الشركات المسيطر عليها	٢٠١٤	٢٠١٥	
-	-	-	٢٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠	نازي توفيق نخله القبطي / زوجة رئيس مجلس الإدارة
-	-	-	٣,٥٠٠	١٩,٦٣٥	فليبر عادل عبدالرحمن زواتي / زوجة نائب رئيس مجلس الإدارة

\* جميع أشخاص الأقارب من الجنسية الأردنية .

٢٢. بلغت الرواتب والمكافآت والحوافز المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك ما مجموعه ١,٩٨٠,٩٠١ دينار أردني خلال عام ٢٠١٥.

المجموع	مصاريف سفر	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية	بدل تنقلات أعضاء لجان المجلس	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	أعضاء مجلس الإدارة
٢٥,٧٠٠	-	-	٢,٧٠٠	٢٣,٠٠٠	السيد ميشيل الصايغ
١٨٤,٠٦٨	٨,٣٦٨	١٥٠,٠٠٠	٢,٧٠٠	٢٣,٠٠٠	السيد أيمن المجالي
٢٤,٢٠٠	-	-	١,٢٠٠	٢٣,٠٠٠	السيد جواد حديد
٣٦,٩٤٠	٢,٠٤٠	-	٥,٩٠٠	٢٩,٠٠٠	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
٣٥,٩٩٦	٩,٣٩٦	-	٣,٦٠٠	٢٣,٠٠٠	شركة الأردن الأولى للاستثمار
٤٣,٢٣٦	١١,٤٣٦	-	٨,٨٠٠	٢٣,٠٠٠	السيد شريف الرواشده
٣٥,٢٤٠	٢,٠٤٠	-	١,٢٠٠	٢٣,٠٠٠	السيد صالح الكيلاني
٨,٩٥٢	٢,٠٥٢	-	٩٠٠	٦,٠٠٠	السيد عبد النور عبد النور
٦,٨٠٠	-	-	٨٠٠	٦,٠٠٠	السيد يزيد شمس الدين الخالدي
٨,٣٥٢	٢,٠٥٢	-	٣٠٠	٦,٠٠٠	السيدة إيمان محمود الضامن
٤٠٩,٤٨٤	٣٧,٣٨٤	١٥٠,٠٠٠	٣٧,١٠٠	١٨٥,٠٠٠	المجموع
المجموع	مصاريف سفر	الحوافز	المكافآت	الرواتب	رواتب ومزايا الإدارة التنفيذية العليا
٢٠١,٦٦١	-	-	٤٨,٠٠٠	١٥٣,٦٦١	السيد عبد المهدي علاوي (٢٠١٥/١١/١٠ ولغاية ٢٠١٥/٣/٣١)
٢٣٣,٢٨٦	٨,٢٨٦	-	-	٢٢٥,٠٠٠	السيد سيرز قولاجن (اعتباراً من ٢٠١٥/٤/١)
١٣٢,٧٢٤	٨٤٣	-	-	١٣١,٨٨١	الآنسة غادة الفرحان
١٣٣,١٠٩	-	-	-	١٣٣,١٠٩	السيد رجائي القسوس
١٠٦,٤٨٠	-	-	-	١٠٦,٤٨٠	السيد محمد القرعان
١٣٣,٩٢٠	٢,٤٥٣	-	-	١٣١,٤٦٧	السيد زياد فطائر
١٠٣,٢٠٠	-	-	-	١٠٣,٢٠٠	السيد محمد عمرو
١١١,٦١٣	٦,٠١٣	-	-	١٠٥,٦٠٠	السيد رامي حديد
١١٨,٦٧٩	-	-	-	١١٨,٦٧٩	السيد فضل دبيس
٩٣,٣٤٤	-	-	-	٩٣,٣٤٤	السيد عبدالله كشك (اعتباراً من ٢٠١٥/٦/١٤)
٩٨,٢٠٠	-	-	-	٩٨,٢٠٠	السيد علاء قحف
١٠٥,٢٠٠	-	-	-	١٠٥,٢٠٠	السيد مجدي بنات
١,٥٧١,٤١٦	١٧,٥٩٥	-	٤٨,٠٠٠	١,٥٠٥,٨٢١	المجموع
المجموع				المبلغ	
١,٩٨٠,٩٠١	٥٤,٩٨٠	١٥٠,٠٠٠	٨٥,١٠٠	١,٦٩٠,٨٢١	الإجمالي

٢٣. في مجال مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي فقد تم تقديم الدعم لبعض المؤسسات الاجتماعية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي عن طريق التبرعات للجهات التالية:

الأردن	
المبلغ بالدينار:	الجهة:
١٨,٢٩٧	الصحة والبيئة
١٩,١٥٠	الجمعيات الخيرية
٩,٧٦٦	المجالات الدينية
٤٨,٢٥٠	الفقر
١٥٤,٦٦	دعم مؤسسات وطنية
٦٠٠	المجالات السياحية والتراثية
٤١,٥٠٠	التعليم
٦,٦٠٠	الطفل والمرأة والأسرة
١٤,٠٧٦	الرياضة
١٢,٢٠٠	المجالات الثقافية والفنية
١١,٠٢٥	ذوي الاحتياجات الخاصة
١٧,٩٠٠	جمعيات المجتمع
٣٥٣,٤٣٠	المجموع:

٢٤. جميع العقود والارتباطات التي عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة والمدير العام وموظفي البنك وأقاربهم منسجمة مع أنظمة البنك الداخلية وتعليمات البنك المركزي الأردني وقانون البنوك وتظهر تفاصيل تلك العقود والارتباطات في الإيضاح رقم (٣٤) ضمن البيانات المالية للبنك.

٢٥. لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدها البنك مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقاربهم.

٢٦. يحق لأي مساهم اللجوء إلى القضاء في حال وجود أي نزاع أو تعرضه لأي ضرر وإلى وسائل حل النزاع بالطرق البديلة كالوساطة والتحكيم وتكون متاحة للمساهمين للمطالبة بتعويض عن أي أضرار قد تلحق بهم.

٢٧. يتم مراعاة منح المساهمين أولوية الاكتتاب عند إصدار أسهم جديدة.

٢٨. بلغ عدد الاجتماعات التي عقدها مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٥ (١٩) اجتماعاً.

(أ) عدد اجتماعات مجلس الإدارة وعدد مرات حضور كل عضو على حده:

عدد الاجتماعات التي اعتذر عن حضورها بعذر	عدد الاجتماعات التي حضرها	الاسم	
-	جميع الاجتماعات	سعادة السيد ميشيل الصايغ رئيس مجلس الإدارة	١
-	جميع الاجتماعات	معالي السيد أيمن المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة	٢
٥ اجتماعات	١٤ اجتماع	معالي الدكتور "محمد جواد" حديد عضو مجلس الإدارة	٣
اجتماعين	١٧ اجتماع	سعادة السيد "محمد خير" عيابه ممثل شركة الأردن الأولى للاستثمار عضو مجلس الإدارة	٤
اجتماعين	١٧ اجتماع	سعادة السيد صالح الكيلاني عضو مجلس الإدارة	٥
اجتماعين	١٧ اجتماع	سعادة السيد شريف الرواشدة عضو مجلس الإدارة	٦
• اجتماع واحد • اجتماع واحد	• اجتماعين • ٧ اجتماعات • ٧ اجتماعات	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الأول) عضو مجلس الإدارة مثلها كل من : • سعادة السيد أيمن كساب حتى تاريخ ٢٠١٥/٢/١٤ • عطوفة الدكتور ياسر العدوان من ٢٠١٥/٢/١٥ وحتى ٢٠١٥/٨/٢٥ • سعادة السيد جهاد الشرع اعتباراً من ٢٠١٥/٨/٢٦	٧
اجتماع واحد	٣ اجتماعات	سعادة السيد يزيد الخالدي عضو مجلس الإدارة / اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥	٨
-	٤ اجتماعات	سعادة السيدة إيمان الضامن عضو مجلس الإدارة / اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥	٩
-	٤ اجتماعات	سعادة السيد عبد النور عبد النور ممثل شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة عضو مجلس الإدارة / اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥	١٠
-	٤ اجتماعات	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الثاني) عضو مجلس الإدارة / اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٥ وقد حضر الاجتماعات عنها عطوفة الدكتور حمزة جرادات بموجب كتاب تكليف بالحضور صادرة عن المؤسسة لكل اجتماع على حدى.	١١

(٢) عدد اجتماعات اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة وعدد مرات حضور كل عضو على حده:

اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتذر عن حضورها بعذر
اللجنة العليا لمجلس الإدارة	١٩ اجتماع	ميشيل الصايغ رئيس اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		أيمن المجالي عضو اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		"محمد خير" عباينة عضو اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		إيمان الضامن عضو اللجنة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضرت اجتماعين اثنين	-
		المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الثاني) عضو اللجنة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨ ومثلها في اجتماعات اللجنة الدكتور حمزة جرادات	حضر اجتماع واحد	اعتذر عن حضور اجتماع واحد

اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتذر عن حضورها بعذر
لجنة المخاطر والامتثال	٥ اجتماعات	صالح الكيلاني رئيس اللجنة حتى تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٧ وخرج من بعدها من عضويته في اللجنة	حضر ٤ اجتماعات	-
		جواد حديد أصبح رئيساً للجنة اعتباراً من تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر جميع اجتماعاتها	-
		أيمن المجالي عضو اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		إيمان الضامن عضو اللجنة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر اجتماع واحد	-
		المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الثاني) عضو اللجنة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	-	اعتذر عن حضور اجتماع واحد



اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتمد عن حضورها بعدد
لجنة الأراضي والعقارات المستملكة وقد أصبح أسمها اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨ لجنة تسويات المديونيات والعقارات	٤ اجتماعات	أيمن المجالي رئيس اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		ميشيل الصايغ عضو اللجنة حتى تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٧	حضر ٣ اجتماعات	-
		"محمد خير" عباينه عضو اللجنة	حضر ٣ اجتماعات	اعتذر عن حضور اجتماع واحد
		عبد النور عبد النور اعتباراً من تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر اجتماع واحد	-
		المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الثاني) اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	-	اعتذر عن حضور اجتماع واحد

اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتمد عن حضورها بعدد
لجنة التخطيط الاستراتيجي	اجتماعين اثنين	جهاد الشرع رئيس اللجنة اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر الاجتماعين	-
		جواد حديد عضو اللجنة	حضر الاجتماعين	-
		"محمد خير" عباينه عضو اللجنة	حضر الاجتماعين	-
		عبد النور عبد النور / اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر الاجتماعين	-

اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتمد عن حضورها بعدد
لجنة التدقيق	١٦ اجتماع	شريف الرواشدة رئيس اللجنة	حضر ١٥ اجتماع	اعتذر عن حضور اجتماع واحد
		صالح الكيلاني عضو اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		أيمن كساب حتى تاريخ ٢٠١٥/٢/١٤	حضر اجتماع واحد	-
		ياسر العدوان من تاريخ تسميته ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بتاريخ ٢٠١٥/٢/١٥ وحتى ٢٠١٥/٨/٢٥	حضر ٤ اجتماعات	اعتذر عن حضور ٣ اجتماعات
		جهاد الشرع من تاريخ تسميته ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي بتاريخ ٢٠١٥/٨/٢٦	حضر ٣ اجتماعات	-

اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتذر عن حضورها بعذر
لجنة الحاكمية المؤسسية	اجتماع واحد	"محمد خير" عباينه رئيس اللجنة	حضر الاجتماع	-
		ميشيل الصايغ عضو اللجنة	حضر الاجتماع	-
		ياسر العدوان عضو اللجنة	حضر الاجتماع	-

اسم اللجنة	عدد اجتماعاتها	أعضاؤها	حضور الاجتماعات	الاجتماعات المعتذر عن حضورها بعذر
لجنة الترشيحات والمكافآت	٨ اجتماعات	شريف الرواشدة رئيس اللجنة حتى تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٧ وأصبح عضواً فيها اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر جميع اجتماعاتها	-
		صالح الكيلاني كان عضواً في اللجنة حتى تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٧ وأصبح رئيساً لها اعتباراً من ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر ٦ اجتماعات	اعتذر عن حضور اجتماعين
		ميشيل الصايغ عضو اللجنة	حضر ٧ اجتماعات	اعتذر عن حضور اجتماع واحد
		"محمد خير" عباينه عضو اللجنة	حضر جميع اجتماعاتها	-
		يزيد الخالدي عضو اللجنة اعتباراً من تاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨	حضر اجتماع واحد	-

٣) أسماء رؤيس وأعضاء كل لجنة من اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة:

التشكيل الحالي للجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الثاني) مثلها حمزة د. جرادات بشكل مؤقت	شركة مصانع الأصباغ الوطنية المحدودة ويمثلها السيد عبد النور	يزيد الخالدي	إيمان الضامن	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي (المقعد الأول) ويمثلها فيه السيد جهاد الشرع	صالح الكيلاني	شريف الرواشده	"محمد خير" عباينه	جواد حديد	أيمن المجالي	ميشيل الصايغ		
عضو	-	-	عضو	-	-	-	عضو	-	عضو	رئيس اللجنة	اللجنة العليا لمجلس الإدارة	١
عضو	-	-	عضو	-	-	-	-	رئيس اللجنة	عضو	-	لجنة المخاطر والامثال	٢
عضو	عضو	-	-	-	-	-	عضو	-	رئيس اللجنة	-	لجنة تسويات المديونيات والعقارات	٣
-	عضو	-	-	رئيس اللجنة	-	-	عضو	عضو	-	-	لجنة التخطيط الإستراتيجي	٤
-	-	عضو	-	عضو	عضو	رئيس اللجنة	-	-	-	-	لجنة التدقيق	٥
-	-	عضو	رئيس اللجنة	عضو	عضو	عضو	-	-	-	عضو	لجنة الحاكمية المؤسسية	٦
-	-	عضو	-	-	رئيس اللجنة	عضو	عضو	-	-	عضو	لجنة الترشيحات والمكافآت	٧

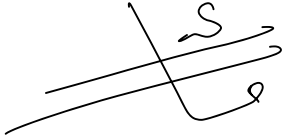
٢٩. يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني بمسؤوليته عن صحة البيانات وتوفير نظام رقابة فعال في البنك، ويؤكد على عدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك بأداء فعال خلال السنة المالية القادمة ٢٠١٦

**رئيس المجلس**  
ميشيل الصايغ

**نائب رئيس المجلس**  
أيمن المجالي

**عضو مجلس إدارة**  
"محمد جواد" حديد

**عضو مجلس إدارة**  
شركة الأردن الأولى للاستثمار  
يمثلها "محمد خير" عبانة

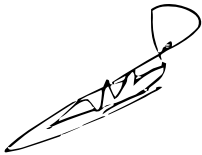





**عضو مجلس إدارة**  
صالح الكيلاني

**عضو مجلس إدارة**  
المؤسسة العامة للضمان  
(المقعد الأول) يمثلها جهاد الشرع

**عضو مجلس إدارة**  
شريف الرواشدة





**عضو مجلس إدارة**  
ايمان الضامن

**عضو مجلس إدارة**  
يزيد الخالدي

**عضو مجلس إدارة**  
المؤسسة العامة للضمان  
الاجتماعي (المقعد الثاني)  
مثلها د. حمزة جرادات

**عضو مجلس إدارة**  
شركة مصانع الأصباغ  
الوطنية المحدودة  
يمثلها عبد النور عبد النور






٣٠. يقر كل من رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي على صحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي

**رئيس مجلس الإدارة**  
ميشيل الصايغ

**المدير العام**  
سيزر قولاجن

**المدير المالي**  
عبدالله كشك





# دليل الحاكمة المؤسسية

الاختيار الحكيم للتطور السليم



الأساس للتطوير والأداء المؤسسي،  
لذلك فهي حكمة متزنة لا تعرف  
التسرع، تتمتع برؤية قوية وتوفر لنا  
الرؤية للوصول للأهداف بأفضل الطرق  
وأكثرها أماناً.

# دليل الحاكمية المؤسسية

## المقدمة

انطلاقاً من حرص البنك التجاري الأردني على المحافظة على سلامة أوضاعه وكذلك احتراماً لسلامة الجهاز المصرفي الأردني ككل والذي هو احد أعضائه والتزاماً بالمعايير الدولية للممارسات المصرفية السليمة يدرك البنك أن ذلك يقتضي الإلتزام بأفضل المعايير في التحكم المؤسسي التي تتطلب أن تتم إدارة البنك بمؤسسية وامتثال للقوانين والتشريعات الصادرة عن الجهات الرقابية وكذلك تطبيق السياسات والتعليمات والإجراءات الصادرة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

ومن المبادئ الأساسية التي تقوم عليها الحاكمية المؤسسية الفصل بين مسؤوليات مجلس الإدارة ومسؤوليات المدير العام (الرئيس التنفيذي) وأن يكون رئيس مجلس الإدارة عضواً غير تنفيذي بالإضافة إلى ضرورة وجود هياكل تنظيمية وإدارية تتوزع فيها الصلاحيات والمسؤوليات بتحديد ووضوح تامين ووجود أطر فعالة للرقابة، كما تقتضي معاملة كافة أصحاب المصالح بعدالة وشفافية وإفصاح تمكنان أصحاب المصالح من تقييم وضع البنك بما فيه أدائه المالي، وأن يتوفر مستوى مناسب من المؤهلات العلمية والعملية والنزاهة والأمانة وحسن السمعة في أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا في البنوك.

إن التحكم المؤسسي الجيد يرسخ العلاقة ما بين المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والجهات ذات العلاقة بالبنك (البنوك، المودعين، السلطات الرقابية) وكذلك يضع كل من الإدارة التنفيذية تحت طائلة المساءلة أمام مجلس الإدارة من جهة ومجلس الإدارة تجاه المالكين والجهات ذات العلاقة من جهة أخرى.

هذا وللتأكيد على الهوية الخاصة بالبنك التجاري الأردني تم هذا الدليل والسياسات الخاصة به للتحكم المؤسسي لتؤكد على استقلالية أعضاء مجلس الإدارة وعدم تضارب المصالح ومقدرتهم الفاعلة على إختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك وبما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات المحلية والدولية في التحكم المؤسسي.

وتسري أحكام هذا الدليل وسياسة الحاكمية على فروع البنك التجاري في الأردن وفلسطين.

## الباب الأول: تعريف وارتباطات وأهمية التحكم المؤسسي

### أولاً: التحكم المؤسسي :

هو مجموعة العلاقات ما بين مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية والمساهمين والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالبنك، وهي تبيّن الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها، بالتالي فإن الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة.

بالإضافة إلى أنه النظام الذي يبين الكيفية التي تتم به ممارسة الصلاحيات في البنك واتخاذ القرارات، وإدارة عمليات البنك بشكل آمن، وحماية مصالح المودعين، والإلتزام بالمسؤولية الواجبة تجاه المساهمين وأصحاب المصالح الآخرين، وإلتزام البنك بالتشريعات وسياسات البنك الداخلية .

### ثانياً: ارتباطات التحكم المؤسسي:

#### ١. عوامل داخلية:

وتتمثل في فاعلية التعامل بين المساهمين ومجلس الإدارة وإدارة البنك التنفيذية والجهات الأخرى ذات العلاقة ويسهل وجود التحكم المؤسسي الجيد من قدرة البنك على التعريف بأهدافه والوصول إليها من خلال قيام مجلس الإدارة بتحديد الأهداف والغايات الخاصة بالبنك والموافقة على الاستراتيجيات المعدة من الإدارة التنفيذية للبنك للوصول إلى الأهداف التي يسعى البنك لتحقيقها.

#### ٢. عوامل خارجية:

وتتضمن العوامل الخارجية ما يلي:  
– الإلتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي تحمي حقوق المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة كالمودعين والدائنين الآخرين للبنك.  
– توافر البيئة الرقابية المناسبة التي تؤمنها الجهات الرقابية.  
– توافر البنية التحتية لأسواق رأس المال والتي تزيد من قدرة المساهمين على مساءلة إدارة البنك.

- الالتزام بالمعايير المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات المالية بدقة في الوقت المناسب وإتباع منهجية الإفصاح .
- وجود طرف ثالث يتابع أداء البنك كالمسوق المالي والبنك المركزي ومؤسسات التصنيف الدولية والجمعيات المهنية والتجارية وغيرها.
- توافر بيئة قانونية وتشريعية ورقابية ملائمة توضح حقوق الأطراف ذات العلاقة في البنك.
- إن التحكم المؤسسي يتطلب توفير البيئة الداخلية والخارجية معاً، علماً بأن توافر أحدهما لا يعني بالضرورة توافر الأخرى وفي كلتا الحالتين فإن العناصر التالية تعتبر المبادئ الإرشادية لتحقيق التحكم المؤسسي الجيد:

### العدالة:

يتم معاملة صغار المساهمين والجهات ذات العلاقة بعدالة وأخذ مصالحهم بعين الاعتبار.

### الشفافية:

يقوم البنك بالإفصاح للجهات ذات العلاقة عن المعلومات المالية والتنظيمية ومكافآت الإدارة التنفيذية بشكل يمكن المساهمين والمودعين من تقييم أداء البنك وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والصادرة بمقتضى قانون البنوك كما إن البنك على دراية بالتغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوبة من المؤسسات المالية، كما ويلتزم البنك بتوفير معلومات ذات نوعية جيدة حول كافة نشاطاته للجهات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى وعامة الناس بشكل عام من خلال مختلف أنواع التقارير والتواصل.

### المساءلة:

تلتزم الإدارة التنفيذية بالإجابة على أي استفسار عند تعرضها للمساءلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بتنفيذ الخطط وتطبيق السياسات المقررة منه بهدف ضمان الحفاظ على موجودات البنك وعلى سلامة وضعه المالي، ويلتزم مجلس الإدارة بأن يبدي الجاهزية عند التعرض للمساءلة من قبل المساهمين والجهات الأخرى المخولة بذلك.

### المسؤولية:

يحدّد الهيكل التنظيمي للبنك والموافق عليه من قبل مجلس الإدارة خطوط الاتصال وحدود المسؤوليات كما إن جداول الصلاحيات الموافقة عليها من مجلس الإدارة أيضاً تبين وتوضح حدود المسؤولية .

يقوم مجلس الإدارة بالرقابة على الإدارة التنفيذية في حين أن الإدارة التنفيذية مسؤولة عن الأعمال اليومية للبنك، ويلتزم المجلس بإعتماد حدود واضحة للمسؤولية والمسائلة وإلزام جميع المستويات الإدارية في البنك بها، وأن يتأكد من أن الهيكل التنظيمي يعكس بوضوح خطوط المسؤولية والسلطة، وبحيث يشمل عدة مستويات رقابية، بالإضافة إلى التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تقوم بمسؤوليتها المتعلقة بإدارة العمليات اليومية للبنك وأنها تساهم في تطبيق الحوكمة المؤسسية وتفوض الصلاحيات للموظفين، وتنشئ بيئة إدارية فعالة من شأنها تعزيز المسائلة، وتنفيذ المهام في المجالات والأنشطة المختلفة للأعمال بشكل يتفق مع السياسات والإجراءات التي اعتمدها المجلس، واعتماد ضوابط رقابية مناسبة تمكنه من مسائلة الإدارة التنفيذية العليا .

### ثالثاً: أهمية التحكم المؤسسي للبنك:

إن القطاع المصرفي الأردني ومن ضمنه البنك التجاري الأردني من اهم مكونات الإقتصاد الأردني ويخضع هذا القطاع عالمياً للرقابة والمراجعة كما انه يستخدم شبكات الأمان المالي للحكومة وبالتالي فإنه من الضروري أن يتوفر لدينا في البنك نظام تحكم مؤسسي قوي.

إن مصادر الأموال الداخلة إلى البنك قد تأتي من أموال الآخرين وبالأخص المودعين وفي ظل شدة المنافسة في سوق المال الأردني فإن وجود تحكم مؤسسي سليم لدى البنك سيعظم حصة البنك في السوق.

من اجل المحافظة على سلامة ومثانة الوضع المالي للبنك فإن أعضاء مجلس الإدارة يلعبون دوراً فعالاً ومهماً في التحكم المؤسسي للبنك من خلال دورهم الرقابي، وتوفير نظام إدارة مخاطر جيد يسمح بالموائمة بين العوائد والمخاطر ضمن الحدود التي يسمح بها وضع البنك وإستراتيجيته ومن خلال الامتثال للقوانين والتعليمات على كافة المستويات الإدارية. التحكم المؤسسي يعزز أداء البنك من خلال توفير آلية للربط بين مصالح المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة وبين البنك.

## الباب الثاني: معايير مجلس الإدارة

### أولاً: تشكيلة مجلس الإدارة واجتماعات المجلس:

- لا يقل عدد أعضاء مجلس الإدارة في البنك عن (١١ عضو) يتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة ولا يوجد أي عضو تنفيذي (\*) لدى البنك، ولا يوجد أي عضو يشارك بمقابل في إدارة العمل اليومي للبنك. عدد الأعضاء المستقلين لا يقل عن أربعة أعضاء.
- يراعى البنك التجاري الأردني التنوع في الخبرات وأن الإقامة الدائمة للأعضاء في المملكة الأردنية الهاشمية. ينبثق عن مجلس الإدارة العديد من اللجان لمتابعة ومراقبة العمل في البنك ورفع التقارير بشأنها إلى مجلس الإدارة ويقوم المجلس بتحديد مسؤوليات ومهام وصلاحيات لهذه اللجان عند تشكيلها ومن خلال ميثاق خاص لكل لجنة.
- لا يتم الجمع بين مناصبي رئيس المجلس والمدير العام بالإضافة إلى ذلك أن رئيس المجلس أو أي من أعضاء المجلس أو المساهمين الرئيسيين ليس له ارتباط مع المدير العام بصفة قرابة دون الدرجة الرابعة، ويلتزم المدير العام بالأعمال التالية:
- تطوير التوجه الاستراتيجي للبنك.
  - تنفيذ استراتيجيات وسياسات البنك.
  - تنفيذ قرارات مجلس الإدارة.
  - توفير الإرشادات لتنفيذ خطط العمل قصيرة وطويلة الأجل.
  - توصيل رؤية ورسالة واستراتيجية البنك إلى الموظفين.
  - إعلام المجلس بجميع الجوانب الهامة لعمليات البنك.
  - إدارة العمليات اليومية للبنك.

يقوم الأعضاء بتخصيص وقت كاف للاطلاع بمسؤولياتهم بما في ذلك التحضير المسبق لاجتماعات مجلس الإدارة بحيث لا تقل عن ستة اجتماعات في السنة واللجان الدائمة والمؤقتة والحرص على حضور اجتماعات المجلس حضوراً شخصياً، وفي حال تعذر الحضور الشخصي فيمكن لعضو المجلس إبداء وجهة نظره من خلال الفيديو أو الهاتف بعد موافقة رئيس المجلس، ودون أن يكون له الحق في التصويت أو التوقيع على محضر الاجتماع، ويقوم رئيس مجلس الإدارة بالتشاور مع الأعضاء الآخرين والمدير العام عند إعداد جدول محدد بالموضوعات التي سيتم عرضها على مجلس الإدارة ويرسل جدول الأعمال مصحوباً بالمستندات للأعضاء قبل الاجتماع بوقت كافي، ويتم تدوين اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في محاضر رسمية تتضمن الأعمال التي قام بها المجلس والقرارات المتخذة من قبله ومن قبل اللجان المنبثقة عنه وهذه المحاضر تعتبر الإثبات القانوني للإجراءات التي قام بها المجلس أو لجانه وتدوين للأحداث التي جرت خلال الاجتماعات منعا لحدوث أي التباس ويتم مراعاة الدقة عند كتابة هذه المحاضر مع تسجيل دقيق لأية عمليات تصويت تمت خلال الاجتماعات وإرفاق أي مستندات أو الإشارة إلى أي وثائق تم الرجوع إليها خلال الاجتماعات وتدوين أي تحفظات أثيرت من قبل أي عضو، ويحتفظ البنك بجميع هذه المحاضر بشكل مناسب، كما يجب تزويد سلطة النقد الفلسطينية بنتائج قرارات محاضر الاجتماعات للمواضيع التي تخص فلسطين خلال شهر من تاريخ الاجتماع.

تبلغ مدة خدمة كل عضو يتم إختياره ٤ سنوات يمكن تجديدها، ولا يوجد حد أقصى لعدد المرات التي يجوز لعضو مجلس الإدارة أن يخدمها علماً بأن عملية إعادة التعيين تتم على أساس تقييم إستمرار قدرة عضو مجلس الإدارة على أداء المهام الضرورية المكلف بها والمحافظة على قدر كافي من الموضوعية في أداء مهامه.

### ثانياً: مهام ومسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة :

بموجب النظام الأساسي للبنك والقوانين والتشريعات ذات العلاقة وتعليمات البنك المركزي، فان مجلس الإدارة يقوم بممارسة المهام والالتزام بمسؤولياته والتي تتضمن ما يلي:

تحديد الأهداف الاستراتيجية للبنك، وتوجيه الإدارة التنفيذية لإعداد استراتيجية لتحقيق هذه الأهداف، واعتماد هذه الاستراتيجية التي تلتزم الإدارة التنفيذية بالعمل بمقتضاها وكذلك اعتماد خطط عمل تتماشى مع هذه الاستراتيجية.

اختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك بكفاءة وفعالية.

(\*) **العضو التنفيذي** : هو عضو مجلس الإدارة الذي يشارك بمقابل في إدارة العمل اليومي للبنك.



الإشراف على الإدارة التنفيذية العليا ومتابعة أداؤها، والتأكد من سلامة الأوضاع المالية للبنك ومن ملاءته، وعليه اعتماد سياسات وخطط وإجراءات مناسبة للإشراف والرقابة على أداء البنك .

اعتماد سياسة لمراقبة ومراجعة أداء الإدارة التنفيذية عن طريق وضع مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) لتحديد وقياس ورصد الأداء والتقدم نحو تحقيق الأهداف المؤسسية.

التأكد من التزام السياسة الائتمانية بتقييم نوعية الحوكمة المؤسسية لعملاء من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة تبعاً لممارستهم في مجال الحوكمة وتحديد أسس وشروط منح الائتمان وأسس الاستثمار .

توفر سياسات وخطط وإجراءات عمل لدى البنك وأن هذه السياسات شاملة لكافة أنشطته وتتماشى مع التشريعات ذات العلاقة، وأنه قد تم تعميمها على كافة المستويات الإدارية، وأنه يتم مراجعتها بانتظام، ومراقبة تنفيذ السياسات والتأكد من صحة الإجراءات المتبعة لتحقيق ذلك.

تحديد القيم المؤسسية للبنك، ورسم خطوط واضحة للمسؤولية والمسائلة لكافة أنشطة البنك، وترسيخ ثقافة عالية للمعايير الأخلاقية والنزاهة والسلوك المهني لإداري البنك، واعتماد هيكل تنظيمي للبنك يبين التسلسل الإداري، بما في ذلك لجان المجلس والإدارة التنفيذية.

التأكد من عدم تحقيق أي عضو من مجلس الإدارة أو في الإدارة التنفيذية أو موظفي البنك لأي منفعة ذاتية على حساب مصلحة البنك.

التأكد من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة من دقة المعلومات التي يتم تزويد السلطات الرقابية بها.

تَحْمُلُ مسؤولية سلامة كافة عمليات البنك بما فيها أوضاعه المالية ومسؤولية تنفيذ متطلبات البنك المركزي، وكذلك متطلبات الجهات الرقابية والتنظيمية الأخرى المتعلقة بعمله ومراعاة أصحاب المصالح، وأن البنك يدار ضمن إطار التشريعات الداخلية للبنك، وأن الرقابة الفعالة متوفرة باستمرار على أنشطة البنك بما في ذلك أنشطة البنك المسندة لجهات خارجية والامتثال للقوانين التشريعية الصادرة عن السلطات الحكومية والرقابية والتأكد من قيام جميع موظفي البنك على كافة المستويات الإدارية بالامتثال لها.

اعتماد التعليمات والأنظمة الداخلية للبنك وتحديد الصلاحيات والمهام ووسائل الاتصال بين كافة المستويات الإدارية والتي تكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال البنك.

اعتماد أنظمة ضبط ورقابة داخلية للبنك ومراجعتها سنوياً والتأكد من قيام المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بمراجعة هيكل هذه الأنظمة مرة واحدة على الأقل سنوياً، وعلى المجلس تضمين التقرير السنوي للبنك بما يؤكد كفاية هذه الأنظمة.

التأكد من توفر سياسات وميثاق الأخلاق وتعميمها على كافة موظفي البنك.

ضمان استقلالية مدقق الحسابات الخارجي بدايةً واستمراراً.

اعتماد استراتيجية لإدارة المخاطر ومراقبة تنفيذها، بحيث تتضمن مستوى المخاطر المقبولة وضمان عدم تعريض البنك لمخاطر مرتفعة، وأن يكون المجلس ملماً ببيئة العمل التشغيلية للبنك والمخاطر المرتبطة بها، وأن يتأكد من وجود أدوات وبنية تحتية لإدارة المخاطر في البنك قادرة على تحديد وقياس وضبط ومراقبة كافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.

ضمان وجود نظم معلومات إدارية (MIS) كافية وموثوق بها تغطي كافة أنشطة البنك.

التأكد من أن البنك يتبنى مبادرات اجتماعية مناسبة في مجال حماية البيئة والصحة والتعليم، ومراعاة تقديم التمويل للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم بأسعار وأجال مناسبة وضمن نهج واضح ويتعامل يتم بالعدالة والشفافية.

اتخاذ الإجراءات الكفيلة بإيجاد فصل واضح بين سلطات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة من جهة والإدارة التنفيذية من جهة أخرى بهدف تعزيز الحاكمية المؤسسية السليمة، وعليه إيجاد آليات مناسبة للحد من تأثيرات المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة بحيث لا يشغل أي من المساهمين الذين يمتلكون مصلحة مؤثرة أي وظيفة في الإدارة التنفيذية العليا، وتستمد الإدارة التنفيذية العليا سلطتها من المجلس وحده والعمل في إطار التفويض الممنوح لها من قبله.

يحدد المجلس العمليات المصرفية التي تتطلب موافقته على أن يراعى عدم التوسع في ذلك بما يخل بالدور الرقابي للمجلس، ولا يوجد للمجلس صلاحيات تنفيذية بما فيها صلاحيات منح ائتمان لعضو من أعضاء المجلس منفرداً بما في ذلك رئيس المجلس.

يحدد المجلس مهام أمين سر المجلس وتشمل ما يلي:

حضور جميع اجتماعات المجلس، وتدوين كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات وكيفية التصويت على مشروعات قرارات المجلس.

تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس.

التأكد من توقيع أعضاء مجلس الإدارة على محاضر الاجتماعات والقرارات.

متابعة تنفيذ القرارات المتخذة من مجلس الإدارة، ومتابعة بحث أي مواضيع تم إرجاء طرحها في اجتماع سابق.

حفظ سجلات ووثائق اجتماعات مجلس الإدارة.

اتخاذ الإجراءات اللازمة للتأكد من أن مشاريع القرارات المنوي إصدارها عن المجلس تتوافق مع التشريعات.

التحضير لاجتماعات الهيئة العامة والتعاون مع اللجان المنبثقة عن المجلس.

تزويد البنك المركزي بإقرارات الملائمة التي يتم توقيعها من قبل أعضاء المجلس.

يتاح لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية وأمين سر المجلس، وتسهيل قيامهم بالمهام الموكلة إليهم بما في ذلك الاستعانة عند اللزوم وعلى نفقة البنك بمصادر خارجية وذلك بالتنسيق مع رئيس المجلس، مع التأكيد على عدم قيام أي من أعضاء المجلس بالتأثير على قرارات الإدارة التنفيذية إلا من خلال المداولات التي تتم في اجتماعات المجلس أو اللجان المنبثقة عنه.

إقرار خطط إحلال Succession Plans للمدراء التنفيذيين في البنك تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

إعتماد الهيكل التنظيمي للبنك والتأكد من أنه يعكس بوضوح خطوط المسؤولية والسلطة، على أن يشمل على الأقل المستويات الرقابية التالية:

#### مجلس الإدارة.

إدارات منفصلة للمخاطر والامتثال والتدقيق لا تمارس أعمال تنفيذية يومية.

وحدات / موظفين غير مشاركين في العمليات اليومية لأنشطة البنك (مثل موظفي مراجعة الائتمان و Middle Office).

التأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تقوم بمسؤوليتها المتعلقة بإدارة العمليات اليومية للبنك وأنها تساهم في تطبيق الحاكمية المؤسسية فيه، وأنها تفوض الصلاحيات للموظفين، وأنها تنشئ بيئة إدارية فعالة من شأنها تعزيز المسائلة، وأنها تنفذ المهام في المجالات والأنشطة المختلفة للأعمال بشكل يتفق مع السياسات والإجراءات التي اعتمدها المجلس، واعتماد ضوابط رقابية مناسبة تمكنه من مساءلة الإدارة التنفيذية العليا.

على المجلس اعتماد ميثاق تدقيق داخلي (Internal Audit Charter) يتضمن مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق، وتعميمه داخل البنك.

تعيين كل من مدير التدقيق ومدير إدارة المخاطر ومدير الامتثال وقبول إستقالاتهم بناءً على توصية اللجنة المختصة، والموافقة على تعيين الإدارة التنفيذية والتأكد من توفر الخبرات والمهارات المطلوبة لديهم.

على كل عضو من أعضاء المجلس الإلمام كحد أدنى بما يلي:

الإلمام بالتشريعات والمبادئ المتعلقة بالعمل المصرفي والبيئة التشغيلية للبنك ومواكبة التطورات التي تحصل فيه وكذلك المستجدات الخارجية التي لها علاقة بأعماله بما في ذلك متطلبات التعيين في وظائف الإدارة التنفيذية العليا في البنك.

حضور اجتماعات المجلس، واجتماعات لجانته حسب المقتضى واجتماعات الهيئة العامة.

عدم الافصاح عن المعلومات السرية الخاصة بالبنك أو استخدامها لمصلحته الخاصة أو لمصلحة غيره.

تغليب مصلحة البنك في كل المعاملات التي تتم مع أي شركة أخرى له مصلحة شخصية فيها، وعدم أخذ فرص العمل التجاري الخاصة بالبنك لمصلحته الخاصة، وأن يتجنب تعارض المصالح والإفصاح للمجلس بشكل تفصيلي عن أي تعارض في المصالح في حالة وجوده مع الالتزام بعدم الحضور أو المشاركة بالقرار المتخذ بالاجتماع الذي يتم فيه تداول مواضيع يوجد فيها شبهة تعارض للمصالح، وأن يدون هذا الإفصاح في محضر اجتماع المجلس.

### ثالثاً : دور رئيس المجلس الإدارة:

على رئيس المجلس أن يتأكد كحد أدنى من الأمور التالية:

الحرص على إقامة علاقة بناءة بين المجلس والإدارة التنفيذية للبنك.

خلق ثقافة – خلال اجتماعات المجلس – تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.

التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب.

التأكد من توفر معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى البنك.

استلام جميع اعضاء المجلس لمحاضر الاجتماعات السابقة وتوقيعها، واستلامهم جدول أعمال اي اجتماع قبل انعقاده بمدة كافية، على أن يتضمن الجدول معلومات مكتوبة كافية عن المواضيع التي سيتم مناقشتها في الاجتماع ويكون التسليم بواسطة أمين سر المجلس.

ضمان وجود ميثاق ينظم ويحدد عمل المجلس.

مناقشة القضايا الاستراتيجية والهامة في اجتماعات المجلس بشكل مستفيض.

تزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بنصوص القوانين ذات العلاقة بعمل البنوك وتعليمات البنك المركزي ذات العلاقة بعمل المجلس والتعليمات المتصلة بالحاكمة المؤسسية، وبكتيب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته، ومهام وواجبات أمين سر المجلس.

تزويد كل عضو بمخلص كاف عن أعمال البنك عند التعيين أو عند الطلب.

التداول مع أي عضو جديد بمساعدة المستشار القانوني للبنك حول مهام ومسؤوليات المجلس وخاصة ما يتعلق بالمتطلبات القانونية والتنظيمية لتوضيح المهام والصلاحيات والأمور الأخرى الخاصة بالعضوية ومنها فترة العضوية، ومواعيد الاجتماعات، ومهام اللجان، وقيمة المكافآت، وإمكانية الحصول على المشورة الفنية المتخصصة المستقلة عند الضرورة.

تلبية احتياجات أعضاء المجلس فيما يتعلق بتطوير خبراتهم وتعلمهم المستمر، وأن يتيح للعضو الجديد حضور برنامج توجيه (Orientation Program) بحيث يراعي الخلفية المصرفية للعضو وتزويده بالبنية التنظيمية للبنك، والحاكمة المؤسسية، وميثاق قواعد السلوك المهني والأهداف المؤسسية وخطة البنك الإستراتيجية وسياسته المعتمدة بما فيها سياسة الملازمة أعضاء مجلس الإدارة، والأوضاع المالية للبنك، وهيكل مخاطر البنك وإطاره المخاطر وموثيق اللجان المنبثقة عن المجلس.

#### رابعاً: المساهمين ودورهم في التحكم المؤسسي:

إن السيادة القانونية والسلطة العليا هي للمساهمين الذين يجتمعون من خلال الجمعية العامة للنظر والمداولة في شؤون البنك، علماً بأن اهتمام المساهمين لا يتوقف عند متابعة أسعار الأسهم وقبض الأرباح بل يتعدى ذلك إلى متابعة أداء البنك من خلال البيانات المالية والاتصال المستمر مع إدارة البنك للوقوف على آخر المستجدات وكذلك حضور الجمعيات العمومية والاشتراك بالتصويت في اتخاذ القرارات ومناقشة أعضاء مجلس الإدارة عن كافة الجوانب المتعلقة بأعمال البنك ونتائجه، كما وإن المساهمين يلعبون دوراً رقابياً مهماً في متابعة أداء أعضاء مجلس الإدارة وفي الحصول على أية معلومات تمكنهم من ممارسة حقهم على أكمل وجه.

#### خامساً: حقوق أصحاب المصالح:

يوفر المجلس آلية محددة لضمان التواصل مع أصحاب المصالح وذلك من خلال الإفصاح وتوفير معلومات ذات دلالة حول أنشطة البنك لأصحاب المصالح من خلال الآتي:

- اجتماعات الهيئة العامة .
- التقرير السنوي .
- تقارير ربع سنوية تحتوي على معلومات مالية، بالإضافة إلى تقرير المجلس حول تداول أسهم البنك ووضعها المالي خلال السنة .
- الموقع الإلكتروني للبنك .
- قسم علاقات المساهمين .
- ويخصص البنك جزء من موقعه الإلكتروني وبهدف يتضمن توضيح لحقوق المساهمين وتشجيعهم على الحضور والتصويت في اجتماعات الهيئة العامة، وكذلك نشر المعلومات المعنية بالاجتماعات ومن ضمنها النص الكامل للدعوة ومحاضر الاجتماعات .

### الباب الثالث: ملازمة أعضاء مجلس الإدارة والمؤهلات الواجبه وتقييمهم

#### أولاً: الملازمة:

أن يتمتع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا بأكبر قدر من المصداقية والنزاهة والكفاءة والخبرات اللازمة على الإلتزام وتكريس الوقت لعمل البنك ووفقاً لسياسة الملازمة الخاصة بالبنك التجاري الأردني التي توضح الشروط الواجب توافرها في كل منهم ، ويقع على عاتق المجلس ولجنة الترشيح والمكافآت مسؤولية التأكد من ذلك .

وتشمل الإدارة التنفيذية العليا مدير عام البنك أو المدير الإقليمي ونائب المدير العام أو نائب المدير الإقليمي ومساعد المدير العام أو مساعد المدير الإقليمي والمدير المالي ومدير العمليات ومدير إدارة المخاطر ومدير التدقيق الداخلي ومدير الخزينة (الاستثمار) ومدير الامتثال، بالإضافة لأي موظف في البنك له سلطة تنفيذية موازية لأي من سلطات أي من المذكورين ويرتبط وظيفياً مباشرة بالمدير العام، ويتم الحصول على عدم ممانعة البنك المركزي قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا، وقد تم تحديد أعضاء الإدارة التنفيذية العليا ضمن سياسة الملازمة الخاصة بهم.

#### ثانياً: المؤهلات الواجب توفرها في أعضاء مجلس الإدارة:

يتوجب توافر شروط معينة فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك من حيث العمل والشخصية ومتطلبات الملازمة المالية، مع ضرورة توافر الخبرات والمؤهلات والمواصفات التالية لدى أعضاء مجلس الإدارة في البنك:

## الخبرات والمؤهلات:

- القدرة على الاستقلالية في الحكم على الأمور والمشاركة في اتخاذ القرارات السليمة.
- المعرفة بالبيانات المالية وفهم معقول للنسب المالية المستخدمة لقياس الأداء.
- خبرات أو مهارات معقولة في مجالات المحاسبة أو التمويل أو البنوك أو أي خبرات مصرفية أخرى.
- الالتزام بتعلم أعمال البنك واستيفاء شروط المساهمة مع تكريس الوقت والجهد الكافيين للبنك .
- الاستعداد للاستقالة من عضوية مجلس الإدارة في حال وجود أي تغيير في المسؤوليات المهنية.
- الفهم والدراية لأفضل الممارسات الدولية في مجال الإدارة وتطبيقها في بيئات الأعمال سريعة التطور.
- القدرة على التعامل مع الأزمات وإدارتها على المدى القصير والطويل.
- المعرفة في مجال الأسواق العالمية.
- الشخصية القيادية القادرة على منح الصلاحيات وتحفيز الموظفين.
- القدرة على التوجيه الاستراتيجي والرؤية المستقبلية الواضحة.

## شروط عضوية أعضاء مجلس الإدارة:

- يجب أن تتوافر فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك الشروط التالية:
- أن لا يقل عمره عن خمسة وعشرين سنة.
- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة أي بنك آخر داخل المملكة أو مديراً إقليمياً أو موظفاً فيه مالم يكن البنك الآخر تابعاً لذلك البنك.
- أن لا يكون محامياً أو مستشاراً قانونياً أو مدقق حسابات للبنك.
- أن يكون حاصلًا على الدرجة الجامعية الأولى كحد أدنى سواء في الاقتصاد أو المالية أو المحاسبة أو إدارة الأعمال أو أي من التخصصات المشابهة، ويجوز للجنة الترشيح والمكافآت النظر في إضافة تخصصات أخرى إن أقرنت بخبرة لها علاقة بأعمال البنوك.
- أن لا يكون موظفاً في الحكومة أو أي مؤسسة رسمية عامة مالم يكن ممثلاً عنها.
- أن لا يكون عضواً في مجالس إدارة أكثر من خمس شركات مساهمة عامة داخل المملكة، بصفته الشخصية في بعضها وبصفته ممثلاً لشخص اعتباري في بعضها.
- أن يكون لديه خبرة في مجال أعمال البنوك أو المالية أو المجالات المشابهة لا تقل عن خمس سنوات.

## الاهتمام والولاء:

- يلتزم أعضاء مجلس الإدارة في البنك بالمسؤوليات والاهتمام والولاء ووفقاً لما يلي:

### ١. الصدق:

علاقة العضو بالبنك علاقة صادقة و يقوم كأدي إداري آخر بالتصريح عن أي معلومات ذات أهمية قبل إجراء أي صفقة أو تعامل تجاري مع البنك.

### ٢. الولاء:

في حال تضارب المصالح بين العضو والبنك يتم إعطاء عضو المجلس الذي يتعامل مع البنك نفس الشروط التي كانت ستعطي له لو لم يكن له علاقة بالبنك، وتحقيقا لذلك فان عضو المجلس يقوم بممارسة دوره بأمانة و يضع مصلحة البنك نصب عينيه ويتجنب تضارب المصالح أو استغلال منصبه أو معلومات علمها من خلال البنك لتحقيق مآرب شخصية، ويلتزم بإطلاع مجلس الإدارة على أي تضارب محتمل في المصالح وعدم التصويت على أي قرارات تتعلق بهذا الموضوع.

### ٣. الاهتمام:

يحرص عضو مجلس الإدارة على القيام بجميع الواجبات المنصوص عليها بموجب القوانين والأنظمة المرعية ويسعى للحصول على كافة المعلومات الضرورية للتأكد من أن جميع القرارات المتخذة هي في صالح البنك. ولتحقيق الاهتمام المنشود فان عضو مجلس الإدارة على اطلاع وفهم لأعمال البنك والأسواق والقطاعات التي يخدمها، حيث يقوم بحضور اجتماعات مجلس الإدارة والتحضير المسبق لها بشكل جيد وخاصة فيما يتعلق بالقرارات التي سيتم اتخاذها، كذلك القيام بواجباته الموكلة إليه بأمانة والبحث عن وجود مؤشرات تحذيرية ومتابعة كافة القضايا ذات الأهمية مع إدارة البنك، والحصول على المشورة الموضوعية إذا اقتضت الحاجة، والتقيد بأحكام القوانين المختلفة المتعلقة بمجلس الإدارة.

### ٤. الاستقلالية:

يمارس مجلس الإدارة قيادة فعالة مستقلة عن إدارة البنك بعدم وجود أي أعضاء تنفيذيين داخل المجلس، وعدد الأعضاء المستقلين لا يقل عن أربعة أعضاء .

إن أهم العلاقات التي قد تؤثر على استقلالية العضو في البنك وجود تعارض بين عضويات مجالس الإدارة، وجود علاقة استشارية مع جهات لها علاقة بالبنك، وجود علاقة تجارية مباشرة أو غير مباشرة بين العضو والبنك، أو إنشاء أي علاقة جديدة مع البنك نشأت وتطورت نتيجة لعضويته في مجلس الإدارة.

لضمان استقلالية عضو مجلس الإدارة فإنه يقوم بالإفصاح خطياً وبشكل منتظم عن أي مصلحة شخصية في أي تعامل أو تعاقد مع البنك له أو لزوجه أو قريب له حتى الدرجة الثالثة إذا كان لأي منهم مصلحة مؤثرة في شركة يتعلق بها ذلك التعامل أو التعاقد، هذا ولا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد ويتم تقييم درجة تأثير أنشطة العضو الأخرى على استقلاليته كعضو مجلس إدارة بنك.

- هذا ويُعرّف العضو المستقل على أنه العضو الذي تتوافر به الشروط التالية:
- أن لا يكون قد كان عضواً تنفيذياً في المجلس خلال السنوات الثلاث السابقة.
  - أن لا يكون قد عمل موظفاً في البنك أو في أي من الشركات التابعة له خلال السنوات الثلاث السابقة.
  - أن لا تربطه بأي من أعضاء المجلس الآخرين أو بأي عضو من أعضاء مجالس إدارات الشركات التابعة للبنك أو بأحد المساهمين الرئيسيين في البنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
  - أن لا تربطه بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في البنك أو بأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركات التابعة للبنك صلة قرابة حتى الدرجة الثانية.
  - أن لا يكون شريكاً أو موظفاً لدى المدقق الخارجي للبنك وألا يكون قد كان شريكاً أو موظفاً خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتخابه عضواً في المجلس وأن لا تربطه بالشريك المسؤول عن عملية التدقيق صلة قرابة من الدرجة الأولى.
  - أن لا يكون مساهماً رئيسياً في البنك أو ممثلاً لمساهم رئيسي أو حليفاً لمساهم رئيسي في البنك، أو تُشكل مساهمته مع مساهمة حليف مقدار مساهمة مساهم رئيسي، أو مساهماً رئيسياً في إحدى الشركات التابعة للبنك، أو مساهماً رئيسياً في المجموعة المالكة للبنك.
  - أن لا يكون قد شغل عضوية مجلس إدارة البنك أو إحدى شركاته التابعة أو عضو هيئة مديريين فيها لأكثر من ثمانية سنوات متصلة.
  - أن لا يكون حاصلاً هو أو أي شركة هو عضو في مجلس إدارتها أو مالكاً لها أو مساهماً رئيسياً فيها على ائتمان من البنك تزيد نسبته على (5%) من رأس مال البنك المكتتب به، وأن لا يكون ضامناً لائتمان من البنك تزيد قيمته عن ذات النسبة.
  - أن يكون من ذوي المؤهلات والخبرات المالية أو المصرفية العالية.

## ٥. الاطلاع والمعرفة:

يتوفر في عضو مجلس الإدارة في البنك الاطلاع والمعرفة من حيث فهم معقول ودراية للعمليات المصرفية والمخاطر التي تواجه البنك إضافة إلى البيانات المالية التي تعكس وضع البنك المالي ودراية بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي يجب أن يتقيد فيها البنك، والاطلاع ومتابعة للمواضيع المستجدة في قطاع الخدمات المالية وحضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ومراجعة التقارير والتوصيات المقدمة من الإدارة التنفيذية للبنك والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي والسلطات الرقابية.

## ٦. ميثاق سلوكيات العمل:

لقد اعتمد واصر مجلس الإدارة ميثاق سلوكيات العمل في البنك وتقوم الإدارة التنفيذية للبنك بتعميمه على كافة المستويات الإدارية والزام العاملين في البنك التطبيق لمحتوياته ويشمل عدم استغلال أي من الإداريين معلومات داخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية، وقواعد واجراءات تنظم العمليات مع ذوي العلاقة، والحالات التي قد ينشئ عنها تعارض المصالح.

## ثالثاً: تقييم أداء الإداريين:

استحداث المجلس نظام لتقييم أعماله وأعمال أعضائه، والذي يتضمن ما يلي:

- وضع أهداف محددة وتحديد دور المجلس في تحقيق الأهداف بشكل يمكن قياسه.
- تحديد مؤشرات أداء رئيسية (KPIs) التي يمكن استخلاصها من الخطط والأهداف الإستراتيجية واستخدامها لقياس أداء المجلس.
- التواصل مابين مجلس الإدارة والمساهمين ودورية هذا التواصل.
- دورية اجتماعات مجلس الإدارة مع الإدارة التنفيذية العليا.
- دور العضو في اجتماعات مجلس الإدارة، وكذلك مقارنة أدائه بأداء الأعضاء الآخرين، ويجب الحصول على التغذية الراجعة من العضو المعني وذلك بهدف تحسين عملية التقييم.

- يراعى في تقييم أداء الإداريين أن يعطى وزن ترجيحي مناسب لقياس أداء الالتزام بإطار عمل إدارة المخاطر وتطبيق الضوابط الداخلية والمتطلبات التنظيمية.
- يراعى في تقييم أداء الإداريين أن لا يكون إجمالي الدخل أو الربح العنصر الوحيد لقياس الأداء، ولكن وتؤخذ بعين الاعتبار عناصر أخرى لقياس أداء الإداريين مثل المخاطر المرتبطة بالعمليات الأساسية ورضا العميل وغيرها حيثما كان ذلك قابلاً للتطبيق.
- يراعى في تقييم أداء الإداريين التأكيد على عدم إستغلال النفوذ وتعارض المصالح.

#### رابعاً: مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتعويضاتهم:

يحدد نظام البنك طريقة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتكون هذه التعويضات والمكافآت على شكل بدل حضور أو بدل تنقلات عن الجلسات أو مزايا عينية أو نسبة معينة من الأرباح وكما هو موضح بسياسة ملاءمة الأعضاء المعتمدة لدى البنك.

## الباب الرابع: أنظمة الضبط والرقابة

### أولاً: اختيار الإدارات ودورها الرقابي:

#### ١. اختيار الإدارة :

- يوافق مجلس الإدارة على تعيين المدير العام للبنك أو أي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا على أن تتحقق فيه الشروط التالية (علماً بأنه يحق للبنك المركزي الاعتراض على التعيين):
- أن يكون حسن السيرة والسلوك.
- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة بنك آخر إلا إذا كان البنك بنكا تابعا للبنك المعين فيه.
- أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.
- أن يتمتع بالكفاءة والخبرة المصرفية التي تتطلبها أعمال البنك.
- ويتم مراعاة المتطلبات الأخرى الواردة في سياسة ملاءمة الإدارة التنفيذية .

#### ٢. دور الإدارة الرقابي:

تقوم الإدارة التنفيذية للبنك ومن خلال دوائر وإدارات البنك المختلفة بتزويد مجلس الإدارة بالتقارير والبيانات والمعلومات الدورية وعند الحاجة إليها لضمان قيام مجلس الإدارة بدوره الرقابي على عمليات البنك وتقييم المخاطر الحالية والمتوقعة من أجل العمل على إدارة هذه المخاطر بكفاءة وفعالية.

#### ٣. الاتصالات الخارجية:

- يقوم مجلس الإدارة في البنك بتزويد الأطراف ذات العلاقة بالبنك بالمعلومات الدقيقة في الوقت المناسب ليتمكنوا من مراقبة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ومساءلتهم حول أسلوب إدارة موجودات البنك، ويتم ذلك من خلال التقارير المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني والتقارير المالية الدورية للمساهمين ومن خلال الإفصاح عما يلي وحسب سياسة الإفصاح السارية المفعول:
- أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية.
- الهيكل التنظيمي ودليل الحاكمية المؤسسية.
- الحوافز والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.
- طبيعة العمليات وحجمها مع الشركات الحليفة والجهات ذات العلاقة بالبنك.
- تعريف المخاطر الرئيسية في البنك وسياسة إدارة المخاطر.

#### ٤. التخطيط:

- إن من أهم المهام الموكلة إلى مجلس الإدارة رسم الاستراتيجيات العامة للبنك واعتماد سياسات العمل من خلال المشاركة والموافقة على الخطط الإستراتيجية طويلة الأمد و خطة العمل السنوية والموازنات التقديرية وعليه فان مجلس الإدارة ومن خلال عناصر التخطيط يقوم بما يلي:
- توفير آلية للتخطيط وخطط عمل مناسبة والتأكد من تنفيذها ومراقبة نتائجها.
- قياس مدى تحقيق البنك لأهدافه وغاياته من خلال تطوير أنظمة البنك.
- تحديد نقاط القوة والضعف والفرص المتاحة والتحديات التي تواجه البنك.

- التأكد من وجود فريق عمل إداري مناسب.
- التحقق من التزام الإدارة بنسب كفاية رأس المال ونسب السيولة وتوفير مصادر أموال متاحة بما فيها رأس المال بشكل يضمن تحقيق أهداف وغايات البنك المرسومة.

## ٥. السياسات:

لما كان مجلس الإدارة المسئول الأول عن إدارة مخاطر البنك فإنه يتوفر لدى البنك السياسات التالية والتي تغطي كافة الأنشطة المصرفية للبنك وتقوم الإدارة التنفيذية بالتأكد من وجود هذه السياسات والعمل على مراجعتها دورياً مع العمل على إصدار السياسات غير المتوفرة:

- أ- سياسة الائتمان.
- ب- السياسة الاستثمارية.
- ج- سياسة إدارة مصادر الأموال / وإدارة الموجودات والمطلوبات.
- هـ - ميثاق سلوكيات العمل لدى البنك التجاري الأردني.
- و- سياسات أخرى:
- سياسة إدارة المخاطر.
- سياسة مراقبة الامتثال.
- سياسة مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- سياسة الإمتثال لمتطلبات قانون الضريبة الأمريكي (FATCA).
- سياسة التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية.
- وغيرها من السياسات المعتمدة.

## ثانياً: أنظمة الضبط الداخلي:

- إن من مهام المجلس المراقبة على أعمال الإدارة التنفيذية العليا بهدف التحقق من فعالية وكفاءة العمليات ومصداقية التقارير المالية ومدى الامتثال للقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة لتلتزم الإدارة العليا بتطبيق المبادئ الأساسية التالية لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية:
- توفير بيئة رقابية يعكسها وجود هيكل تنظيمي يوضح خطوط الاتصال والمسؤوليات.
  - العمل على إنشاء إدارة مستقلة للمخاطر معززة بوجود سياسة المخاطر من أجل تحديد المخاطر التي تواجه البنك وتقييمها وتحديد رأس المال الاقتصادي اللازم لمواجهتها.
  - توفير ضوابط رقابية والفصل بين المسؤوليات بما فيها الفصل بين مسؤوليات "متخذي المخاطر" و"مراقبي المخاطر".
  - الالتزام بمبدأ الرقابة الثنائية عند وضع الضوابط الرقابية.
  - توفير إجراءات عمل تضمن وصول المعلومات لمتخذي القرار في الوقت المناسب وبما يضمن سرعة تفعيل خطة الطوارئ إذا لزم الأمر.
  - إعادة مراجعة نظام الضبط والرقابة الداخلي الموافق عليه من مجلس الإدارة بشكل دوري من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لتقييم مدى كفايته والتأكد من انسجامه مع القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
  - الالتزام باستقلالية دوائر وإدارات المخاطر والتدقيق الداخلي والامتثال.
  - الالتزام بتوفير النظم المالية والمحاسبية القادرة على إظهار الوضع المالي الحقيقي للبنك وتوفير المعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات وبما يمكن من إعداد البيانات المالية الدورية والسنوية وبما ينسجم مع المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).
  - الالتزام بتوفير الفاعلية والسلامة لإدارة المعلومات والتكنولوجيا من خلال إيجاد أنظمة ضبط ورقابة داخلية فاعلة.
  - الالتزام بتوفير متطلبات الأمن والسلام والحماية اللازمة للبنك.



وفيما يلي المحاور الأساسية للرقابة الإدارية :

### ١. التدقيق الداخلي:

- يعتبر التدقيق الداخلي مصدرا هاما للمعلومات ويساعد إدارة البنك على تحديد المخاطر وإدارتها بكفاءة.
- تلتزم دائرة التدقيق في البنك بالقيام بالمهام الآتية كحد أدنى :
- التحقق من توفر أنظمة ضبط ورقابة داخلية كافية لأنشطة البنك وشركاته التابعة والالتزام بها.
- التحقق من الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير الدولية والتشريعات ذات العلاقة.
- تدقيق الامور المالية والإدارية، بحيث يتم التأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية، تتوفر فيها الدقة والإعتمادية والتوقيت المناسب.
- مراجعة الالتزام بدليل الحاكمية المؤسسية.
- مراجعة صحة وشمولية إختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing) وبما يتفق مع المنهجية المعتمدة من المجلس .
- التأكد من دقة الإجراءات المتبعة لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP) .
- يلتزم المجلس بضمان وتعزيز إستقلالية المدققين الداخليين، وإعطائهم مكانه مناسبة في السلم الوظيفي للبنك، وضمان أن يكونو مؤهلين للقيام بواجباتهم، بما في ذلك حق وصولهم إلى جميع السجلات والمعلومات والاتصال بأي موظف داخل البنك بحيث يمكنهم من أداء المهام الموكلة اليهم وإعداد تقاريرهم دون أي تدخل خارجي .
- يتخذ البنك الإجراءات اللازمة لتعزيز فعالية التدقيق الداخلي وذلك من خلال إعطاء الأهمية اللازمة لعملية التدقيق وترسيخ ذلك في البنك ومتابعة تصويب ملاحظات التدقيق.
- تخضع دائرة التدقيق الداخلي للإشراف المباشر من لجنة التدقيق، حيث يتم ما يلي :
- ترفع تقاريرها مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تكون مسؤولة عن تقييم أدائها.
- يقوم المدقق الداخلي ولجنة التدقيق بمراجعة تقارير المدقق الخارجي وتقارير البنك المركزي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- التعاون والتشاور ما بين المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بهدف رفع كفاءة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- لا يقوم البنك بتكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام أو مسؤوليات تنفيذية.
- إن مهام التدقيق الداخلي تقوم على أساس المخاطر.
- المسؤولية عن مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك، والتأكد من أن المعلومات الرئيسية المتعلقة بالأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب.
- التأكد من الالتزام بتطبيق كافة السياسات والتعليمات والإجراءات الداخلية للبنك والصادرة عن الجهات الرقابية والمعايير والإجراءات والقوانين الدولية ذات العلاقة.

### ٢. التدقيق الخارجي:

- تنتخب الهيئة العامة مدقق الحسابات الخارجي المرخص للقيام بمهام التدقيق الخارجي على البنك وفقا لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة ومتطلبات وأصول المهنة والتشريعات النافذة.
- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق الداخلي بنسخة من تقريره ويجتمع معها مرة واحدة على الأقل سنويا ودون حضور الإدارة التنفيذية.
- يقوم المدقق الخارجي بحضور اجتماع الهيئة العامة للبنك.
- يقوم المدقق الخارجي بتدقيق حسابات البنك وفقا للمعايير الدولية والقواعد المهنية المتعارف عليها وفحص الانظمة الادارية والمالية وانظمة الضبط والرقابة الداخلية للتأكد من فعاليتها والتأكد من مصداقية وعدالة البيانات المالية الصادرة عن انظمة البنك المحاسبية والمعلوماتية بالإضافة إلى التبليغ عن اية مخالفة للقانون أو أي امور مالية أو ادارية ذات اثر سلبي على اوضاع البنك إلى الجهات المختصة.
- يلتزم البنك بتدوير منتظم للمدقق الخارجي بين مكاتب التدقيق وشركاتها التابعة أو الحليفة أو المرتبطة بها بأي شكل من الأشكال كل سبع سنوات كحد أعلى وذلك من تاريخ الانتخاب (للإدارة العامة-الأردن)، وتحتسب مدة السبع سنوات عند بدء التطبيق إعتبارا من عام ٢٠١٠، وتكون السنة الأولى (عند التدوير) للمكتب الجديد بشكل مشترك (Joint) مع المكتب القديم، ولا يجوز إعادة انتخاب المكتب القديم مرة أخرى قبل مرور سنتين على الأقل من تاريخ انتخاب له بالبنك بخلاف مهمة التدقيق المشتركه، وكل خمس سنوات (للإدارة الإقليمية-فلسطين)،
- على لجنة التدقيق التحقق من إستقلالية المدقق الخارجي سنويا .
- على المجلس إتخاذ الإجراءات المناسبة لمعالجة نقاط الضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية أو أي نقاط أخرى أظهرها المدقق الخارجي .
- على المجلس التوصية للهيئة العامة لاعتماد المدقق الخارجي للبنك (المناطقه مهمة التدقيق على أعمال فروع فلسطين) بعد الحصول على موافقة سلطة النقد الفلسطينية.

## إدارة المخاطر:

- تتضمن مهام ومسؤوليات دائرة المخاطر في البنك ما يلي:
- رفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر والامتثال ونسخة للمدير العام، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.
- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- وضع السقوف للمخاطر (Risk Appetite) والمعتمدة من مجلس الإدارة، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن هذه السقوف إلى مجلس إدارة البنك ومتابعة معالجة الإنحرافات السلبية.
- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك ومتابعة معالجة الإنحرافات السلبية.
- توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.
- تقوم بعض لجان الإدارة التنفيذية مثل لجان الائتمان، وإدارة الموجودات والمطلوبات والخزينة، لجان الاستثمار بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان.
- مراقبة التزام دوائر البنك التنفيذية بالمستويات المحددة للمخاطر المقبولة.
- يقوم مجلس الإدارة بالتحقق من معالجة التجاوزات على مستويات المخاطر المقبولة، بما في ذلك مساءلة الإدارة التنفيذية العليا المعنية بشأن هذه التجاوزات.
- تقوم إدارة المخاطر بإجراء اختبارات الأوضاع الضاغطة بشكل دوري لقياس قدرة البنك على تحمل الصدمات ومواجهة المخاطر المرتفعة، وللمجلس دور رئيسي في اعتماد الفرضيات والسيناريوهات المستخدمة ومناقشة نتائج الاختبارات واعتماد الإجراءات الواجب اتخاذها بناءً على هذه النتائج من خلال لجنة المخاطر والامتثال.
- يعتمد لدى البنك منهجية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال، وهذه المنهجية شاملة وفعالة وقادرة على تحديد جميع المخاطر التي من الممكن أن يواجهها البنك، وتأخذ بالإعتبار خطة البنك الإستراتيجية وخطة رأس المال، وتراجع هذه المنهجية بصورة دورية والتحقق من تطبيقها والتأكد من احتفاظ البنك برأسمال كاف لمقابلة جميع المخاطر التي يواجهها البنك.
- يأخذ البنك بعين الاعتبار المخاطر المترتبة على أي توسع في أنشطة البنك وقدرات ومؤهلات موظفي دائرة إدارة المخاطر، قبل التوسع والموافقة على أنشطته جديدة.
- يلتزم المجلس بضمان استقلالية دائرة إدارة المخاطر في البنك، وذلك من خلال رفع تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر، ومنح الدائرة الصلاحيات اللازمة لتمكينها من الحصول على المعلومات من دوائر البنك الأخرى والتعاون مع اللجان الأخرى للقيام بمهامها.
- مراجعة إطار إدارة المخاطر (Risk Management Framework) في البنك والمعتمد من المجلس.
- تنفيذ استراتيجية إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات عمل لإدارة كافة أنواع المخاطر.
- التحقق من تكامل آليات قياس المخاطر مع أنظمة المعلومات الإدارية المستخدمة.
- دراسة وتحليل كافة أنواع المخاطر التي يواجهها البنك.
- تقديم التوصيات للجنة إدارة المخاطر عن تعرضات البنك للمخاطر، وتسجيل حالات الاستثناءات من سياسة إدارة المخاطر.
- توفير المعلومات اللازمة حول مخاطر البنك، لاستخدامها لأغراض الإفصاح.

## ٤. الامتثال Compliance:

- تم إنشاء دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال في البنك وتتبع لمجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مباشرة وعلى اتصال مع المدير العام كما تم رفعها بكوادر مدربة هذا وتقوم بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك لجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة، مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال ويتم تعميمها داخل البنك وعلى كافة العاملين، ويلتزم البنك بما يلي:
- ضمان إستقلالية إدارة الامتثال، وضمان إستمرار رفعها بكوادر كافية ومدربة.
- اعتماد سياسة لضمان إمتثال البنك لجميع التشريعات ذات العلاقة، ومراجعة هذه السياسة بشكل دوري والتحقق من تطبيقها.
- اعتماد مهام ومسؤوليات دائرة إدارة الامتثال.
- ترفع دائرة الامتثال تقاريرها إلى المجلس أو اللجنة المنبثقة عنه مع إرسال نسخة عنها إلى المدير العام.

## الباب الخامس: اللجان المنبثقة عن المجلس

### أولاً: لجنة التحكم المؤسسي:

تم تشكيل لجنة التحكم المؤسسي من ثلاثة أعضاء اثنين منهم مستقلين، وتم إعادة تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨ لتصبح مكونة من ستة أعضاء أربعة أعضاء مستقلين، وتضم رئيس مجلس الإدارة، وتجتمع اللجنة بصورة دورية على أن لا يقل عدد اجتماعاتها عن اجتماع واحد سنوياً. وتتلقى مهام اللجنة فيما يلي:

١. التأكد من الالتزام بتطبيق ما ورد في دليل الحوكمة المؤسسية.
٢. مراجعة وتحديث دليل الحوكمة المؤسسية كلما تطلب الأمر ذلك.
٣. للجنة أن تقوم بدعوة أي شخص في البنك وعلى كافة المستويات الإدارية للاستئناس برأيه أو مساءلته عن أي أمر من الأمور.
٤. ترفع اللجنة تقريراً لمجلس إدارة البنك كرهة كل عام على الأقل يتضمن رأيها بمدى التقيد بنود دليل الحوكمة المؤسسية. ومدير دائرة مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال هو مقرر اللجنة.

### ثانياً: لجنة التدقيق:

تتكون غالبية أعضاء اللجنة من أعضاء مجلس الإدارة المستقلين بمن فيهم رئيس اللجنة، وتم إعادة تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨ لتصبح مكونة من أربعة أعضاء ثلاثة منهم مستقلين، ويتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات والمعرفة والفهم الكافي للمعايير والمبادئ المحاسبية الدولية اللازمة وأي من التخصصات بالإضافة إلى المعرفة التامة بتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في المجالات المشابهة ذات العلاقة بأعمال البنك، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة في البنك ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

- التوصية بترشيح مدققي الحسابات للتعيين أو إنهاء خدماتهم والتأكد من استيفائهم للشروط المطلوبة في تعليمات هيئة الأوراق المالية
- مراجعة أتعاب مدققي الحسابات والتوصية بتحديد قيمتها العادلة في ضوء نطاق التدقيق المطلوب منهم.
- التوصية بتعيين أو إنهاء خدمات كبار موظفي إدارة التدقيق الداخلي وفي العموم تقييم عمل التدقيق الداخلي والخارجي ومراجعة نطاق ونتائج ومدى كفاية القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية للبنك وأنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك والنظر في سبيل تطويرها، مع إظهار الدعم اللازم لعناصر التدقيق الداخلي الرئيسية لتكريس استقلاليتهم والعناية بأوضاعهم الوظيفية.
- إقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك بعد التشاور مع مدققي الحسابات على طبيعة ونطاق التدقيق المطلوب بما يضمن التنسيق اللازم بين نشاط التدقيق الداخلي ومراجعات المدقق الخارجي من أجل تغطية واسعة لتدقيق أنشطة البنك ودوائره وفروعه بأقل ازدواجية ممكنة.
- الموافقة على أي خروج عن خطة التدقيق الداخلي السنوية أو أي تعديل أو تأجيل فيها.
- فحص ومتابعة تقارير إدارة التدقيق الداخلي ومدققي حسابات البنك ومفتشي البنك المركزي أو خلافه من تقارير التدقيق الأخرى التي يخضع لها البنك من وقت لآخر والوقوف على نتائجها وملاحظاتها وتوصياتها مع النظر في ردود الإدارة على كل منها واتخاذ الإجراءات المناسبة بشأن كل ذلك.
- تتوفر لدى اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية ولها الحق في إستدعاء أي إداري لحضور أي من اجتماعاتها وذلك وفقاً لما هو منصوص في ميثاقها .
- تقوم اللجنة بمراجعة ومراقبة الإجراءات التي تمكن الموظف من الإبلاغ بشكل سري عن أي خطأ في التقارير المالية أو أية أمور أخرى، وتضمن اللجنة وجود الترتيبات اللازمة للتحقق المستقل والتأكد من متابعة نتائج التحقق ومعالجتها بموضوعية.
- متابعة تنفيذ أية ملاحظات هامة للتدقيق أياً كان مصدرها بصورة فعالة وسريعة والتأكد من الإجراءات التصويبية المناسبة دون تأخير.
- دراسة كتب ملاحظات مدققي الحسابات المتعلقة بأنظمة الرقابة الداخلية أو سواها ومراجعة أجوبة البنك عليها ويشمل ذلك مراجعة مراسلات البنك مع مدققي الحسابات لتقييم ما يرد فيها وإبداء الملاحظات والتوصيات بشأنها.
- مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية للبنك قبل عرضها على مجلس الإدارة مع العناية بالأخص بأية خلافات قد تنشأ بين الإدارة ومدققي الحسابات عند عملية إعداد البيانات المالية أو نتائجها وكذلك التحقق من تنفيذ تعليمات البنك المركزي بشأن كفاية المخصصات المأخوذة لمقابلة الديون المشكوك في تحصيلها ومخصصات محافظ الأوراق المالية، وإبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة أو المقترح اعتبارها ديوناً هالكة.
- النظر في أية تعديلات جوهرية أو مسائل أخرى هامة تتعلق بعملية التدقيق أو المبادئ المحاسبية المعمول بها في البنك عند إعداد البيانات المالية السنوية والاطمئنان إلى التزام هذه البيانات بتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية والمتطلبات القانونية الأخرى والمعايير المحاسبية المعمول بها.
- النظر بالتشاور مع مدققي الحسابات إن لزم الأمر في مدى ملائمة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك ودقتها وملائمتها ومدى الالتزام بها وبالأخص مدى كفايتها في الإفصاح عن البيانات المالية السنوية للبنك بصورة صحيحة وصادقة ومتفحة مع القواعد المحاسبية المعمول بها.

- الاجتماع الدوري مع المدقق الداخلي والخارجي ومدير دائرة مراقبة الإمتثال ومكافحة عمليات غسل الاموال مرة واحدة على الأقل سنويا.
- التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والأوامر التي تخضع لها أعمال البنك.
- إيداء الرأي في غير ذلك من المسائل التي يعرضها المجلس على اللجنة من وقت لآخر.
- ترفع اللجنة بيانات تفصيلية ربع سنوية بالديون المتعثرة بمختلف تصنيفاتها المعتمدة في لائحة التسهيلات الائتمانية ويتوجب أن تشمل هذه البيانات الديون التي يتم جدولتها أو إجراء تسويات بشأنها
- ترفع اللجنة بيانات ربع سنوية بالتحصيلات العينية والنقدية للقروض المتعثرة وتأثيرها على حساب الأرباح والخسائر.
- يقوم رئيس اللجنة بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة للبنك.
- على لجنة التدقيق التحقق من توفر الموارد الكافية والعدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة لإدارة التدقيق الداخلي وتدريبهم.
- على لجنة التدقيق التحقق من تدوير موظفي التدقيق الداخلي على تدقيق أنشطة البنك كل ثلاث سنوات كحد أعلى .
- على لجنة على لجنة التدقيق التحقق من عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي بأي مهام تنفيذية .
- على لجنة التدقيق التحقق من إخضاع كافة أنشطة البنك للتدقيق بما فيها المسندة لجهات خارجية (Outsourced Activities).
- على المجلس اعتماد ميثاق تدقيق داخلي (Internal Audit Charter) يتضمن مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق، وتعميمه داخل البنك .
- على لجنة التدقيق تقييم أداء مدير وموظفي التدقيق الداخلي وتحديد مكافآتهم.
- على لجنة التدقيق التحقق من إستقلالية المدقق الخارجي سنويا .
- مراجعة تقارير المدقق الخارجي ورقابة مدى شموليته لأعمال البنك ومراجعة تقارير البنك المركزي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.
- تجتمع لجنة التدقيق بدعوة من رئيسها وبحيث لا يقل عدد اجتماعاتها عن (٤) مرات سنويا أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين ويكون اجتماعها قانونيا بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.
- يدعى مدير دائرة التدقيق الداخلي في البنك لحضور اجتماعات اللجنة ولها أن تدعو أي شخص للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.
- ويكون المدقق العام هو مقرر اللجنة.

### ثالثاً: لجنة الترشيحات والمكافآت:

- تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت من بين أعضاء المجلس وتتكون من ثلاثة أعضاء على الأقل، بحيث لا يقل عدد الاعضاء المستقلين عن اثنين بما فيهم رئيس اللجنة وتم إعادة تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨ لتصبح مكونه من خمسة أعضاء ثلاثة منهم مستقلين، وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:
- التوصية بتسمية والترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع مراعاة عدم ترشيح أي شخص سبق إدانته بأي جريمة مخلة بالشرف والأمانة.
- تحديد جوانب الضعف والقوة في مجلس الإدارة واقتراح معالجتها بما يتفق مع مصلحة البنك وذلك باتباع اسس محددة ومعتمدة في عملية تقييم فعالية المجلس وبحيث يكون معيار تقييم الاداء موضوعي ويتضمن مقارنة بالبنوك الاخرى والمؤسسات المالية المشابهة بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية.
- التأكد من حضور أعضاء المجلس ورشات عمل أو ندوات في المواضيع المصرفية وبالأخص إدارة المخاطر والحاكمية والمؤسسية وآخر تطورات العمل المصرفي.
- توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
- التأكد من وجود خطة إحلال للإدارة التنفيذية العليا .
- المراجعة السنوية للاحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة وإعداد وصف للقدرات المطلوبة لعضوية مجلس الإدارة، بما في ذلك تحديد الوقت اللازم تخصيصه من العضو لأعمال مجلس الإدارة.
- التأكد بشكل سنوي من استقلالية الأعضاء المستقلين، وعدم وجود أي تعارض مصالح إذا كان العضو يشغل عضوية مجلس إدارة في شركة أخرى.
- التأكد من وجود سياسات واضحة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين، والاستعانة بمعايير ترتبط بالاداء في تحديد تلك المكافآت بالإضافة إلى أن تكون الرواتب كافية لاستقطاب الأشخاص المؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم.

- الموافقة على نظام المكافآت وتحديد مكافآت الإدارة التنفيذية بما فيها راتب المدير العام والمزايا الأخرى، والموافقة على جداول مكافآت الموظفين بناء على تنسيب من المدير العام، وإقرار سياسة الزيادات السنوية للموظفين بناء على تنسيب من المدير العام.
- ترفع اللجنة قراراتها / توجيهاتها ونتائج أعمالها إلى مجلس إدارة البنك .
- تقييم عمل مجلس الإدارة ككل ولجانته ولأعضائه سنوياً، وإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- تقييم أداء المدير العام سنوياً وفق نظام تقييم معد من قبل اللجنة بما في ذلك وضع مؤشرات الأداء الرئيسية، وبحيث تتضمن معايير تقييم أداء المدير العام كل من الأداء المالي والإداري للبنك، ومدى إنجازه لخطط وإستراتيجيات البنك متوسطة وطويلة الأجل، وإعلام البنك المركزي بنتيجة هذا التقييم.
- ويكون مدير دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية هو مقرر اللجنة.

#### رابعاً: لجنة المخاطر والامتثال:

تم تشكيل لجنة المخاطر والامتثال بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من ثلاثة اعضاء على الأقل من المجلس من بينهم عضو مستقل ينتخبهم مجلس إدارة البنك، وتم إعادة تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠١٥/١٠/٢٨ لتصبح مكونه من أربعة أعضاء من بينهم عضو مستقل، ويجوز أن يشارك في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية العليا، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

#### النواحي المتعلقة بإدارة المخاطر:

- الموافقة على الهيكل التنظيمي لدائرة إدارة المخاطر.
- الموافقة على سياسات وتعليمات واجراءات إدارة المخاطر ونظام التقارير الخاص بها ومراجعتها بشكل دوري وتحديد مدى كفاءتها.
- الموافقة والاشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك ومراجعتها بشكل دوري.
- التعرف والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد ومتابعة مدى كفاءة أدوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر والحد منها والعمل على تطوير هذه الأدوات.
- تقييم مدى كفاءة انظمة الرقابة في البنك للتأكد من قيام جميع دوائر البنك بتطبيقها بشكل تام.
- مراجعة كافة التقارير الصادرة عن دائرة إدارة المخاطر واتخاذ الاجراءات اللازمة للحد من المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها البنك ورفع التوصيات بشأنها إلى مجلس إدارة البنك.
- الوقوف على مدى رفع درجة وعي الموظفين بكافة انواع المخاطر وخاصة فيما يتعلق بقرارات لجنة بازل (٢).
- اية مهام اخرى تتعلق بإدارة المخاطر في البنك ومراجعة إطار إدارة المخاطر في البنك.
- مراجعة إستراتيجية إدارة المخاطر لدي البنك قبل اعتمادها من المجلس.
- مواكبة التطورات التي تؤثر على إدارة المخاطر بالبنك، ورفع تقارير دورية عنها إلى المجلس.
- التحقق من عدم وجود تفاوت بين المخاطر الفعلية التي يأخذها البنك ومستوى المخاطر المقبولة التي وافق عليها المجلس.
- تهيئة الظروف المناسبة التي تضمن التعرف على المخاطر ذات الأثر الجوهري، وأي أنشطة يقوم بها البنك يمكن أن تعرضه لمخاطر أكبر من مستوى المخاطر المقبولة، ورفع تقارير بذلك إلى المجلس ومتابعة معالجتها.

#### النواحي المتعلقة بالامتثال:

- مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير دائرة مراقبة الامتثال وتقارير البنك المركزي والمدقق الخارجي بشأن مراقبة الامتثال في البنك ومتابعة الاجراءات المتخذة بشأنها وبما لايتعارض مع صلاحيات لجنة التدقيق.
- التوصية لمجلس الإدارة باعتماد سياسة الامتثال وسياسة مكافحة غسل الاموال وسياسة اعرف عميلك واية تعديلات تتم عليها.
- الاطلاع على تقارير المراجعة الدورية (ربع سنوية، نصف سنوية، سنوية) الصادرة عن دائرة مراقبة الامتثال حول امتثال كافة سياسات واجراءات وبرامج عمل البنك للقوانين والتعليمات الرسمية ذات العلاقة بعمل البنك.
- الاطلاع على الخطة السنوية وبرنامج العمل السنوي لدائرة مراقبة الامتثال والتأكد من الالتزام بتطبيقها.
- استلام تقارير بالعمليات المشبوهة التي يتم اعلام وحدة مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب عنها.
- الاطلاع على الاجراءات والتدابير التصحيحية و/أو التأديبية التي يتم اتخاذها من قبل الإدارة التنفيذية في حال اكتشاف اية مخالفات ناجمة عن عدم الامتثال وخاصة في حالة المخالفات التي تعرض البنك لعقوبات قانونية أو خسائر مالية أو تؤثر على سمعة البنك.
- أية مهام أخرى تتعلق بالامتثال في البنك.
- وتعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها وتجتمع لجنة المخاطر والامتثال بدعوة من رئيسها مرتين على الأقل أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من أعضاءها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونياً بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.
- ويكون مدير دائرة المخاطر مقررًا للجنة.

## خامساً: لجنة التخطيط الاستراتيجي:

- تم تشكيل اللجنة بقرار من مجلس الإدارة، وتتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة يكون أحدهم رئيساً لها ويجب أن يتمتع الأعضاء بالمقدرة والمعرفة بالأمور المالية والإدارية والخبرة في المجال المصرفي والأسواق، كما يكون لها مقرر يتم تعيينه من مجلس الإدارة. وتجتمع اللجنة بصفة دورية وكلما دعت الحاجة لذلك، وتتخذ قراراتها وتوصياتها بأكثرية ثلاثة من الأعضاء وعلى الأقل أن يكون بينهما رئيس اللجنة وتقدم تقاريرها وتوصياتها أولاً بأول لمجلس الإدارة، ولا يجوز أن تغل اجتماعاتها عن اجتماعين سنويًا، هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:
- التوصية لمجلس الإدارة بمقترحاتها بشأن التوجهات الإستراتيجية المناسبة في البنك في ضوء الظروف الاقتصادية ومناخ الاستثمار وظروف التنافس المصرفي والعوامل المحيطة بتطوراتها.
  - إبلاغ المدير العام بالتوجهات والخطط والقرارات الإستراتيجية لمجلس الإدارة ليقوم بوضع الخطط والإجراءات التنفيذية لمراكز العمل المختلفة في البنك وتعتمد تلك التوجهات الإستراتيجية في إعداد خطط العمل السنوية والميزانيات.
  - مراجعة اقتراحات المدير العام بخصوص استراتيجيات العمل لمناقشتها وتهيئة التوصيات اللازمة بشأنها لمجلس الإدارة.
  - مناقشة الميزانيات التقديرية السنوية للبنك والبت فيها تمهيدا لعرضها على مجلس الإدارة.
  - مراجعة أداء خطط العمل السنوية والميزانيات التقديرية بمقارنة الانجازات الفعلية بالأهداف التقديرية وتقييم أسباب الانحراف عن الأهداف المرسومة.
  - يدعى المدير العام لحضور اجتماعات اللجنة إضافة إلى من تراه اللجنة مناسباً. ومن المناسب تحديد مواعيد اجتماعات اللجنة بالتنسيق مع رئيسها أو حين يطلب ذلك على أن يتم إخطار المدير العام بتلك المواعيد من خلال مقرر اللجنة.
  - يكون مقرر اللجنة مسئولاً عن إعداد الدعوات لاجتماعها وجدول أعمالها وإعداد محاضر الاجتماعات ومتابعة تنفيذ توصياتها حسب موافقات مجلس الإدارة عليها.
  - أية مهام أخرى يوكلها لها مجلس الإدارة.
  - ويكون مدير دائرة التخطيط الاستراتيجي هو مقرر اللجنة.

## سادساً: لجنة تسويات المديونيات والعقارات:

- تم تشكيل لجنة تسويات المديونيات و العقارات بقرار من مجلس الإدارة وتتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة ويعين المجلس رئيسها من بين الأعضاء الأربعة، وتجتمع اللجنة بصورة دورية على أن لا يقل عدد اجتماعاتها عن اجتماعين سنويًا، وتتخذ قراراتها وتوصياتها بأغلبية عضوين على الأقل على أن يكون رئيس اللجنة بينهما. وتقدم اللجنة تقاريرها وتوصياتها لمجلس الإدارة أولاً بأول وحين الحاجة، هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:
- وضع السياسة والخطط التنفيذية المتعلقة بالتخلص من العقارات المستملكة من البنك بهدف تخفيض المحفظة العقارية إلى أدنى حد ممكن تحقيقاً للأرباح الرأسمالية، من جهة ولرفع معدل كفاية رأس المال وعدم تجميد سيولة البنك، من جهة أخرى.
  - تحديد سقفوف المزادات للعقارات المرهونة للبنك عند دخول البنك في هذه المزادات بالتنسيق مع دائرة التسهيلات لتقدير أية محددات تفرضها اعتبارات حجم القرض المتعلق بالرهن ومخصصاته وفوائده المتعلقة.
  - متابعة تقديرات قيم جميع العقارات المملوكة من البنك والتأكد من تحديثها كل سنتين على الأقل مع مراعاة متطلبات البنك المركزي ومدققي الحسابات بهذا الشأن.
  - دراسة توصيات اللجنة العقارية الفرعية بخصوص بيع العقارات واتخاذ القرار المناسب حول عروض الشراء لأي من هذه العقارات مع مراعاة تقديرات السوق واعتبارات البنك.
  - دراسة التوصيات المقدمة من الدائرة العقارية من خلال تجاربها العملية واتخاذ القرارات اللازمة بشأنها وتعميمها على مختلف الدوائر لا سيما دائرة التسهيلات.
  - الاطلاع على الكشف الشهري الصادر عن دائرة التسهيلات والذي يتضمن رهونات العقارات الجديدة المرهونة لصالح البنك وقيمتها التقديرية وكشف الدخول بالمزادات.
  - أية مهام أخرى يسندها إليها مجلس الإدارة وتتعلق باختصاصها.
  - ويكون مساعد مدير عام المتابعة والتحصيّل هو مقرر اللجنة.

## سابعاً: اللجنة العليا لمجلس الإدارة:

تتشكل اللجنة من خمسة أعضاء ومقرر اللجنة رقابة الائتمان وتعني بعمليات منح التسهيلات والإستثمارات الإستراتيجية للبنك، ويتم تحديد صلاحيات اللجنة في مجال الائتمان والاستثمار وفقاً لجدول الصلاحيات الذي يتم اعتماده من قبل مجلس الإدارة.

## الباب السادس: تعارض المصالح والإفصاح والشفافية

### أولاً: تعارض المصالح في مجلس الإدارة:

يحرص البنك على أن لا يكون لعضو مجلس الإدارة أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك، وإذا ادعت الضرورة لذلك يكون الأمر مرهوناً بترخيص من الجمعية العامة يحدد كل سنة وتستثنى من ذلك الأعمال التي تتم بطريق المناقصات العامة إذا كان عضو مجلس الإدارة صاحب العرض الأفضل. كما يحرص عضو مجلس الإدارة على تبليغ المجلس بما له من مصلحة شخصية في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك ويثبت هذا التبليغ في محضر الاجتماع، على أن لا يقوم العضو ذي المصلحة الاشتراك في التصويت على القرار الذي يصدر في هذا الشأن، ويبلغ رئيس مجلس الإدارة الجمعية العامة عند انعقادها عن الأعمال والعقود التي يكون لأحد أعضاء مجلس الإدارة مصلحة شخصية فيها، ويرفق بهذا التبليغ تقرير خاص من المحاسب القانوني، كما ويحرص عضو مجلس الإدارة أن لا يشترك في أي عمل من شأنه منافسة البنك، وتجنب تعارض المصالح من خلال ما يلي:

- لدى البنك سياسة وإجراءات لمعالجة تعارض المصالح.
- لدى البنك سياسات وإجراءات للتعاملات مع ذوي العلاقة بحيث تشمل تعريف هذه الأطراف أخذاً بالإعتبار التشريعات وشروط التعاملات وإجراءات الموافقة وآلية مراقبة هذه التعاملات.
- تقوم الدوائر الرقابية في البنك بالتأكد من أن عمليات ذوي العلاقة قد تمت وفق السياسة والأجراءات المعتمدة، وتقوم لجنة التدقيق القيام بمراجعة جميع تعاملات ذوي العلاقة ومراقبتها وإطلاع المجلس على هذه التعاملات.
- يقوم المجلس بالتأكد من أن الإدارة التنفيذية العليا تنفذ السياسات والأجراءات المعتمدة.
- يقوم المجلس باعتماد ضوابط لحركة انتقال المعلومات بين مختلف الإدارات، تمنع الإستغلال للمنفعة الشخصية.
- يقوم المجلس بالتأكد من أن الإدارة التنفيذية تتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعمالها وتجنب تعارض المصالح.

### ثانياً: الإفصاح والشفافية:

- يقوم المجلس بالتأكد من نشر المعلومات المالية وغير المالية التي تهم أصحاب المصالح.
- يتضمن التقرير السنوي للبنك نصاً يفيد أن المجلس مسؤول عن دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في ذلك التقرير، وعن كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- يتأكد المجلس من التزام البنك بالإفصاحات التي حددتها المعايير الدولية للإبلاغ المالي (IFRS) ومعايير المحاسبة الدولية (IAS) وتعليمات البنك المركزي والتشريعات الأخرى ذات العلاقة وأن يتأكد من أن الإدارة التنفيذية على علم بالتغييرات التي تطرأ على المعايير الدولية للإبلاغ المالي.
- يقوم المجلس بالتأكد من تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية، إفصاحات تتيح للمساهمين الحاليين أو المحتملين الاطلاع على نتائج العمليات والوضع المالي للبنك.
- يقوم البنك قبل تعيين أي عضو في الإدارة التنفيذية العليا بالحصول من المرشح للتعيين على سيرته الذاتية مرفقاً بها الوثائق والشهادات العلمية وشهادات الخبرة وشهادات حسن السيرة والسلوك وغيرها من الوثائق المعززة اللازمة، والطلب من المرشح توقيع الإقرار المرفق بتعليمات الحاكمية، ويقوم البنك بتزويد البنك المركزي بنسخة عن الإقرار مرفقاً به السيرة الذاتية للعضو.
- يقوم مجلس الإدارة بالتأكد من أن التقرير السنوي يتضمن ما يلي كحد أدنى:
  - ملخصاً للهيكلة التنظيمي.
  - ملخصاً لمهام ومسؤوليات لجان المجلس، وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.
  - المعلومات التي تهم أصحاب المصالح المبينة في دليل الحاكمية المؤسسية للبنك ومدى التزامه بتطبيق ما جاء في الدليل.
  - معلومات عن كل عضو من أعضاء المجلس من حيث مؤهلاته وخبراته ومقدار مساهمته في رأسمال البنك وفيما إذا كان مستقلاً أم لا وعضويته في لجان المجلس وتاريخ تعيينه وأي عضويات يشغلها في مجالس إدارات شركات أخرى، والمكافآت بكافة أشكالها التي حصل عليها من البنك وذلك عن السنة المنصرمة، وكذلك القروض الممنوحة له من البنك، وأي عمليات أخرى تمت بين البنك والعضو أو الأطراف ذوي العلاقة به.
  - معلومات عن دائرة إدارة المخاطر تشمل هيكلها وطبيعتها وعملياتها والتطورات التي طرأت عليها.
  - عدد مرات اجتماع مجلس الإدارة ولجانه وعدد مرات حضور كل عضو في هذه الاجتماعات.
  - أسماء كل من أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية العليا المستقلين خلال العام.
  - ملخصاً عن سياسة منح المكافآت لدى البنك، مع الإفصاح عن كافة أشكال مكافآت أعضاء المجلس كل على حده، والمكافآت بكافة أشكالها التي منحت للإدارة التنفيذية العليا كل على حده، وذلك عن السنة المنصرمة.
  - أسماء المساهمين الذين يملكون نسبة (10%) أو أكثر من رأس مال البنك، مع تحديد المستفيد النهائي (Ultimate Beneficial Owners) لهذه المساهمات أو أي جزء منها، وتوضيح إن كان أي من هذه المساهمات مرهونة كلياً أو جزئياً.

- إقرارات من كافة أعضاء المجلس بأن العضو لم يحصل على أية منافع من خلال في البنك ولم يفصح عنها، سواء كانت تلك المنافع مادية أم عينية، وسواء كانت له شخصيا أو لأي من ذوي العلاقة به، وذلك عن السنة المنصرمة .
- للبنك المركزي الاعتراض على ترشيح أي شخص لعضوية مجلس الإدارة إذا وجد أنه لا يحقق الشروط والواردة في تعليمات البنك المركزي الأردني ويلتزم البنك بما يلي:
- على كل من يشغل رئاسة أو عضوية المجلس توقيع الإقرار الخاص به وعلى أن يحفظ لدى البنك نسخة ونسخة منه إلى البنك المركزي مرفقا به السيرة الذاتية للعضو.
- التأكد من إعلام البنك المركزي عن أية معلومات جوهرية يمكن أن تؤثر سلباً على ملائمة من أعضائه.
- توجيه دعوة للبنك المركزي لحضور اجتماعات الهيئة العامة، وذلك قبل فترة كافية ليصار إلى تسمية من يمثله .
- يقوم البنك بإعلام البنك المركزي قبل ثلاثين يوما على الأقل من تاريخ اجتماع الهيئة العامة عن رغبته بترشيح المدقق الخارجي لإنتخابه (أو إعادة إنتخابه) من قبل الهيئة العامة .
- تزويد البنك المركزي بالمعلومات المتعلقة بأعضاء مجالس الإدارات أو هيئات المديرين والإدارات التنفيذية العليا لشركاته التابعة داخل المملكة وخارجها، وفق النماذج المرفقة بتعليمات الحاكمية المؤسسية بشكل نصف سنوي، وعند حدوث أي تعديل.
- تزويد البنك المركزي بمحاضر اجتماعات الهيئة العامة وذلك خلال مدة لا تتجاوز خمسة ايام من تاريخ مصادقة مراقب عام الشركات أو من يمثله على محضر الاجتماع .
- للبنك المركزي إستدعاء أي شغل مرشح لمنصب في الإدارة التنفيذية العليا لأي بنك وذلك لإجراء مقابلة شخصية معه قبل التعيين، كما للبنك المركزي في الحالات التي يراها ضرورية استدعاء أي عضو في مجلس إدارة أي بنك لإجراء مقابلة معه.
- للبنك المركزي تعيين جهة خارجية لتقييم حاكمية أي بنك، وذلك على نفقة البنك المعني .
- للبنك المركزي في اي وقت دعوة اعضاء لجنة التدقيق أو مدير دائرة التدقيق الداخلي للبنك أو مدير الإمتثال لبحث أي أمور تتعلق بعملهم.
- للبنك المركزي أن يحدد عدد أعلى من الأعضاء المستقلين في تشكيلة المجلس عندما يرى ذلك ضروريا .
- للبنك المركزي إعتبار أي عضو غير مستقل وذلك وفق معطيات معينه، على الرغم من إنطباق كافة الشروط الواردة في المادة (د/٦) عليه.
- يتم مراعاة التعليمات الصادرة عن سلطة النقد الفلسطينية والجهات الرقابية في فلسطين بشأن الحاكمية المؤسسية، وفي حال وجود أي تعارض يتم أخذ موافقة البنك المركزي الأردني المسبقة لمعالجته.
- تحدد مهام مقرري اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة بحيث تشمل حضور جميع اجتماعات اللجان، وتحويل كافة المداولات والاقتراحات والاعتراضات والتحفظات والتنسيق مع رئيس اللجنة والأعضاء بخصوص الاجتماعات والتأكد من توقيع أعضاء اللجنة على محاضر الاجتماعات والقرارات وحفظ سجلات ووثائق اجتماعات اللجنة والتحضير للاجتماعات، ولا يوجد لمقرر اللجنة أي صلاحية بالتصويت.
- تم إجراء التعديلات المناسبة على دليل الحاكمية المؤسسية خلال عام ٢٠١٥ بنصوص توضيحية وجاري العمل على اعتماد التعديلات ومنها على سبيل المثال جدول الصلاحيات المالية والإدارية لدى البنك ويتوقع إعتماده خلال العام ٢٠١٦، ومراجعة سياسة ملاءمة أعضاء مجلس الإدارة بشكل دوري لتعزيز توافقها مع تعليمات الحاكمية المؤسسية واعتماد خطة اطلاق وظيفي جديدة للبنك.





# الفروع والمكاتب للبنك التجاري الأردني

فروع الأردن			
رقم الفرع	الفاكس	موقع الفرع	إسم الفرع
٠٦-٥٢٠٣٠٠٠	٥٦٦٤١٠	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	الإدارة العامة
٠٦-٥٢٠٣٠٠٠	٥٢٠٣٠٨٦	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	الفرع الرئيسي
٠٦-٥٢٠٣١٤٩	٥٢٠٣١٤٢	الشميساني - شارع عصام العجلوني	فرع شميساني
٠٦-٥٢٠٣٠٤٣	٥٦٢١٩٦٨	جبل عمان شارع الأمير محمد	جبل عمان
٠٦-٥٦٨٣٧١٦	٥٦٨٣٦٥٧	شارع الملكة نور	المجمع التجاري
٠٦-٥٢٠٣٠٥٧	٥٢٠٣١٩٣	جبل الحسين - شارع خالد بن الوليد	جبل الحسين
٠٦-٥٦٥٦٤٩٦	٥٦٦٤٨٤	العبدلي - شارع الملك حسين	العبدلي
٠٦-٥٢٠٣١٤٧	٥٨٢١٨١١	ام السماق - شارع مكة	شارع مكة
٠٦-٥٢٠٣٠٤٦	٥٢٠٣١٩٧	وسط البلد - شارع الملك حسين	فرع عمان
٠٦-٤٧٧٧٩٥٣	٤٧٧٨٦٨٥	الوحدات - شارع اليرموك	اليرموك
٠٦-٥٢٠٣٠٤٩	٠٦٤٧٨٤٦٩٢	عمان - شارع مادبا	القويسمة
٠٦-٥٢٠٣٠٤٥	٤٨٨٣٦٦٥	ماركا - شارع الملك عبدالله الاول	ماركا
٠٦-٥٢٣٨٨٢٨	٥٢٣٣٣٧٩	أبو نصير - الشارع الرئيسي	أبو نصير
٠٦-٥٣٤٨٧٣٦	٥٣٥٦٨٩٠	صويلح - شارع ياجوز	صويلح
٠٦-٤٧٢٠٩٦٩	٤٧٢٠٥٢٠	الفحيص - دوار شاكر طعيمه	الفحيص
٠٦-٥٢٠٣١٣٧	٥٥٢٥٦٧٦	شارع وصفي التل	شارع وصفي التل
٠٦-٥٢٠٣٠٤٧	٤٠١٧٦٠٨	جاليريا مول - شارع عبدالرحيم حاج محمد	الصوفية
٠٦-٥٢٠٣٠٠٠	٠٦-٥٢٠٣١٧٧	شارع البطحاء	فرع الهاشمي الشمالي
٠٥-٥٢٠٣٠٤٨	٠٥٣٩٩٣٢٩٠	الرزقاء - شارع السعادة	الرزقاء
٠٥-٥٢٠٣١٩١	٠٥٣٢٤٦٩٣١	مادبا - شارع الملك عبدالله الثاني	مأدبا
٠٣-٥٢٠٣٠٤٤	٠٣٢٣٨٦٩٦٧	الكرك - الشارع الرئيسي - الثانية	الكرك
٠٣-٥٢٠٣٠٧٦	٠٣٢٠٤١٦٦	الوحدات الشرقية - شارع ابن رشد	العقبة
٠٥-٣٥٥٠٨٩٥	٠٥٣٥٥١٥٦١	السلط - شارع البلدية	السلط
٠٥-٣٥٧١٧٦١	٠٥٣٥٧١٧٦١	دير علا - الشارع الرئيسي	معدني
٠٢-٥٢٠٣١٤٨	٠٢٧٢٤٣٠٣٦	اربد - شارع بغداد - تقاطع دوار القيروان	إربد
٠٢-٧٢٥١٧٨٣	٠٢٧٢٥١٧٨٥	اربد - شارع ايدون	شارع ايدون / إربد
٠٢-٧٢٤٠٠٥١	٠٢٧٢٤٧٠٨٧	اربد - البلد - شارع السينما	مكتب اربد
٠٢-٧٣٨٠٦٥٦	٠٢٧٣٨١٨٥٧	الرمثا - مبنى البلدية - شارع الوحده العربيه	الرمثا
٠٢-٥٢٠٣١٣٦	٠٢٦٢٣٦٦٧٩	المفرق - الحي الشرقي - شارع خالد ابو سماقه	المفرق
٠٥-٥٢٠٣١٣٥	٠٥٣٧٥١٦٧٧	الجبل الشمالي - شارع الملك عبدالله الثاني	ياجوز
فروع فلسطين			
٠٠٩٧٠-٢-٢٩٨٩٢٣١	٩٧٠٢٢٩٨٧٦٨٢	رام الله - شارع برلين	الإدارة الإقليمية
٠٠٩٧٠-٢-٢٩٨٩٢٣١	٩٧٠٢٢٩٨٧٦٨٢	رام الله - شارع برلين	رام الله
٠٠٩٧٠-٢-٢٩٨٩٢٣١	٩٧٠٢٢٩٦٣٧٢٣	رام الله - ميدان المنارة عمارة سيتي سنتر	مكتب رام الله
٠٠٩٧٠-٢-٢٧٦٧٢٣١	٩٧٠٢٢٧٦٧٢٣٧	بيت لحم - شارع المهدي	بيت لحم
٠٠٩٧٠-٩-٢٣٨٢١٩١	٩٧٠٩٢٣٨١٩٥٣	نابلس - الحوار - مجمع بلدية نابلس	نابلس
٠٠٩٧٠-٩-٢٦٧٦٥٨٣	٩٢٦٧٦٥٩١	طولكرم - عماره سمارة والاعرج	طولكرم

# مواقع أجهزة الصراف الآلي في الأردن وفلسطين

## صرافات الأردن

موقع الصراف	العنوان	إسم الصراف
داخل الفرع	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	الإدارة العامة
خارج الفرع	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	الإدارة العامة - المواقف
داخل الفرع	البيادر - شارع الملك عبدالله الثاني	الفرع الرئيسي
خارج الفرع	الشميساني - شارع عصام العجلوني	الشميساني
داخل الفرع	جبل عمان - شارع الأمير محمد	جبل عمان
داخل الفرع	وسط البلد - شارع الملك حسين	عمان
داخل الفرع	جبل الحسين - شارع خالد بن الوليد	جبل الحسين
داخل الفرع	العبدلي - شارع الملك حسين	العبدلي
داخل الفرع	ام السماق - شارع مكة	شارع مكة
داخل الفرع	الوحدات - شارع اليرموك	اليرموك
داخل الفرع	عمان - شارع مادبا	القويسمة
داخل الفرع	ماركا - شارع الملك عبدالله الاول	ماركا
داخل الفرع	ابونصير - شارع الرئيسي	أبو نصير
داخل الفرع	صويلح - شارع ياجوز	صويلح
داخل الفرع	الفديص - دوار شاكر طعيمه	الفديص
داخل الفرع	شارع وصفي التل	شارع وصفي التل
داخل الفرع	جاليريا مول - شارع عبدالرحيم حاج محمد	الصوفية
داخل الفرع	شارع البطحاء	فرع الهاشمي الشمالي
داخل الفرع	الزرقاء - شارع السعادة	الزرقاء
داخل الفرع	مادبا - شارع الملك عبدالله الثاني	مأدبا
داخل الفرع	الكرك - الشارع الرئيسي - التنيه	الكرك
داخل الفرع	الوحدات الشرقية - شارع ابن رشد	العقبة
داخل الفرع	السلط - شارع البلديه	السلط
داخل الفرع	دير غلا - الشارع الرئيسي	معدى
داخل الفرع	اربد - شارع بغداد - تقاطع دوار القبروان	إربد
داخل الفرع	اربد - شارع ايديون	شارع أيديون / إربد
خارج الفرع	اربد - البلد - شارع السينما	مكتب اربد
داخل الفرع	الرمثا - مبنى البلديه - شارع الوحده العربيه	الرمثا
داخل الفرع	المفرق - الحي الشرقي - شارع خالد ابو سماقه	المفرق
داخل الفرع	الجبل الشمالي - شارع الملك عبدالله الثاني	ياجوز

مواقع الصرافات الخارجية - الأردن		
اسم الصراف	عنوان الصراف الخارجي	موقع الصراف
الاستقلال مول	شارع الاستقلال	خارج الفرع
مجمع بوابة العقبة	شارع الملك حسين	خارج الفرع
أفيو مول	شارع صلاح الشلمات - الصويفية	خارج الفرع
سيتي مول	شارع المدينة الطبيه - طابق الخدمات	خارج الفرع
الأهوار مول	شارع الأميرة عائشة بنت الحسين	خارج الفرع
مكه مول	شارع مكه - سوبرماركت مايلز	خارج الفرع
مكسييم مول	جبل الحسين - دوار فراس - مكسييم مول	خارج الفرع
إربد سيتي سنتر مول	إربد سيتي سنتر مول - شارع الأمير حسن	خارج الفرع
بافلويون مول	بافلويون مول - ضاحية الياسمين	خارج الفرع
مفوضية العقبة	مدينة العقبة - سلطة العقبة الإقتصادية الخاصة / مبنى السلطة	خارج الفرع
كارفور مرج الحمام	مرج الحمام / دوار الاتصالات	خارج الفرع
كارفور مأدبا	شارع اليرموك - ساحة السلام - مجمع الفرع	خارج الفرع
كارفور الرصيفة	الرصيفة / الجبل الشمالي / مجمع باب مكة	خارج الفرع

صرافات فلسطين		
اسم الصراف	عناوين الصرافات	موقع الصراف
الإدارة الإقليمية	الإدارة الإقليمية - شارع برلين	داخل الفرع
راه الله	ميدان المناره - عماره سيتي سنتر	داخل الفرع
بيت لحم	بيت لحم - شارع المهدي	داخل الفرع
طولكرم	طولكرم - عماره سماره والاعرج	داخل الفرع
نابلس	نابلس - الدوار - مجمع بلديه نابلس	خارج الفرع



خط "تجاري المباشر" ٠٦-٥٢٠٩٠٠٠

 Jordan Commercial Bank

[www.jcbank.com.jo](http://www.jcbank.com.jo)